

**CONSEIL COMMUNAL DE SCHAERBEEK**  
**GEMEENTERAAD VAN SCHAARBEEK**

**SEANCE DU 28 SEPTEMBRE 2016**  
**VERGADERING VAN 28 SEPTEMBER 2016**

**PRÉSENTS-AANWEZIG** : M.-h. Bernard Clerfayt, Bourgmestre-Président-Burgemeester-Voorzitter; MM.-hh. Vincent Vanhalewyn, Bernard Guillaume, Denis Grimberghs, Échevins-Schepenen; M.-h. Frederic Nimal, Echevin f.f.-Schepen wnd.; MM.-hh. Etienne Noel, Saït Köse, Sadik Köksal, Michel De Herde, Mohamed El Arnouki, Mme-mevr. Adelheid Byttebier, Échevins-Schepenen; MM.-hh. Georges Verzin, Jean-Pierre Van Gorp, Mme-mevr. Cécile Jodogne, M.-h. Emin Ozkara, Mme-mevr. Laurette Onkelinx, M.-h. Ibrahim Dönmez, Mmes-mevr. Derya Alic, Mahinur Ozdemir, MM.-hh. Abobakre Bouhjar, Yvan de Beaufort, Mme-mevr. Angelina Chan, MM.-hh. Mohamed Echouel, Yves Goldstein, Hasan Koyuncu, Mmes-mevr. Döne Sönmez, Jamila Sanhayi, Sophie Querton, Debora Lorenzino, MM.-hh. Burim Demiri, Axel Bernard, Seydi Sag, Mmes-mevr. Lorraine de Fierlant, Joëlle van Zuylen, M.-h. Quentin van den Hove, Mme-mevr. Barbara Trachte, M.-h. Bram Gilles, Mme-mevr. Asma Mettioui, MM.-hh. Thomas Eraly, Eric Platteau, Conseillers communaux-Gemeenteraadsleden; M.-h. Philippe Den Haene, Secrétaire Communal Adjoint-Adjunct gemeentesecretaris.

**ABSENTS-AFWEZIG** : M.-h. Halis Kökten, Mme-mevr. Filiz Güles, M.-h. Mohamed Reghif, Conseillers communaux-Gemeenteraadsleden.

**EXCUSÉS-VERONTSCHULDIGD** : Mme-mevr. Isabelle Durant, M.-h. Abdallah Kanfaoui, Mmes-mevr. Berrin Saglam, Bernadette Vriamont, Conseillers communaux-Gemeenteraadsleden; M.-h. David Neuprez, Secrétaire Communal-Gemeentesecretaris.

**EN DÉBUT DE SÉANCE-İN HET BEGIN VAN DE VERGADERING** : Mme-mevr. Ozdemir et/en Mme-mevr. Chan, Conseillères communales-Gemeenteraadsleden

**M. Clerfayt**, Bourgmestre, préside l'assemblée qu'il ouvre en séance publique à **18 heures et 45 minutes**.

De openbare vergadering wordt geopend om **18.45 uur** onder voorzitterschap van **mhr. Clerfayt**, Burgemeester.

Il est satisfait au prescrit de l'article 89 de la nouvelle loi communale et le procès-verbal de la séance du **29 juin 2016** est tenu sur le bureau à la disposition des membres du Conseil.

Er wordt voldaan aan de voorschriften van artikel 89 van de nieuwe gemeentewet en de notulen van de vergadering van **29 juni 2016** zijn ter beschikking van de raadsleden ter tafel neergelegd.

**Madame Lorenzino** est désignée par le sort pour voter la première lors du vote par appel nominal.

**Mevrouw Lorenzino** is door het lot aangewezen om als eerste te stemmen bij hoofdelijke stemming.

La traduction simultanée des débats est assurée par **Monsieur Van Wassenhove**.

De vertaling staande vergadering wordt door **de heer Van Wassenhove** verzekerd.

**COMMUNICATIONS - MEDEDELINGEN**

\* \* \*

Monsieur le Bourgmestre demande de respecter une minute de silence en commémoration de Monsieur André Verhaegen, ancien conseiller communal

\* \* \*

\* \* \*

Monsieur Goldstein intervient et donne sa démission  
Monsieur le Bourgmestre intervient  
Monsieur Verzin, Monsieur Bernard, Monsieur Sag, Madame Trachte, Madame  
van Zuylen, Madame Querton et Madame Onkelinx interviennent.

\* \* \*

## **SEANCE PUBLIQUE - OPENBARE VERGADERING**

### **SECRÉTAIRE COMMUNAL -== GEMEENTESCRETARIS**

#### **Assemblées -== Vergaderingen**

#### **SP 1.- Procès-verbal du Conseil communal du 29 juin 2016 - Approbation - == Notulen van de gemeenteraad van 29 juni 2016 - Goedkeuring**

#### **DÉCISION DU CONSEIL -== BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -== Goedgekeurd met  
eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

#### **SP 2.- Hydrobru - Désignation de Madame Stéphanie GAUTIER en tant qu'expert financier, au sein du collège permanent d'experts d'Hydrobru - Approbation -== Hydrobru - Benoeming van mevrouw Stéphanie GAUTIER als financieel expert binnen het permanent college van deskundigen Hydrobru - Goedkeuring**

**Madame Onkelinx intervient  
Monsieur le Bourgmestre répond  
Monsieur Verzin et Monsieur Bernard interviennent  
Monsieur le Bourgmestre et Monsieur De Herde répondent**

#### **DÉCISION DU CONSEIL -== BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -== Goedgekeurd met  
eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

#### **LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu la Nouvelle Loi Communale et notamment ses articles 117 et 120;  
Vu les statuts d'Hydrobru;  
Vu la délibération du collège du 05 juillet 2016 désignant Mme Stéphanie GAUTIER.  
DECIDE :  
de désigner Madame Stéphanie GAUTIER, comme représentant de la commune au  
sein du collège permanent d'Hydrobru

#### **DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de nieuwe gemeentewet en in het bijzonder haar artikelen 117 en 120;  
Gelet op de statuten van Hydrobru;  
Gelet op het besluit van het college van 5 juli 2016 die Mevrouw Stephanie  
GAUTIER aanduidt,  
BESLIST :  
om Mevrouw Stéphanie GAUTIER , aan te duiden als vertegenwoordiger van de  
gemeente te midden van het permanent college van deskundigen van Hydrobru.

#### **SP 3.- Foyer Schaerbeekois - Rapport des représentants communaux au 31/12/2015 - Pour information -== Schaarbeekse Haard - Verslag van de gemeentelijke vertegenwoordigers tot 31/12/2015 - Ter informatie**

**Monsieur Sag expose le point  
Monsieur de Beaufort, Madame Lorenzino, Monsieur Bernard, Monsieur  
Goldstein, Monsieur Verzin et Madame Onkelinx interviennent  
Monsieur Grimberghs répond  
Monsieur Bernard intervient  
Monsieur le Bourgmestre et Monsieur Grimberghs répondent  
Monsieur Sag intervient  
Monsieur le Bourgmestre répond**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

\* \* \*

**Madame Ozdemir entre en séance ==- Mevrouw Ozdemir treedt ter vergadering**

\* \* \*

**SP 4.- Maison Autrique asbl - Démission de Monsieur Albert Martens ==-  
Maison Autrique vzw - Ontslag van de heer Albert Martens.**

**Monsieur Verzin intervient**

**Monsieur le Bourgmestre propose de modifier la délibération**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu la Nouvelle Loi Communale et notamment ses articles 117 et 120;

Vu les statuts de l'asbl "La Maison Autrique";

Vu le courrier du Cabinet de l'Echevine Madame Byttebier du 10 juin 2016;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21 juin 2016;

DECIDE :

de désigner, comme représentant au sein de l'Assemblée Générale et du Conseil d'Administration de l'asbl "La Maison Autrique", Monsieur Koenraad Van Wonterghem, domicilié avenue Ernest Cambier, 5, en remplacement de Monsieur Albert Martens, démissionnaire.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de Nieuwe gemeentewet en in het bijzonder haar artikelen 117 en 120;

Gelet op de statuten van de vzw "La Maison Autrique";

Gelet op de briefwisseling van het kabinet van de Schepen Byttebier dd 10 juni 2016;

Gelet op het besluit van het College van Burgemeester en Schepenen dd 21 juni 2016;

BESLUIT :

Om de heer Koenraad Van Wonterghem, wonende Ernest Cambierlaan 5 aan te duiden als vertegenwoordiger van de gemeente tijdens de algemene vergadering en tijdens de bestuursraad van de vzw "Maison Autrique", en dit ter vervanging van de heer Albert Martens, ontslagnemende

**SP 5.- ASBL Agence Locale pour l'Emploi - Désignation de Monsieur Lucas Bernaerts comme représentant au conseil d'administration - Pour information ==- VZW "Agence Locale pour l'Emploi" - Aanduiding van de heer Lucas Bernaerts als vertegenwoordiger van de bestuursraad - Ter informatie.**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu la Nouvelle Loi Communale et plus particulièrement son article 120

Vu les statuts de l'ASBL Agence Locale pour l'Emploi

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 septembre 2016

DECIDE :

de désigner Monsieur Lucas BERNAERTS, domicilié rue Guido Gezelle, 15 comme représentant de la commune au sein du Conseil d'administration de l'ASBL Agence Locale pour l'Emploi, en remplacement de Madame Catherine ELIAS, démissionnaire.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, en in bijzonder haar artikel 120

Gelet op de statuten van de VZW "Agence Locale pour l'Emploi"

Gelet op het besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 september 2016

BESLUIT

om de heer Lucas BERNAERTS, wonende Guido Gezellestraat 15 aan te duiden als vertegenwoordiger temidden van de bestuursraad van VZW "Agence Locale pour l'Emploi" in vervanging van mevrouw Catherine ELIAS, ontslagnemende

**SP 6.- ASBL Centre Culturel de Schaerbeek - Désignation de Madame Maïté Bodart comme représentante au conseil d'administration - Pour information -- VZW "Centre Culturel de Schaerbeek" - Aanduiding van mevrouw Maïté Bodart als vertegenwoordiger van de bestuursraad - Ter informatie.**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu la Nouvelle Loi Communale et plus particulièrement son article 120

Vu les statuts de l'ASBL Centre Culturel de Schaerbeek

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 septembre 2016

DECIDE

de désigner Madame Maïté BODART, domiciliée rue Edouard Fiers, 10 comme représentante de la commune au sein du Conseil d'administration de l'ASBL Centre Culturel de Schaerbeek, en remplacement de Monsieur Xavier WINKEL, démissionnaire.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, en in bijzonder haar artikel 120

Gelet op de statuten van de VZW "Centre Culturel de Schaerbeek"

Gelet op het besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 september 2016

BESLUIT

om Mevrouw Maïté BODART, wonende Edouard Fiersstraat 10 aan te duiden als vertegenwoordiger temidden van de bestuursraad van VZW "Centre Culturel de Schaerbeek" in vervanging van de heer Xavier WINKEL, ontslagnemende

**SP 7.- ASBL Harmonisation Sociale Schaerbeekoise - Désignation de Monsieur Lucas Bernaerts comme représentant au conseil d'administration - Pour information -- VZW "Harmonisation Sociale Schaerbeekoise" - Aanduiding van de heer Lucas Bernaerts als vertegenwoordiger van de bestuursraad - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu la Nouvelle Loi Communale et plus particulièrement son article 120

Vu les statuts de l'ASBL Harmonisation Sociale Schaerbeekoise

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 septembre 2016

DECIDE

de désigner Lucas BERNAERTS domicilié rue Guido Gezelle, 15 comme représentant de la commune au sein du Conseil d'administration de l'ASBL Harmonisation Sociale Schaerbeekoise, en remplacement de Madame Catherine ELIAS, démissionnaire.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, en in bijzonder haar artikel 120  
Gelet op de statuten van de VZW "Harmonisation Sociale Schaerbeekoise"  
Gelet op het besluit van de Algemene Vergadering van "écolo 1030" van 16 juni 2016

Gelet op het besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 september 2016

BESLUIT

om de heer Lucas BERNAERTS, wonende Guido Gezellestraat 15 aan te duiden als vertegenwoordiger temidden van de bestuursraad van VZW "Harmonisation Sociale Schaerbeekoise" in vervanging van mevrouw Catherine ELIAS, ontslagnemende

**SP 8.- ASBL Guichet d'Economie Locale de Schaerbeek - Désignation de Monsieur Geoffrey Livemont comme représentant au conseil d'administration - Pour information ==- VZW "Guichet d'Economie Locale de Schaerbeek" - Aanduiding van de heer Geoffrey Livemont als vertegenwoordiger van de bestuursraad - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu la Nouvelle Loi Communale et plus particulièrement son article 120.

Vu les statuts de l'ASBL Guichet d'Economie Locale de Schaerbeek"

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 septembre 2016

DECIDE

de désigner Monsieur Geoffrey LIVEMONT, domicilié avenue Paul Deschanel comme représentant de la commune au sein du Conseil d'administration de l'ASBL Guichet d'Economie Locale de Schaerbeek", en remplacement de Monsieur Corentin GENIN, démissionnaire.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, en in bijzonder haar artikel 120

Gelet op de statuten van de VZW "Guichet d'Economie Locale de Schaerbeek"

Gelet op het besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 september 2016

BESLUIT

om de heer Geoffrey LIVEMONT, wonende Paul Deschanellaan, aan te duiden als vertegenwoordiger temidden van de bestuursraad van VZW "Guichet d'Economie Locale de Schaerbeek" in vervanging van de heer Corentin GENIN, ontslagnemende

FINANCES ==- FINANCIËN

**Enrôlement et règlement ==- Inkohierungen en reglementen**

**SP 9.- Taxe sur les distributeurs automatiques de billets de banque, de courrier et les appareils de « self banking » - Exercices 2017 à 2021 - Renouvellement et modification - Approbation ==- Belasting op de automatische verdelers van bankbiljetten, briefwisseling en de toestellen voor "Self banking"- Dienstjaren 2017 tot 2021 - Hernieuwing en wijziging - Goedkeuring**

**Monsieur Verzin intervient**

**Monsieur Grimberghs répond**

**Monsieur Verzin et Madame Lorenzino interviennent**

**Monsieur le Bourgmestre et Monsieur Grimberghs répondent**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 170, § 4 de la Constitution ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117, alinéa 1 et l'article 118, alinéa 1 ;

Vu l'ordonnance du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière des taxes communales, telle que modifiée à ce jour ;

Vu la loi du 23 mars 1999 relative à l'organisation judiciaire en matière fiscale ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, telle que modifiée à ce jour ;

Revu sa délibération du 30 novembre 2011 votant le règlement-taxa sur les distributeurs automatiques de billets de banque, de courrier et les appareils de « self banking » pour un terme de 5 ans, expirant le 31 décembre 2016 ;

Considérant que la perception de la taxe visée au présent règlement assure une répartition équitable de la charge fiscale entre les différents contribuables sur le territoire de la commune ;

Considérant que ces appareils distributeurs automatiques relèvent d'une activité économique génératrice de revenus permettant raisonnablement de considérer que les personnes physiques ou morales actives dans ce secteur d'activité disposent de capacités contributives leur permettant de s'acquitter des taxes mises à leur charge ;

Considérant que l'installation de tels appareils de distribution automatique ont en particulier un impact négatif sur l'emploi local ;

Considérant qu'une simplification de la procédure de déclaration est appropriée afin de réduire la charge administrative pour le contribuable et les services communaux ;

Considérant la nécessité pour la commune de remplir ses obligations dans le respect des exigences du plan de gestion et du prescrit de l'article 252 NLC lequel énonce qu' : « En aucun cas, le budget des dépenses et des recettes des communes ne peut présenter, au plus tard à compter de l'exercice budgétaire 1988, un solde à l'ordinaire ou à l'extraordinaire en déficit ni faire apparaître un équilibre ou un boni fictifs » ;

Considérant la nécessité pour la commune de prélever des recettes pour couvrir les dépenses qu'exige l'ensemble de ses activités ;

Considérant que le maintien de cette source de revenus se justifie.

Vu le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 septembre 2016 ;

Vu la situation financière de la commune ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,

ARRETE :

Article 1

Il est établi pour les exercices 2017 à 2021, une taxe communale annuelle sur les distributeurs automatiques de billets de banque, de courrier et les appareils de « self banking » situés sur le territoire de la commune de Schaerbeek.

Par « distributeurs automatiques de billets de banque et/ou de courrier », il y a lieu d'entendre tout appareil pouvant être utilisé de la voie publique ou de tout endroit accessible aux clients et au public et permettant de procéder à des opérations de retrait d'argent, de dépôt, d'épargne, de consultation ou d'impression de courrier.

Par « self-banking », il y a lieu d'entendre tout appareil permettant de procéder de la voie publique ou de tout endroit accessible à la clientèle, à des opérations financières diverses, à l'obtention de renseignements ou d'informations générales.

Article 2

La taxe est due par la personne physique ou morale qui a fait procéder à l'installation de l'appareil.

Article 3

Le taux de la taxe pour l'exercice 2017 est fixé à 3.962€ par appareil.

Ce taux sera majoré au 1er janvier de l'année suivante de 2,5%, arrondi à l'euro le plus proche, conformément au tableau ci-dessous :

| Exercice 2018 | Exercice 2019 | Exercice 2020 | Exercice 2021 |
|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 4.061€        | 4.163€        | 4.267€        | 4.374€        |

#### Article 4

La taxe est due pour l'année entière quel que soit le moment de la survenance du fait taxable dans le courant de l'exercice ou de sa disparition.

#### Article 5

Pour un exercice d'imposition donné, l'Administration communale adresse une proposition de déclaration au contribuable.

Si, dans la proposition de déclaration figurent des inexactitudes ou des omissions, ou si les données pré imprimées ne correspondent pas à la base imposable au 1er janvier de l'année d'imposition, le contribuable est tenu, dans un délai de 15 jours après l'expédition de la proposition de déclaration, de soumettre à l'Administration la proposition de déclaration dûment corrigée, complétée, datée et signée.

C'est au contribuable à prouver qu'il / elle a déposé dans les délais la proposition de déclaration (corrigée ou complétée).

Si la proposition de déclaration ne contient pas d'inexactitudes ou d'omissions et que les données imprimées correspondent au statut fiscal au 1er janvier de l'année d'imposition, le contribuable ne doit pas retourner la proposition de déclaration.

Le contribuable qui n'a pas reçu de formule de déclaration ou de proposition de déclaration a l'obligation d'en réclamer une et est tenu de la renvoyer, dûment complétée et signée, au plus tard le 31 décembre de l'année de l'exercice considéré.

La déclaration reste valable pour les exercices d'imposition suivants jusqu'à révocation.

En cas de modification de la base imposable, le contribuable doit se procurer une nouvelle formule de déclaration et la renvoyer, dûment complétée et signée, à l'administration communale dans les dix jours de la survenance du fait. Sans préjudice des dispositions du présent règlement, le nouveau formulaire de déclaration sert de base aux enrôlements ultérieurs et vaut révocation expresse de la formule de déclaration précédente.

#### Article 6

Le contribuable est tenu de faciliter le contrôle de sa déclaration notamment en fournissant tous les documents et renseignements qui lui seront réclamés à cet effet. En cas de non remise de document, d'absence de coopération ou d'empêchement du contrôle fiscal par le contribuable ou par un tiers, une amende administrative de 50€ sera imposée. Cette amende sera établie et recouvrée selon les mêmes règles que celles prévues aux articles 8 à 10 du présent règlement.

#### Article 7

La non déclaration dans les délais prévus ou la déclaration incorrecte, incomplète ou imprécise de la part du contribuable peut entraîner l'enrôlement d'office de la taxe sur la base des données dont la Commune dispose. Dans ce cas, la taxe enrôlée d'office est majorée d'un montant égal à la moitié de la taxe due.

Avant de procéder à la taxation d'office, l'administration communale notifie au contribuable, par lettre recommandée à la poste, les motifs pour lesquels elle recourt à cette procédure, les éléments sur lesquels se base la taxation, le mode de détermination de ces éléments, ainsi que le montant de la taxe.

Le contribuable dispose d'un délai de trente jours calendrier, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de la notification, pour faire valoir ses observations par écrit. Le contribuable est tenu de produire la preuve de l'exactitude des éléments qu'il invoque.

L'administration communale procédera à l'enrôlement d'office de la taxe si endéans ce délai le contribuable n'a émis aucune observation qui justifie l'annulation de cette procédure.

#### Article 8

Les rôles de la taxe sont arrêtés et rendus exécutoires par le Collège des Bourgmestre et Echevins au plus tard le 30 juin de l'année qui suit l'exercice d'imposition.

#### Article 9

La taxe est payable dans les deux mois de l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.

A défaut de paiement dans ce délai, les sommes dues sont productives au profit de l'administration, de l'intérêt de retard calculé d'après les règles fixées par l'article 414 du Code des impôts sur les revenus de 1992.

#### Article 10

La taxe est recouvrée par le Receveur communal conformément aux règles établies pour la perception des impôts au profit de l'Etat.

### Article 11

Le redevable ou son représentant peut introduire une réclamation contre la taxe enrôlée, la majoration éventuelle de la taxe et/ou l'amende administrative, auprès du Collège des Bourgmestre et Echevins, qui agit en tant qu'autorité administrative. A peine de nullité, cette réclamation doit être introduite par écrit, signée et motivée. Elle doit mentionner : les nom, qualité, adresse ou siège du redevable à charge duquel l'imposition est établie et l'objet de la réclamation. Si le contribuable ou son représentant souhaite être entendu dans le cadre de l'examen de sa réclamation, il doit en faire la demande explicite dans sa réclamation. Les réclamations doivent être introduites sous peine de déchéance, dans un délai de trois mois, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle. Un accusé de réception sera notifié dans les 15 jours après l'envoi ou du dépôt de la réclamation.

### Article 12

La présente délibération entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2017.

### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet artikel 170, § 4 van de Grondwet;

Gelet op de nieuwe gemeentewet namelijk artikel 117, alinea 1, en artikel 118, alinea 1;

Gelet op de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Raad van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake

gemeentebelastingen, zoals gewijzigd tot op heden;

Gelet op de wet van 23 maart 1999 betreffende de gerechtelijke regeling op gebied van fiscaliteit;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 betreffende de regeling van administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals gewijzigd tot op heden;

Herziende zijn raadsbesluit van 30 november 2011 stemmend het belastingreglement op de automatische verdelers van bankbiljetten, briefwisseling en de toestellen voor "Self banking", voor een termijn van 5 jaar, vervallend op 31 december 2016;

Overwegende dat de invordering van de in dit reglement bedoelde belasting een billijke verdeling van de fiscale lasten waarborgt onder de verschillende belastingplichtigen op het grondgebied van de gemeente;

Overwegende dat deze automatische verdeelapparaten onder een economische activiteit vallen die inkomsten genereert waarvan redelijkerwijze kan beschouwd worden dat de natuurlijke- en rechtspersonen actief in deze sector over de middelen beschikken die hun toelaten te voldoen aan de belastingen die hun worden aangerekend;

Overwegende dat de installatie van dergelijke automatische verdeelapparaten een negatieve invloed heeft op vooral de lokale werkgelegenheid;

Overwegende dat een vereenvoudiging van de aangifteprocedure aangewezen is ten einde het administratief werk van zowel de belastingplichtige als van de gemeentelijke diensten te verminderen;

Overwegende de noodzaak voor de gemeente om aan haar verplichtingen te voldoen in overeenstemming met de eisen van het beheersplan en de vereisten van artikel 252 NGW, waarin staat dat: "De begroting van de uitgaven en de ontvangsten van de gemeenten mag, ten laatste te rekenen vanaf het begrotingsjaar 1988, in geen enkel geval, een deficitair saldo op de gewone of de buitengewone dienst, noch een fictief evenwicht of een fictief batig saldo, vertonen";

Overwegende de noodzaak voor de gemeente om ontvangsten te heffen ter dekking van de kosten die door al haar activiteiten worden gemaakt;

Overwegende dat het behoud van deze bron van inkomsten gerechtvaardigd is;

Gelet op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 september 2016;

Gelet op de financiële toestand van de gemeente;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

**BESLUIT :**

#### Artikel 1

Er wordt voor de dienstjaren 2017 tot 2021, een jaarlijkse gemeentebelasting gevestigd op de automatische verdelers van bankbiljetten, briefwisseling en de toestellen voor "Self banking" gelegen op het grondgebied van de gemeente Schaarbeek.



Onder “automatische verdelers voor bankbiljetten en/of briefwisseling” dient te worden verstaan, ieder toestel dat gebruikt kan worden vanaf de openbare weg of van iedere plaats toegankelijk voor het publiek en welke toelaat geldopnemingen, deposito- of spaarverrichtingen, consultaties of afdrukken van briefwisseling uit te voeren.

Onder “Self banking” dient te worden verstaan, ieder toestel dat toelaat vanaf de openbare weg of van iedere plaats toegankelijk voor het publiek, verscheidene financiële operaties uit te voeren en waar inlichtingen of informatie kunnen worden bekomen.

#### Artikel 2

De belasting is verschuldigd door iedere natuurlijke of rechtspersoon die instond voor de installatie van het toestel.

#### Artikel 3

De aanslagvoet voor het dienstjaar 2017 is vastgesteld op 3.962€ per toestel: Deze aanslagvoet zal per 1 januari van het volgende jaar worden verhoogd met 2,5% afgerond naar de dichtstbijzijnde euro, volgens onderstaande tabel:

| Dienstjaar 2018 | Dienstjaar 2019 | Dienstjaar 2020 | Dienstjaar 2021 |
|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 4.061€          | 4.163€          | 4.267€          | 4.374€          |

#### Artikel 4

De belasting is verschuldigd voor het volledige jaar welk ook het ogenblik is van plaatsvinden of verdwijnen van het belastbare feit.

#### Artikel 5

Voor een welbepaald aanslagjaar laat het Gemeentebestuur een voorstel van aangifte geworden aan de belastingplichtige.

Indien op het voorstel van aangifte onjuistheden of onvolledigheden zijn vermeld of indien de voorgedrukte gegevens niet overeenstemmen met de belastbare toestand op 1 januari van het aanslagjaar, moet de belastingplichtige het voorstel van aangifte binnen de termijn van 15 dagen na verzending, gedag- en ondertekend indienen bij het gemeentebestuur, met een duidelijke en volledige vermelding en opgave op het voorstel van aangifte van de correcte gegevens en/of alle verbeteringen of aanvullingen. Het is de belastingplichtige die dient te bewijzen dat hij/zij het (verbeterd of vervolledigd) voorstel van aangifte tijdig indiende.

Indien het voorstel van aangifte evenwel geen onjuistheden of onvolledigheden bevat en alle voorgedrukte gegevens stroken met de belastbare toestand op 1 januari van het aanslagjaar, moet de belastingplichtige het voorstel van aangifte niet indienen bij het gemeentebestuur.

De belastingplichtigen die geen aangifteformulier of voorstel van aangifte ontvangen hebben, worden verzocht er één te vragen en zijn ertoe gehouden deze terug te sturen, behoorlijk ingevuld en ondertekend, uiterlijk op 31 december van het desbetreffende dienstjaar.

De aangifte blijft geldig voor de volgende dienstjaren, tot herroeping.

In het geval van wijzigingen in de belastinggrondslag, moet de belastingplichtige een nieuw aangifteformulier aanvragen en deze naar behoren invullen, ondertekenen en terugsturen naar de gemeente dit binnen de tien dagen na het ontstaan van de gebeurtenis. Onverminderd de bepalingen van deze verordening, de nieuwe aangifte vormt de basis bij de volgende inkohierungen en herroept uitdrukkelijk het vorige aangifteformulier.

#### Artikel 6

De belastingplichtige wordt ertoe gehouden de controle van zijn aangifte te vergemakkelijken voornamelijk door het verstrekken van alle documenten en inlichtingen die hem hierbij zouden worden gevraagd. Bij het niet voorleggen van documenten, gebrek aan medewerking of verhinderen van de fiscale controle door de belastingplichtige of een derde, wordt een administratieve geldboete opgelegd van 50€. Deze boete wordt gevestigd en ingevorderd volgens dezelfde regels als voorzien in de artikels 8 tot 10 van dit reglement.

#### Artikel 7

Het ontbreken van de aangifte binnen de voorziene termijnen, of de onjuiste, onvolledige of onduidelijke aangifte vanwege de belastingplichtige kan de aanslag van ambtshalve worden gevestigd op basis van de gegevens waarover de Gemeente beschikt. In dit geval zal de ingekohierde belasting worden verhoogd met het bedrag gelijk aan de helft van de verschuldigde belasting.

Vooraleer over te gaan tot de ambtshalve inkohiering, zal het gemeentebestuur per aangetekend schrijven, de motieven betekenen aan de belastingplichtige, welke aanleiding geven tot deze procedure, de elementen waarop de belasting is gebaseerd, de manier waarop deze elementen werden vastgesteld en het bedrag van de belasting.

De belastingplichtige beschikt over een termijn van dertig kalenderdagen, te rekenen vanaf de derde werkdag die volgt op de verzending van de betekening, om schriftelijk zijn opmerkingen te doen gelden. De belastingplichtige is ertoe gehouden het bewijs leveren van de juistheid van de door hem aangevoerde elementen.

Het gemeentebestuur zal aan het einde van deze periode overgaan tot de ambtshalve inkohiering indien de belastingplichtige geen opmerkingen heeft gemaakt die de annulering van deze procedure rechtvaardigt.

#### Artikel 8

De kohieren van de belasting worden door het College van Burgemeester en Schepenen opgemaakt en uiterlijk op 30 juni van het jaar volgend op het aanslagjaar afgesloten en uitvoerbaar verklaard.

#### Artikel 9

De belasting is te betalen binnen de twee maanden na verzending van het aanslagbiljet.

Bij gebrek aan betaling binnen de vastgestelde termijn zullen verwijlinteressen worden gevorderd, berekend volgens de bepalingen vastgelegd in artikel 414 van het Wetboek op de inkomstenbelastingen voor 1992

#### Artikel 10

De belasting is door de Gemeenteontvanger ingevorderd volgens de regels vastgesteld voor het innen van belastingen ten voordele van de Staat.

#### Artikel 11

De belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger kan een bezwaar indienen tegen de belasting, de eventuele verhoging van de belasting en/of de administratieve boete, bij het College van Burgemeester en Schepenen, die als bestuursoverheid handelt. Om de ongeldigheid te vermijden, moet het bezwaarschrift schriftelijk gebeuren, ondertekend en met redenen omkleed zijn. Het bezwaar moet vermelden: de naam, hoedanigheid, adres of de zetel van de belastingplichtige waarvoor de belasting is vastgesteld alsook het onderwerp van het bezwaar. Indien de belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger wenst gehoord te worden in het kader van het onderzoek van zijn bezwaar, moet hij dit uitdrukkelijk vragen in zijn bezwaarschrift.

De bezwaren moeten ingediend worden, op straffe van nietigheid, binnen de termijn van drie maanden te rekenen vanaf de derde werkdag volgend op de datum van verzending van het aanslagbiljet.

Van het bezwaarschrift zal schriftelijk ontvangst bericht worden binnen de 15 dagen na de verzending of de indiening van het bezwaarschrift.

#### Artikel 12

Dit onderhavige raadsbesluit treedt in voege op 1 januari 2017.

### **SP 10.- Taxe sur les lieux de prostitution en vitrine - Exercices 2017 à 2021 - Renouvellement et modification - Approbation ==- Belasting op de raamprostitutieruimten - Dienstjaren 2017 tot 2021 - Hernieuwing en wijziging - Goedkeuring**

#### DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 38 voix contre 0 et 1 abstention(s). Un membre n'a pas voté ==- Besloten, met 38 stem(men) tegen 0 en 1 onthouding(en). Een lid heeft niet gestemd

#### **LE CONSEIL COMMUNAL**

*Décidé, par 38 voix contre 0 et 1 abstention(s). Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 170, § 4 de la Constitution ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117, alinéa 1 et l'article 118, alinéa 1 ;

Vu l'ordonnance du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière des taxes communales, telle que modifiée à ce jour ;

Vu la loi du 23 mars 1999 relative à l'organisation judiciaire en matière fiscale ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, telle que modifiée à ce jour ;

Vu les règlements communaux de police et d'Urbanisme sur les lieux de prostitution en vitrine ;

Revu sa délibération du 30 mai 2012 votant le règlement-taxe sur les lieux de prostitution en vitrine pour un terme de 5 ans, expirant le 31 décembre 2016 ;

Considérant que la perception de la taxe visée au présent règlement assure une répartition équitable de la charge fiscale entre les différents contribuables sur le territoire de la commune ;

Considérant que ces lieux de prostitution en vitrines relèvent d'une activité économique génératrice de revenus permettant raisonnablement de considérer que les personnes physiques ou morales actives dans ce secteur d'activité disposent de capacités contributives leur permettant de s'acquitter des taxes mises à leur charge ;

Considérant que si l'objectif principal d'une taxe est d'ordre budgétaire, rien ne s'oppose à ce que l'autorité communale poursuive parallèlement des objectifs accessoires, d'incitation ou de dissuasion ;

Considérant, à cet égard, que les va-et-vient liés à l'exploitation de ces établissements ont des conséquences néfastes non seulement sur la tranquillité publique, et plus particulièrement sur la commodité de passage, mais également sur la sécurité des quartiers qui les abritent ;

Considérant que la matière visée par le règlement taxe engendre dans ses alentours immédiats une surveillance particulière des services de police et davantage d'interventions en matière de propreté et de sécurité publique de la part des services communaux ;

Considérant qu'une simplification de la procédure de déclaration est appropriée afin de réduire la charge administrative pour le contribuable et les services communaux ;

Considérant la nécessité pour la commune de remplir ses obligations dans le respect des exigences du plan de gestion et du prescrit de l'article 252 NLC lequel énonce qu' : « En aucun cas, le budget des dépenses et des recettes des communes ne peut présenter, au plus tard à compter de l'exercice budgétaire 1988, un solde à l'ordinaire ou à l'extraordinaire en déficit ni faire apparaître un équilibre ou un boni fictifs » ;

Considérant la nécessité pour la commune de prélever des recettes pour couvrir les dépenses qu'exige l'ensemble de ses activités ;

Considérant que le maintien de cette source de revenus se justifie.

Vu le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins du 20 septembre 2016 ;

Vu la situation financière de la commune ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,

**ARRETE :**

Article 1

Il est établi pour les exercices 2017 à 2021, au profit de la Commune de Schaerbeek, une taxe annuelle sur les lieux de prostitution en vitrine.

Article 2

Au sens du présent règlement, il convient d'entendre :

Par « Salon de prostitution en vitrine », toute construction, immeuble ou partie d'immeuble composé d'un salon dans lequel une ou plusieurs personnes se prostituent et d'une ou de plusieurs vitrines donnant sur la voirie, derrière la ou lesquelles cette ou ces personnes se présentent. Ces personnes se succèdent jour et nuit.

Par « Carrée », toute construction, immeuble ou partie d'immeuble composé d'une ou de plusieurs vitrines derrière la ou lesquelles la personne qui se prostitue est l'exploitante de la carrée.

Par « Vitrine », surface vitrée et transparente derrière laquelle une personne prostituée se trouve.

Par « Personne prostituée », personne qui, moyennant rémunération, se livre à des rapports intimes avec quiconque.

Par « Exploitant », personne physique en son nom propre ou personne physique représentant la personne morale qui exploite la carrée ou le salon de prostitution en vitrine.

Par « Chambre », lieu où concrètement le service sexuel a lieu. Par définition, les carrées n'en comptent qu'une seule.

Article 3

Les chambres tombant sous l'application du présent impôt ne sont pas visées par le règlement taxe sur la mise à disposition et location de chambres et appartements.

Article 4

La taxe est due par l'exploitant(e) de l'immeuble ou partie de l'immeuble qui abrite l'activité décrite à l'article 2. A défaut de paiement par ce(tte) dernier(e), le propriétaire est tenu comme solidairement responsable du paiement de la taxe.

#### Article 5

° Pour un salon de prostitution en vitrine comportant une ou plusieurs chambres, le taux de la taxe est fixé, au 1<sup>er</sup> janvier 2017, à 9.051€ par chambre. Ce taux est majoré de 2,5% au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année, arrondi à l'euro le plus proche, conformément au tableau repris ci-dessous :

| Exercice 2018 | Exercice 2019 | Exercice 2020 | Exercice 2021 |
|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 9.277€        | 9.509€        | 9.747€        | 9.991€        |

° Pour une « carrée » comportant une seule chambre et pour autant que l'exploitant(e) y exerce seul(e) l'activité décrite à l'article 2, le taux de la taxe est fixé, au 1<sup>er</sup> janvier 2017 à 1.132€. Ce taux est majoré de 2,5% au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année, arrondi à l'euro le plus proche, conformément au tableau repris ci-dessous :

| Exercice 2018 | Exercice 2019 | Exercice 2020 | Exercice 2021 |
|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 1.160€        | 1.189€        | 1.219€        | 1.249€        |

#### Article 6

La taxe est due pour l'année entière et n'est pas divisible quelle que soit la date de début ou de cessation de l'activité.

#### Article 7

Pour un exercice d'imposition donné, l'Administration communale adresse une proposition de déclaration au contribuable.

Si, dans la proposition de déclaration figurent des inexactitudes ou des omissions, ou si les données pré imprimées ne correspondent pas à la base imposable au 1<sup>er</sup> janvier de l'année d'imposition, le contribuable est tenu, dans un délai de 15 jours après l'expédition de la proposition de déclaration, de soumettre à l'Administration la proposition de déclaration dûment corrigée, complétée, datée et signée.

C'est au contribuable de prouver qu'il / elle a déposé dans les délais la proposition de déclaration (corrigée ou complétée).

Si la proposition de déclaration ne contient pas d'inexactitudes ou d'omissions et que les données imprimées correspondent au statut fiscal au 1<sup>er</sup> janvier de l'année d'imposition, le contribuable ne doit pas retourner la proposition de déclaration.

Le contribuable qui n'a pas reçu de formule de déclaration ou de proposition de déclaration a l'obligation d'en réclamer une et est tenu de la renvoyer, dûment complétée et signée, au plus tard le 31 décembre de l'année de l'exercice considéré.

La déclaration reste valable pour les exercices d'imposition suivants jusqu'à révocation.

En cas de modification de la base imposable, le contribuable doit se procurer une nouvelle formule de déclaration et la renvoyer, dûment complétée et signée, à l'Administration communale dans les dix jours de la survenance du fait. Sans préjudice des dispositions du présent règlement, le nouveau formulaire de déclaration sert de base aux enrôlements ultérieurs et vaut révocation expresse de la formule de déclaration précédente.

#### Article 8

Le contribuable est tenu de faciliter le contrôle de sa déclaration notamment en fournissant tous les documents et renseignements qui lui seront réclamés à cet effet. En cas de non remise de document, d'absence de coopération ou d'empêchement du contrôle fiscal par le contribuable ou par un tiers, une amende administrative de 50€ sera imposée. Cette amende sera établie et recouvrée selon les mêmes règles que celles prévues aux articles 10 à 12 du présent règlement.

#### Article 9

La non déclaration dans les délais prévus ou la déclaration incorrecte, incomplète ou imprécise de la part du contribuable peut entraîner l'enrôlement d'office de la taxe sur base des données dont la Commune dispose. Dans ce cas, la taxe enrôlée d'office est majorée d'un montant égal à la moitié de la taxe due.

Avant de procéder à la taxation d'office, l'Administration communale notifie au contribuable, par lettre recommandée à la poste, les motifs pour lesquels elle recourt à cette procédure, les éléments sur lesquels se base la taxation, le mode de détermination de ces éléments, ainsi que le montant de la taxe.

Le contribuable dispose d'un délai de trente jours calendrier, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de la notification, pour faire valoir ses observations par écrit. Le contribuable est tenu de produire la preuve de l'exactitude des éléments qu'il invoque.

L'Administration communale procédera à l'enrôlement d'office de la taxe si endéans ce délai, le contribuable n'a émis aucune observation qui justifie l'annulation de cette procédure.

#### Article 10

Les rôles de la taxe sont arrêtés et rendus exécutoires par le Collège des Bourgmestre et Echevins au plus tard le 30 juin de l'année qui suit l'exercice d'imposition.

#### Article 11

La taxe est payable dans les deux mois de l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.

A défaut de paiement dans ce délai, les sommes dues sont productives au profit de l'Administration, de l'intérêt de retard calculé d'après les règles fixées par l'article 414 du Code des impôts sur les revenus de 1992.

#### Article 12

La taxe est recouvrée par le Receveur communal conformément aux règles établies pour la perception des impôts au profit de l'Etat.

#### Article 13

Le redevable ou son représentant peut introduire une réclamation contre la taxe enrôlée, la majoration éventuelle de la taxe et/ou l'amende administrative, auprès du Collège des Bourgmestre et Echevins, qui agit en tant qu'autorité administrative. A peine de nullité, cette réclamation doit être introduite par écrit, signée et motivée. Elle doit mentionner : les nom, qualité, adresse ou siège du redevable à charge duquel l'imposition est établie et l'objet de la réclamation. Si le contribuable ou son représentant souhaite être entendu dans le cadre de l'examen de sa réclamation, il doit en faire la demande explicite dans sa réclamation.

Les réclamations doivent être introduites sous peine de déchéance, dans un délai de trois mois, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.

Un accusé de réception sera notifié dans les 15 jours après l'envoi ou du dépôt de la réclamation.

#### Article 14

La présente délibération entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2017.

#### DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 38 stem(men) tegen 0 en 1 onthouding(en). Een lid heeft niet gestemd*

Gelet artikel 170, § 4 van de Grondwet;

Gelet op de nieuwe gemeentewet namelijk artikel 117, alinea 1, en artikel 118, alinea 1;

Gelet op de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Raad van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen, zoals gewijzigd tot op heden;

Gelet op de wet van 23 maart 1999 betreffende de gerechtelijke regeling op gebied van fiscaliteit;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 betreffende de regeling van administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals gewijzigd tot op heden;

Gelet op de gemeentelijke reglementen van politie en Stedenbouw op de raamprostitutieruimten;

Herziende zijn raadsbesluit van 30 mei 2012 stemmend het belastingreglement op de raamprostitutieruimten, voor een termijn van 5 jaar, vervallend op 31 december 2016;

Overwegende dat de invordering van de in dit reglement bedoelde belasting een billijke verdeling van de fiscale lasten waarborgt onder de verschillende belastingplichtigen op het grondgebied van de gemeente;

Overwegende dat deze raamprostitutieruimten onder een economische activiteit vallen die inkomsten genereert waarvan redelijkerwijze kan beschouwd worden dat de natuurlijke- en rechtspersonen actief in deze sector over de middelen beschikken die hun toelaten te voldoen aan de belastingen die hun worden aangerekend;

Overwegende het feit dat het voornaamste doel van een belasting van budgettaire aard is, verbied de lokale overheid niet om bijkomende doelen te stellen, zoals stimulansen en ontradingen;

Overwegende dat het heen- en weergeloop bij deze inrichtingen negatieve gevolgen heeft, niet alleen voor de openbare rust, in het bijzonder de gemakkelijke doorgang, maar ook de veiligheid in die wijken;

Overwegende het feit dat de activiteit beoogt in dit belastingreglement een bijzonder toezicht van de politie en meer interventies op gebied van de netheid en de openbare veiligheid vraagt van de gemeentelijke diensten;

Overwegende dat een vereenvoudiging van de aangifteprocedure aangewezen is ten einde het administratief werk van zowel de belastingplichtige als van de gemeentelijke diensten te verminderen;

Overwegende de noodzaak voor de gemeente om aan haar verplichtingen te voldoen in overeenstemming met de eisen van het beheersplan en de vereisten van artikel 252 NGW, waarin staat dat: "De begroting van de uitgaven en de ontvangsten van de gemeenten mag, ten laatste te rekenen vanaf het begrotingsjaar 1988, in geen enkel geval, een deficitair saldo op de gewone of de buitengewone dienst, noch een fictief evenwicht of een fictief batig saldo, vertonen";

Overwegende de noodzaak voor de gemeente om ontvangsten te heffen ter dekking van de kosten die door al haar activiteiten worden gemaakt;

Overwegende dat het behoud van deze bron van inkomsten gerechtvaardigd is;

Gelet op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 20 september 2016;

Gelet op de financiële toestand van de gemeente;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT :

#### Artikel 1

Voor de dienstjaren 2017 tot 2021, wordt ten bate van de gemeente Schaarbeek, een jaarlijkse belasting geheven op de raamprostitutieruimten.

#### Artikel 2

In dit reglement moet worden verstaan:

Onder "Salon voor raamprostitutie", elk gebouw, pand of deel van een pand dat bestaat uit een salon waarin een of meerdere personen zich prostitueren en uit een of meerdere vitrines die uitgeven op de openbare weg, waarachter die persoon of personen zich voorstellen. Die personen volgen elkaar dag en nacht op.

Onder "Peeskamer", elk gebouw, pand of deel van een pand dat bestaat uit een of meerdere vitrines waarachter de persoon die zich prostitueert de uitbater is van de peeskamer.

Onder "Vitrine", doorzichtig glasoppervlak waarachter zich een persoon bevindt die zich prostitueert.

Onder "Persoon die zich prostitueert", persoon die tegen vergoeding, intieme handelingen met wie dan ook verricht.

Onder "Uitbater", natuurlijke persoon in eigen naam of natuurlijke persoon als vertegenwoordiger van

de rechtspersoon die het salon voor raamprostitutie of de peeskamer uitbaat.

Onder "Kamer", plaats waar de seksuele dienst concreet wordt verstrekt.

Peeskamers bestaan per definitie slechts uit één kamer.

#### Artikel 3

De kamers die onder de toepassing van het huidige reglement vallen, worden, zijn vrijgesteld van de belasting op het ter beschikking stellen en de verhuur van kamers en appartementen.

#### Artikel 4

De belasting is verschuldigd door de uitbater van het gebouw of gedeelte van het gebouw, waar de activiteit plaatsvindt zoals vermeld in artikel 2. In geval van nalatigheid van deze laatste, zal de eigenaar hoofdelijk aansprakelijk worden gesteld voor de betaling van de belasting.

#### Artikel 5

° Voor een salon voor raamprostitutie met één of meerdere kamers, is de aanslagvoet op 1 januari 2017 vastgesteld op 9.051€ per kamer. Deze aanslagvoet zal op 1 januari van de volgende jaren worden verhoogd met 2,5%, afgerond naar de dichtstbijzijnde euro volgens onderstaande tabel:

| Dienstjaar 2018 | Dienstjaar 2019 | Dienstjaar 2020 | Dienstjaar 2021 |
|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 9.277€          | 9.509€          | 9.747€          | 9.991€          |

° Voor een peeskamer met slechts één kamer en in zoverre de uitbater/uitbaatster zelf de activiteit omschreven in artikel 2 uitoefent, is de aanslagvoet op 1 januari 2012 vastgesteld op 1.000€. Deze aanslagvoet zal op 1 januari van de volgende jaren worden verhoogd met 2,5%, afgerond naar de dichtstbijzijnde euro volgens onderstaande tabel:

| Dienstjaar 2018 | Dienstjaar 2019 | Dienstjaar 2020 | Dienstjaar 2021 |
|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 1.160€          | 1.189€          | 1.219€          | 1.249€          |

#### Artikel 6

De belasting is verschuldigd voor het gehele jaar en is niet deelbaar, ongeacht de start- of einddatum van de activiteit

#### Artikel 7

Voor een welbepaald aanslagjaar laat het Gemeentebestuur een voorstel van aangifte worden aan de belastingplichtige.

Indien op het voorstel van aangifte onjuistheden of onvolledigheden zijn vermeld of indien de voorgedrukte gegevens niet overeenstemmen met de belastbare toestand op 1 januari van het aanslagjaar, moet de belastingplichtige het voorstel van aangifte binnen de termijn van 15 dagen na verzending, gedag- en ondertekend indienen bij het gemeentebestuur, met een duidelijke en volledige vermelding en opgave op het voorstel van aangifte van de correcte gegevens en/of alle verbeteringen of aanvullingen. Het is de belastingplichtige die dient te bewijzen dat hij/zij het (verbeterd of vervolledigd) voorstel van aangifte tijdig indiende.

Indien het voorstel van aangifte evenwel geen onjuistheden of onvolledigheden bevat en alle voorgedrukte gegevens stroken met de belastbare toestand op 1 januari van het aanslagjaar, moet de belastingplichtige het voorstel van aangifte niet indienen bij het gemeentebestuur.

De belastingplichtigen die geen aangifteformulier of voorstel van aangifte ontvangen hebben, worden verzocht er één te vragen en zijn ertoe gehouden deze terug te sturen, behoorlijk ingevuld en ondertekend, uiterlijk op 31 december van het desbetreffende dienstjaar.

De aangifte blijft geldig voor de volgende dienstjaren, tot herroeping.

In het geval van wijzigingen in de belastinggrondslag, moet de belastingplichtige een nieuw aangifteformulier aanvragen en deze naar behoren invullen, ondertekenen en terugsturen naar de gemeente dit binnen de tien dagen na het ontstaan van de gebeurtenis. Onverminderd de bepalingen van deze verordening, de nieuwe aangifte vormt de basis bij de volgende inkohieringen en herroept uitdrukkelijk het vorige aangifteformulier.

#### Artikel 8

De belastingplichtige wordt ertoe gehouden de controle van zijn aangifte te vergemakkelijken voornamelijk door het verstrekken van alle documenten en inlichtingen die hem hierbij zouden worden gevraagd. Bij het niet voorleggen van documenten, gebrek aan medewerking of verhinderen van de fiscale controle door de belastingplichtige of een derde, wordt een administratieve geldboete opgelegd van 50€. Deze boete wordt gevestigd en ingevorderd volgens dezelfde regels als voorzien in de artikels 10 tot 12 van dit reglement.

#### Artikel 9

Het ontbreken van de aangifte binnen de voorziene termijnen, of de onjuiste, onvolledige of onduidelijke aangifte vanwege de belastingplichtige kan de aanslag van ambtshalve worden gevestigd op basis van de gegevens waarover de Gemeente beschikt. In dit geval zal de ingekohierde belasting worden verhoogd met het bedrag gelijk aan de helft van de verschuldigde belasting.

Vooraleer over te gaan tot de ambtshalve inkohiering, zal het gemeentebestuur per aangetekend schrijven, de motieven betekenen aan de belastingplichtige, welke aanleiding geven tot deze procedure, de elementen waarop de belasting is gebaseerd, de manier waarop deze elementen werden vastgesteld en het bedrag van de belasting.

De belastingplichtige beschikt over een termijn van dertig kalenderdagen, te rekenen vanaf de derde werkdag die volgt op de verzending van de betekening, om schriftelijk zijn opmerkingen te doen gelden. De belastingplichtige is ertoe gehouden het bewijs leveren van de juistheid van de door hem aangevoerde elementen.

Het gemeentebestuur zal aan het einde van deze periode overgaan tot de ambtshalve inkohiering indien de belastingplichtige geen opmerkingen heeft gemaakt die de annulering van deze procedure rechtvaardigt.

#### Artikel 10

De kohieren van de belasting worden door het College van Burgemeester en Schepenen opgemaakt en uiterlijk op 30 juni van het jaar volgend op het aanslagjaar afgesloten en uitvoerbaar verklaard.

#### Artikel 11

De belasting is te betalen binnen de twee maanden na verzending van het aanslagbiljet.

Bij gebrek aan betaling binnen de vastgestelde termijn zullen verwijlinteressen worden gevorderd, berekend volgens de bepalingen vastgelegd in artikel 414 van het Wetboek op de inkomstenbelastingen voor 1992

#### Artikel 12

De belasting is door de Gemeenteontvanger ingevorderd volgens de regels vastgesteld voor het innen van belastingen ten voordele van de Staat.

### Artikel 13

De belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger kan een bezwaar indienen tegen de belasting, de eventuele verhoging van de belasting en/of de administratieve boete, bij het College van Burgemeester en Schepenen, die als bestuursoverheid handelt. Om de ongeldigheid te vermijden, moet het bezwaarschrift schriftelijk gebeuren, ondertekend en met redenen omkleed zijn. Het bezwaar moet vermelden: de naam, hoedanigheid, adres of de zetel van de belastingplichtige waarvoor de belasting is vastgesteld alsook het onderwerp van het bezwaar. Indien de belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger wenst gehoord te worden in het kader van het onderzoek van zijn bezwaar, moet hij dit uitdrukkelijk vragen in zijn bezwaarschrift.

De bezwaren moeten ingediend worden, op straffe van nietigheid, binnen de termijn van drie maanden te rekenen vanaf de derde werkdag volgend op de datum van verzending van het aanslagbiljet.

Van het bezwaarschrift zal schriftelijk ontvangst bericht worden binnen de 15 dagen na de verzending of de indiening van het bezwaarschrift.

### Artikel 14

Dit onderhavige raadsbesluit treedt in voege op 1 januari 2017.

### **Budget ==- Begroting**

**SP 11.- Modifications budgétaire - Service ordinaire nr 4 - Service extraordinaire nr 5 - Approbation ==- Begrotingswijzigingen - Gewone dienst begroting nr 4 - Buitengewone dienst begroting nr 5 - Goedkeuring**

**Monsieur De Herde expose  
Monsieur Goldstein intervient**

### DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 24 voix contre 12 et 3 abstention(s). Un membre n'a pas voté ==- Besloten, met 24 stem(men) tegen 12 en 3 onthouding(en). Een lid heeft niet gestemd

### **Contrôle et stratégie ==- Controle en strategie**

**SP 12.- CPAS - Modification budgétaire n°2 de l'exercice 2016 - Approbation ==- OCMW - Budgettaire wijziging nr 2 voor het dienstjaar 2016 - Goedkeuring**

### DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 25 voix contre 11 et 3 abstention(s). Un membre n'a pas voté ==- Besloten, met 25 stem(men) tegen 11 en 3 onthouding(en). Een lid heeft niet gestemd

### **LE CONSEIL COMMUNAL**

*Décidé, par 25 voix contre 11 et 3 abstention(s). Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale et notamment son article 117;

Vu l'article 88, § 2 de la loi du 8 juillet 1976, organique des Centres Publics d'Action Sociale;

Vu la délibération du Conseil de l'Action Sociale du 18 mai 2016 arrêtant la modification budgétaire n°1 de l'exercice 2016;

Vu la délibération du Conseil de l'Action Sociale du 20 juillet 2016 arrêtant la modification budgétaire n°2 de l'exercice 2016;

Considérant que suite à cette deuxième modification budgétaire, la dotation communale n'évolue pas et s'élève au total à 35.014.269,86€;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,

DECIDE

D'approuver la modification budgétaire n°2 de 2016 du CPAS

### **DE GEMEENTERAAD**

*Besloten, met 25 stem(men) tegen 11 en 3 onthouding(en). Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikels 117 van de nieuwe gemeentewet en in het bijzonder haar artikel 117

Gelet op artikel 88, §2 van de wet van 8 juli 1976, tot regeling van de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn;



Gelet op de beraadslaging van 18 mei 2016 waarbij de Raad voor Maatschappelijk Welzijn de begrotingswijziging nr. 1 voor het dienstjaar 2016 vastlegt;  
Gelet op de beraadslaging van 20 juli 2016 waarbij de Raad voor Maatschappelijk Welzijn de begrotingswijziging nr. 2 voor het dienstjaar 2016 vastlegt;  
Overwegende dat ingevolge deze begrotingswijziging de gemeentelijke dotatie blijft onveranderlijk en in totaal 35.014.269,86€ bedraagt;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;  
BESLUIT  
De begrotingswijziging van het OCMW n°2 over 2016 goed te keuren.

**SP 13.- Convention entre la commune et l'ASBL Train World - Approbation  
-- Overeenkomst tussen de gemeente en de vzw Train World -  
Goedkeuring**

**Monsieur le Bourgmestre expose  
Monsieur Verzin intervient  
Monsieur Nimal répond**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale;  
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;  
Vu la délibération du Conseil communal du 23 mars 2016 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;  
Vu la décision du 3 mai 2016 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la réalisation de capsules vidéo visant à promouvoir l'image de Schaerbeek;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21 septembre 2016.  
DECIDE :

d'approuver la convention liant la Commune et l'ASBL Train World

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;  
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 23 maart 2016 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,  
Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 3 mei 2016 die filmpjes productie om het imago van Schaarbeek te verbeteren goedkeurt;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 september 2016.  
BESLIST :  
de overeenkomst tussen de gemeente en de VZW Train World goed te keuren

**SP 14.- Hydrobru - Bilan et Compte de résultats 2015 - Prise d'acte --  
Hydrobru - Balans en Rekeningen 2015 - akte nemen**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.  
Vu la décision du 19 juillet 2016 par laquelle le Collège prend acte des comptes de Hydrobru pour l'exercice 2015,

PREND ACTE

Des comptes 2015 de l'intercommunale Hydrobru et que la commune ne recevra pas de dividende en 2016 de ses participations dans cette intercommunale

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de beslissing van 19 juli 2016 waar het College akte neemt van de rekeningen van Hydrobru voor het dienstjaar 2015

NEEMT AKTE

van de rekeningen 2015 van de intercommunale Hydrobru en over het feit dat de gemeente in 2016 geen dividenden uit zijn deelnemingen in deze intercommunale zal krijgen.

**SP 15.- ASBL Judo Royal Crossing Club Schaerbeek - Comptes 2014 - Subvention 2015 - Prise d'acte ==- Vzw Judo Royal Crossing Club Schaerbeek - Rekeningen 2014 - Toelage 2015 - Akte nemen**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 25 juin 2014 adoptant le règlement relatif aux subventions communales et décidant d'appliquer les procédures de contrôle aux bénéficiaires d'une subvention égale ou supérieure à 3.000 €.

Considérant que les comptes 2014 de l'ASBL «Judo Royal Crossing Club Schaerbeek asbl» affichent un résultat positif de 3.966,37€ pour l'exercice 2014.

Vu la décision du 5 juillet 2016 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 3.966,37€ pour l'exercice 2014.

PREND ACTE

Des comptes 2014 de l'ASBL «Judo Royal Crossing Club Schaerbeek asbl», déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 3.966,37€ .

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 25 juni 2014 goedkeurend het règlement betreffende de gemeentelijke toelagen en besluitend om de controleprocedures op de begunstigen van een toelage groter dan of gelijk aan 3.000€ toe te passen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Judo Royal Crossing Club Schaerbeek vzw" een positief saldo van 3.966,37€ vertonen.

Gelet op de beslissing van 5 juli 2016 waar het College akte neemt van het positief saldo van 3.966,37€ voor het dienstjaar 2014.

NEEMT AKTE

van de rekeningen 2014 van de VZW "Judo Royal Crossing Club Schaerbeek vzw", bij het dossier gehecht, die een positief saldo van 3.966,37€ vertonen.

**SP 16.- ASBL Mission Locale pour l'Emploi et la Formation de Schaerbeek - Octroi d'une garantie bancaire de 100.000,00€ - Approbation ==- VZW Mission Locale pour l'Emploi et la Formation de Schaerbeek - Toekenning van een bankwaarborg van 100.000,00€ - Goedkeuring**

**Monsieur Verzin intervient  
Monsieur Noël répond**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu la situation de l'ASBL Mission Locale pour l'Emploi et la Formation en abrégé Milocs décrite dans l'analyse du 13 septembre 2016 ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 septembre 2016 ;

**DECLARE**

que la commune se porte irrécouvrablement caution solidaire en faveur de l'asbl Mission Locale pour l'Emploi et la Formation de Schaerbeek auprès de CREDAL SC srl-fs, et ce à concurrence d'un montant maximum de 100.000,00 €.

La présente décision est soumise à la tutelle conformément aux ordonnances et arrêtés applicables.

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de specifieke toestand van de VZW Mission Locale pour l'Emploi et la Formation in de analyse van 13 september 2016 beschreven;

Gelet op het besluit van Burgmeester en Schepenen van 13 september 2016;

**VERKLAART**

dat de gemeente zich ten behoeve van VZW Mission Locale pour l'Emploi et la Formation de Schaerbeek onherroepelijk borg stelt, ten aanzien van CREDAL SC srl-fs, dit ten belooft van een maximumbedrag van 100.000,00€

Dit besluit is onderworpen aan het algemene toezicht zoals voorzien in de gemeentewet en de toepasselijke ordonnances.

**SP 17.- ASBL Schaerbeek information - Comptes 2015 - Prise d'acte ==-  
VZW Schaerbeek information - Rekeningen 2015 - Akte nemen**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu les délibérations du Conseil communal du 25 juin 2014 et du 20 mars

2016 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2015 de l'ASBL «Schaerbeek information» affichent un résultat négatif de -12.113,41€ et des fonds propres s'élevant à 10.455,66€ pour l'exercice 2015.

Vu la décision du 28 juin 2016 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de -12.113,41€ et des fonds propres s'élevant à 10.455,66€ pour l'exercice 2015.

**PREND ACTE**

des comptes 2015 de l'ASBL «Schaerbeek information», déposés au dossier, qui affichent un résultat négatif de -12.113,41€ et des fonds propres s'élevant à 10.455,66€.

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslagingen van de Gemeenteraad van 25 juni 2014 en van

20 maart 2016 goedkeurend het règlement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Schaerbeek information" een negatiefsaldo van -12.113,41€ en eigen vermogen ter waarde van 10.455,66€ voor het dienstjaar 2015 vertonen.

Gelet op de beslissing van 28 juni 2016 waar het College akte neemt van het negatief saldo van -12.113,41€ en eigen vermogen van 10.455,66€ voor het dienstjaar 2015.

NEEMT AKTE

van de rekeningen 2015 van de VZW "Schaerbeek information", bij het dossier gehecht, die een negatief saldo van -12.113,41€ en eigen vermogen van 10.455,66€ vertonen.

**SP 18.- ASBL Schaerbeek Action Emploi - Comptes 2015 - Prise d'acte ==-  
VZW Schaerbeek Action Emploi - Rekeningen 2015 - Akte nemen**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu les délibérations du Conseil communal du 25 juin 2014 et du 23 mars 2016 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes de l'ASBL «Schaerbeek Action Emploi» affichent un résultat négatif de -835,26€ et des fonds propres s'élevant à 23.303,82€ pour l'exercice 2015.

Vu la décision du 12 juillet 2016 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de -835,26€ et des fonds propres s'élevant à 23.303,82€ pour l'exercice 2015.

PREND ACTE

des comptes 2015 de l'ASBL «Schaerbeek Action Emploi», déposés au dossier, qui affichent un résultat négatif de -835,26€ et des fonds propres s'élevant à 23.303,82€.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslagingen van de Gemeenteraad van 25 juni 2014 en 23 maart 2016 goedkeurend het règlement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Schaerbeek Action Emploi" een negatief saldo van -835,26€ en eigen vermogen ter waarde van 23.303,82€ voor het dienstjaar 2015 vertonen.

Gelet op de beslissing van 12 juli 2016 waar het College akte neemt van het negatief saldo van -835,26€ en eigen vermogen van 23.303,82€ voor het dienstjaar 2015.

NEEMT AKTE

van de rekeningen 2015 van de VZW "Schaerbeek Action Emploi", bij het dossier gehecht, die een negatief saldo van -835,26€ en eigen vermogen van 23.303,82€ vertonen.

**SP 19.- ASBL Jeunes Schaerbeekois au Travail - Comptes 2015 - Prise d'acte ==- VZW Jeunes Schaerbeekois au Travail - Rekeningen 2015 - Akte nemen**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu les délibérations du Conseil communal du 25 juin 2014 et du 23 mars 2016 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.  
Considérant que les comptes de l'ASBL «Jeunes Schaerbeekois au Travail» affichent un résultat négatif de -885,34€ et des fonds propres s'élevant à 64.813,84€ pour l'exercice 2015.

Vu la décision du 12 juillet 2016 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de -885,34€ et des fonds propres s'élevant à 64.813,84€ pour l'exercice 2015.

**PREND ACTE**

des comptes 2015 de l'ASBL «Jeunes Schaerbeekois au Travail», déposés au dossier, qui affichent un résultat négatif de -885,34€ et des fonds propres s'élevant à 64.813,84€.

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslagingen van de Gemeenteraad van 25 juni 2014 en 23 maart 2016 goedkeurend het règlement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW «Jeunes Schaerbeekois au Travail» een négatif saldo van -885,34€ en eigen vermogen ter waarde van 64.813,84€ voor het dienstjaar 2015 vertonen.

Gelet op de beslissing van 12 juli 2016 waar het College akte neemt van het négatif saldo van -885,34€ et eigen vermogen van 64.813,84€ voor het dienstjaar 2015.

**NEEMT AKTE**

van de rekeningen 2015 van de VZW «Jeunes Schaerbeekois au Travail», bij het dossier gehecht, die een négatif saldo van -885,34€ et eigen vermogen van 64.813,84€ vertonen.

**SP 20.- ASBL Académie des arts de la Parole, de la danse et de la musique de Saint-Josse-Ten-Noode/Schaerbeek - Comptes 2015 - Prise d'acte -- VZW Académie des arts de la Parole, de la danse et de la musique de Saint-Josse-Ten-Noode/Schaerbeek - Rekeningen 2015 - Akte nemen**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu les délibérations du Conseil communal du 25 juin 2014 et du 23 mars 2016 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes de l'ASBL «Académie des arts de la Parole, de la danse et de la musique de Saint-Josse-Ten-Noode/Schaerbeek» affichent un résultat négatif de -114,00€ et des fonds propres s'élevant à 117.095,00€ pour l'exercice 2015.

Vu la décision du 19 juillet 2016 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de -114,00€ et des fonds propres s'élevant à 117.095,00€ pour l'exercice 2015.

**PREND ACTE**

des comptes 2015 de l'ASBL «Académie des arts de la Parole, de la danse et de la musique de Saint-Josse-Ten-Noode/Schaerbeek», déposés au dossier, qui affichent un résultat négatif de -114,00€ et des fonds propres s'élevant à 117.095,00€.

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 et 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning et het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslagingen van de Gemeenteraad van 25 juni 2014 en 23 maart 2016 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen. Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Académie des arts de la Parole, de la danse et de la musique de Saint-Josse-Ten-Noode/Schaerbeek" een negatief saldo van -114,00€ en eigen vermogen ter waarde van 117.095,00€ voor het dienstjaar 2015 vertonen.

Gelet op de beslissing van 19 juli 2016 waar het College akte neemt van het negatief saldo van -114,00€ en eigen vermogen van 117.095,00€ voor het dienstjaar 2015.

NEEMT AKTE

van de rekeningen 2015 van de VZW "Académie des arts de la Parole, de la danse et de la musique de Saint-Josse-Ten-Noode/Schaerbeek", bij het dossier gehecht, die een negatief saldo van -114,00€ en eigen vermogen van 117.095,00€ vertonen.

**SP 21.- ASBL «Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek» - Comptes 2015 - Prise d'acte ==- VZW «Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek» - Rekeningen 2015 - Akte nemen**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 25 juin 2014 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2015 de l'ASBL «Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek» affichent un résultat positif de 6.544,15€ et des fonds propres s'élevant à 12.482,49€ pour l'exercice 2015.

Vu la décision du 6 septembre 2016 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 6.544,15€ et des fonds propres s'élevant à 12.482,49€ pour l'exercice 2015.

PREND AKTE

Des comptes 2015 de l'ASBL «Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek», déposés au dossier, qui affichent résultat positif de 6.544,15€ et des fonds propres s'élevant à 12.482,49€ pour l'exercice 2015.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 25 juni 2014 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW «Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek» een positief saldo van 6.544,15€ en eigen vermogen ter waarde van 12.482,49€ voor het dienstjaar 2015 vertonen.

Gelet op de beslissing van 6 september 2016 waar het College akte neemt van het positief saldo van 6.544,15€ en eigen vermogen ter waarde van 12.482,49€ voor het dienstjaar 2015.

NEEMT AKTE

van de rekeningen 2015 van de VZW «Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek», bij het dossier gehecht, die een positief saldo van 6.544,15€ en eigen vermogen ter waarde van 12.482,49€ voor het dienstjaar 2015 vertonen.

**SP 22.- ASBL "Ludocontact" - Comptes 2015 - Prise d'acte ==- VZW "Ludocontact" - Rekeningen 2015 - Akte nemen**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

## LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu les délibérations du Conseil communal du 25 juin 2014 et du 23 mars

2016 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes de l'ASBL «Ludocontact» affichent un résultat positif de 5.395,35€ et des fonds propres positifs s'élevant à 1.294,65€ pour l'exercice 2015.

Vu la décision du 25 juillet 2016 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 5.395,35€ et des fonds propres positifs s'élevant à 1.294,65€ pour l'exercice 2015.

**PREND ACTE**

Des comptes 2015 de l'ASBL «Ludocontact», déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 5.395,35€ et des fonds propres positifs s'élevant à 1.294,65€.

## DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslagingen van de Gemeenteraad van 25 juni 2014 en 23 maart 2016 goedkeurend het règlement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW «Ludocontact» een positif saldo van 5.395,35€ en positif eigen vermogen ter waarde van 1.294,65€ voor het dienstjaar 2015 vertonen.

Gelet op de beslissing van 25 juli 2016 waar het College akte neemt van het positif saldo van 5.395,35€ en positif eigen vermogen van 1.294,65€ voor het dienstjaar 2015.

**NEEMT AKTE**

van de rekeningen 2015 van de VZW «Ludocontact», bij het dossier gehecht, die een positif saldo van 5.395,35€ en positif eigen vermogen van 1.294,65€ vertonen.

### **SP 23.- ASBL "Réseau Coordination Enfance" - Comptes 2015 - Prise d'acte -- VZW "Réseau Coordination Enfance" - Rekeningen 2015 - Akte nemen**

#### DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

## LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu les délibérations du Conseil communal du 25 juin 2014 et du 23 mars 2016

adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2015 de l'ASBL «Réseau Coordination Enfance» affichent un résultat positif de 10.908,00€ et des fonds propres s'élevant à 51.250,00€ pour l'exercice 2015.

Vu la décision du 23 août 2016 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 10.908,00€ et des fonds propres s'élevant à 51.250,00€ pour l'exercice 2015.

**PREND ACTE**

Des comptes 2015 de l'ASBL «Réseau Coordination Enfance», déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 10.908,00€ et des fonds propres s'élevant à 51.250,00€.

## DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 et 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 novembre 1983 betreffende de controle op de toekenning et het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslagingen van de Gemeenteraad van 25 juni 2014 en 23 maart 2016 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen. Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Réseau Coordination Enfance" een positief saldo van 10.908,00€ en eigen vermogen ter waarde van 51.250,00€ voor het dienstjaar 2015 vertonen.

Gelet op de beslissing van 23 augustus 2016 waar het College akte neemt van het positief saldo van 10.908,00€ en eigen vermogen van 51.250,00€ voor het dienstjaar 2015.

NEEMT AKTE

van de rekeningen 2015 van de VZW "Réseau Coordination Enfance", bij het dossier gehecht, die een positief saldo van 10.908,00€ en eigen vermogen van 51.250,00€ vertonen.

**SP 24.- ASBL «Maison de la Laïcité de Schaerbeek» - Comptes 2015 - Prise d'acte -- VZW «Maison de la Laïcité de Schaerbeek» - Rekeningen 2015 - Akte nemen**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 25 juin 2014 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2015 de l'ASBL «Maison de la Laïcité de Schaerbeek» affichent un résultat positif de 7.771,04€ et des fonds propres s'élevant à 17.317,38€ pour l'exercice 2015.

Vu la décision du 23 août 2016 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 7.771,04€ et des fonds propres s'élevant à 17.317,38€ pour l'exercice 2015.

PREND ACTE

Des comptes 2015 de l'ASBL «Maison de la Laïcité de Schaerbeek», déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 7.771,04€ et des fonds propres s'élevant à 17.317,38€ pour l'exercice 2015.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 25 juni 2014 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW «Maison de la Laïcité de Schaerbeek» een positief saldo van 7.771,04€ en eigen vermogen ter waarde van 17.317,38€ voor het dienstjaar 2015 vertonen.

Gelet op de beslissing van 23 augustus 2015 waar het College akte neemt van het positief saldo van 7.771,04€ en eigen vermogen ter waarde van 17.317,38€ voor het dienstjaar 2015.

NEEMT AKTE

van de rekeningen 2015 van de VZW «Maison de la Laïcité de Schaerbeek», bij het dossier gehecht, die een positief saldo van 7.771,04€ en eigen vermogen ter waarde van 17.317,38€ voor het dienstjaar 2015 vertonen.

**SP 25.- ASBL "Travail de Rue à Schaerbeek" en abrégé TRS - Comptes 2015 - Prise d'acte -- VZW "Travail de Rue à Schaerbeek" afgekort TRS - Rekeningen 2015 - Akte nemen**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd



## LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu les délibérations du Conseil communal du 25 juin 2014 et du 23 mars 2016 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2015 de l'ASBL «Travail de Rue à Schaerbeek» affichent un résultat négatif de -5.182,69€ et des fonds propres s'élevant à 106.559,46€ pour l'exercice 2015.

Vu la décision du 23 août 2016 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de -5.182,69,00€ et des fonds propres s'élevant à 106.559,46€ pour l'exercice 2015.

**PREND ACTE**

Des comptes 2015 de l'ASBL «Travail de Rue à Schaerbeek», déposés au dossier, qui affichent un résultat négatif de -5.182,69€ et des fonds propres s'élevant à 106.559,46€.

## DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslagingen van de Gemeenteraad van 25 juni 2014 en 23 maart 2016 goedkeurend het règlement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Travail de Rue à Schaerbeek" een négatif saldo van -5.182,69€ en eigen vermogen ter waarde van 106.559,46€ voor het dienstjaar 2015 vertonen.

Gelet op de beslissing van 23 augustus 2016 waar het College acte neemt van het négatif saldo van -5.182,69€ et eigen vermogen van 106.559,46€ voor het dienstjaar 2015.

**NEEMT AKTE**

van de rekeningen 2015 van de VZW "Travail de Rue à Schaerbeek", bij het dossier gehecht, die een négatif saldo van -5.182,69€ et eigen vermogen van 106.559,46€ vertonen.

## **SP 26.- SCRL "Le Foyer Schaerbeekois" - Comptes 2015 - Prise d'acte --- CVBA "De Schaarbeekse Haard" - Rekeningen 2015 - Akte nemen**

### DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

## LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu les délibérations du Conseil communal du 25 juin 2014 et du 23 mars 2016 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes de la SCRL "Le Foyer Schaerbeekois" affichent un résultat positif de 983.335,00€ et des fonds propres s'élevant à 1.615.356,00€ pour l'exercice 2015.

Vu la décision du 23 août 2016 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 983.335,00€ et des fonds propres s'élevant à 1.615.356,00€ pour l'exercice 2015.

**PREND ACTE**

Des comptes 2015 de la SCRL "Le Foyer Schaerbeekois" déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 983.335,00€ et des fonds propres s'élevant à 1.615.356,00€.

## DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslagingen van de Gemeenteraad van 25 juni 2014 en 23 maart 2016 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de "De Schaarbeekse Haard" een positief saldo van 983.335,00€ en eigen vermogen ter waarde van 1.615.356,00€ voor het dienstjaar 2015 vertonen.

Gelet op de beslissing van 23 augustus 2016 waar het College akte neemt van het positief saldo van 983.335,00€ en eigen vermogen van 1.615.356,00€ voor het dienstjaar 2015.

NEEMT AKTE

van de rekeningen 2015 van de CVBA "De Schaarbeekse Haard", bij het dossier gehecht, die een positief saldo van 983.335,00€ en eigen vermogen van 1.615.356,00€ vertonen.

**SP 27.- Fabrique d'Eglise Sainte Famille - Modification budgétaire n°1 de 2016 - Aviser favorablement ==- Kerkfabriek Heilige Familie - Begrotingswijziging n°1 van 2016 - Gunstig adviseren**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809;

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes;

Vu les articles 117, 255 et 256 de la nouvelle loi communale;

Vu l'ordonnance du 18 juillet 2002 portant diverses réformes en vertu de la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés;

Vu la modification budgétaire n°1 pour l'exercice 2016 de la Fabrique d'Eglise Sainte Famille;

Considérant que ce document a été arrêté comme suit par l'administration fabricienne :

| Recettes           | Dépenses           | Excédent |
|--------------------|--------------------|----------|
| <b>122.131,52€</b> | <b>122.131,52€</b> | <b>0</b> |

Considérant qu'aucune intervention communale n'est sollicitée par cette administration fabricienne,

DECIDE :

d'aviser favorablement la modification budgétaire n°1 pour l'exercice 2016 de la Fabrique d'Eglise Sainte Famille telle qu'elle a été dressée par le Conseil de Fabrique

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op het keizerlijke decreet dd. 30 december 1809;

Gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der erediensten;

Gelet op artikelen 117, 255 en 256 van de nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende diverse hervormingen krachtens de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen;

Gelet op de begrotingswijziging n°1 voor het dienstjaar 2016 van de Kerkfabriek Heilige Familie

Overwegende dat dit document door het kerkbestuur als volgt vastgesteld wordt:

| Ontvangsten        | Uitgaven           | Overschot |
|--------------------|--------------------|-----------|
| <b>122.131,52€</b> | <b>122.131,52€</b> | <b>0</b>  |

Overwegende dat geen enkele gemeentelijke tussenkomst door de Kerkfabriek gevraagd wordt;

BESLUIT :

een gunstig advies te verlenen aan de begrotingswijziging n°1 voor het dienstjaar 2016 van de kerkfabriek Heilige Familie zoals ze werd opgesteld door de Raad van de kerkfabriek

**SP 28.- Fabrique d'Eglise Epiphanie - Budget 2017 - Aviser favorablement  
-- Kerkfabriek Epifanie - Begroting van 2017 - Gunstig adviseren**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 37 du décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques d'églises modifié par l'ordonnance du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 février 2004

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;

Vu les articles 117, 255 et 256 de la nouvelle loi communale ;

Vu l'ordonnance du 18 juillet 2002 portant diverses réformes en vertu de la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés;

Vu le budget de l'exercice 2017 de la Fabrique d'Eglise Epiphanie, arrêté par le Conseil de Fabrique;

Considérant que ce document a été arrêté comme suit par l'administration fabricienne :

| <i>Budget 2017</i>      | <b>Recettes</b>   | <b>Dépenses</b>   |
|-------------------------|-------------------|-------------------|
| - ordinaires            | 13.771,31€        | 29.341,44€        |
| - extraordinaires       | 59.470,13€        | 30.500,00€        |
| - arrêtées par l'Evêque |                   | 13.400,00€        |
| <b>TOTAL</b>            | <b>73.241,44€</b> | <b>73.241,44€</b> |

Considérant qu'aucune intervention communale n'est sollicitée par cette administration fabricienne pour pouvoir couvrir ses dépenses ordinaires,  
DECIDE

D'aviser favorablement le budget de l'exercice 2017 de la Fabrique d'Eglise Epiphanie tel qu'il a été dressé par le Conseil de Fabrique.

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikel 37 van het keizerlijk decreet dd. 30 december 1809 betreffende de kerkfabrieken gewijzigd per ordonnantie van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 februari 2004;

Gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der erediensten ;

Gelet op artikelen 117, 255 en 256 van de nieuwe Gemeentewet ;

Gelet op de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende diverse hervormingen krachtens de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen ;

Gelet op de begroting van het dienstjaar 2017 van de Kerkfabriek Epifanie, vastgesteld door de Raad van de Kerkfabriek;

Overwegende dat dit document door het kerkbestuur als volgt vastgesteld wordt:

| <i>Begroting 2017</i>          | <b>Ontvangsten</b> | <b>Uitgaven</b>   |
|--------------------------------|--------------------|-------------------|
| - gewone                       | 13.771,31€         | 29.341,44€        |
| - buitengewone                 | 59.470,13€         | 30.500,00€        |
| - door de Bisschop vastgesteld |                    | 13.400,00€        |
| <b>TOTAAL</b>                  | <b>73.241,44€</b>  | <b>73.241,44€</b> |

Overwegende dat geen gemeentelijke tussenkomst door de Kerkfabriek gevraagd wordt om de gewone uitgaven te kunnen dekken;  
BESLUIT

Een gunstig advies te verlenen aan de begroting van het dienstjaar 2017 van de Kerkfabriek Epifanie zoals het werd opgesteld door de Raad van de kerkfabriek.

**SP 29.- Fabrique d'Eglise Divin Sauveur - Budget 2017 - Aviser favorablement -- Kerkfabriek Goddelijke Zaligmaker - Begroting 2017 - Gunstig adviseren**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 37 du décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques d'églises modifié par l'ordonnance du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 février 2004

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;

Vu les articles 117, 255 et 256 de la nouvelle loi communale ;

Vu l'ordonnance du 18 juillet 2002 portant diverses réformes en vertu de la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés;

Vu le budget de l'exercice 2017 de la Fabrique d'Eglise Divin Sauveur, arrêté par le Conseil de Fabrique;

Considérant que ce document a été arrêté comme suit par l'administration fabricienne :

| <i>Budget 2017</i>      | <b>Recettes</b>   | <b>Dépenses</b>   |
|-------------------------|-------------------|-------------------|
| - ordinaires            | 2.165,00€         | 23.747,32€        |
| - extraordinaires       | 31.682,32€        | 2.500,00€         |
| - arrêtées par l'Evêque |                   | 7.600,00€         |
| <b>TOTAL</b>            | <b>33.847,32€</b> | <b>33.847,32€</b> |

Considérant qu'aucune intervention communale n'est sollicitée par cette administration fabricienne pour pouvoir couvrir ses dépenses,

DECIDE

D'aviser favorablement le budget de l'exercice 2017 de la Fabrique d'Eglise Divin Sauveur.

DE GEMEENTERAAD  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikel 37 van het keizerlijk decreet dd. 30 december 1809 betreffende de kerkfabrieken gewijzigd per ordonnantie van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 februari 2004;

Gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der erediensten ;

Gelet op artikelen 117, 255 en 256 van de nieuwe Gemeentewet ;

Gelet op de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende diverse hervormingen krachtens de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen ;

Gelet op de begroting van het dienstjaar 2017 van de Kerkfabriek Goddelijke Zaligmaker, vastgesteld door de Raad van de Kerkfabriek;

Overwegende dat dit document door het kerkbestuur als volgt vastgesteld wordt:

| <i>Begroting 2017</i>          | <b>Ontvangsten</b> | <b>Uitgaven</b>   |
|--------------------------------|--------------------|-------------------|
| - gewone                       | 2.165,00€          | 23.747,32€        |
| - buitengewone                 | 31.682,32€         | 2.500,00€         |
| - door de Bisschop vastgesteld |                    | 7.600,00€         |
| <b>TOTAAL</b>                  | <b>33.847,32€</b>  | <b>33.847,32€</b> |

Overwegende dat geen gemeentelijke tussenkomst door de Kerkfabriek gevraagd wordt om de uitgaven te kunnen dekken;

BESLUIT

Een gunstig advies te verlenen aan de begroting van het dienstjaar 2017 van de Kerkfabriek Goddelijke Zaligmaker.

**SP 30.- Fabrique d'Eglise Sainte Alice - Budget 2017 - Aviser  
favorablement ==- Kerkfabriek Sint Aleydis - Begroting van 2017 -  
Gunstig adviseren**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 37 du décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques d'églises modifié par l'ordonnance du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 février 2004

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;

Vu les articles 117, 255 et 256 de la nouvelle loi communale ;

Vu l'ordonnance du 18 juillet 2002 portant diverses réformes en vertu de la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés;

Vu le budget de l'exercice 2017 de la Fabrique d'Eglise Sainte Alice, arrêté par le Conseil de Fabrique;

Considérant que ce document a été arrêté comme suit par l'administration fabricienne :

| <i>Budget 2017</i>      | <b>Recettes</b>   | <b>Dépenses</b>   |
|-------------------------|-------------------|-------------------|
| - ordinaires            | 14.200,00€        | 54.353,26€        |
| - extraordinaires       | 47.383,26€        | 0,00€             |
| - arrêtées par l'Evêque |                   | 7.230,00€         |
| <b>TOTAL</b>            | <b>61.583,26€</b> | <b>61.583,26€</b> |

Considérant qu'aucune intervention communale n'est sollicitée par cette administration fabricienne pour pouvoir couvrir ses dépenses,

DECIDE :

D'aviser favorablement le budget de l'exercice 2017 de la Fabrique d'Eglise Sainte Alice.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikel 37 van het keizerlijk decreet dd. 30 december 1809 betreffende de kerkfabrieken gewijzigd per ordonnantie van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 februari 2004;

Gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der erediensten ;

Gelet op artikelen 117, 255 en 256 van de nieuwe Gemeentewet ;

Gelet op de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende diverse hervormingen krachtens de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen ;

Gelet op de begroting van het dienstjaar 2017 van de Kerkfabriek Sint Aleydis, vastgesteld door de Raad van de Kerkfabriek;

Overwegende dat dit document door het kerkbestuur als volgt vastgesteld wordt:

| <i>Begroting 2017</i>          | <b>Ontvangsten</b> | <b>Uitgaven</b>   |
|--------------------------------|--------------------|-------------------|
| - gewone                       | 14.200,00€         | 54.353,26€        |
| - buitengewone                 | 47.383,26€         | 0,00€             |
| - door de Bisschop vastgesteld |                    | 7.230,00€         |
| <b>TOTAAL</b>                  | <b>61.583,26€</b>  | <b>61.583,26€</b> |

Overwegende dat geen gemeentelijke tussenkomst door de Kerkfabriek gevraagd wordt om de uitgaven te kunnen dekken;

BESLUIT :

Een gunstig advies te verlenen aan de begroting van het dienstjaar 2017 van de Kerkfabriek Sint Aleydis.

**SP 31.- Fabrique d'Eglise Sainte Elisabeth - Budget 2017 - Aviser favorablement -- Kerkfabriek Sint Elisabeth - Begroting van 2017 - Gunstig adviseren**

#### DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

#### LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 37 du décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques d'églises modifié par l'ordonnance du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 février 2004

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;

Vu les articles 117, 255 et 256 de la nouvelle loi communale ;

Vu l'ordonnance du 18 juillet 2002 portant diverses réformes en vertu de la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés;

Vu le budget de l'exercice 2017 de la Fabrique d'Eglise Sainte Elisabeth, arrêté par le Conseil de Fabrique;

Considérant que ce document a été arrêté comme suit par l'administration fabricienne :

| <i>Budget 2017</i>      | <b>Recettes</b>   | <b>Dépenses</b>   |
|-------------------------|-------------------|-------------------|
| - ordinaires            | 22.139,34€        | 34.037,05€        |
| - extraordinaires       | 21.178,71€        | 1.500,00€         |
| - arrêtées par l'Evêque |                   | 7.835,00€         |
| <b>TOTAL</b>            | <b>43.372,05€</b> | <b>43.372,05€</b> |

Considérant qu'aucune intervention communale n'est sollicitée par cette administration fabricienne pour pouvoir couvrir ses dépenses,  
DECIDE :

D'aviser favorablement le budget de l'exercice 2017 de la Fabrique d'Eglise Sainte Elisabeth proposé par le Conseil de Fabrique.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikel 37 van het keizerlijk decreet dd. 30 december 1809 betreffende de kerkfabrieken gewijzigd per ordonnantie van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 februari 2004;

Gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der erediensten ;

Gelet op artikelen 117, 255 en 256 van de nieuwe Gemeentewet ;

Gelet op de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende diverse hervormingen

krachtens de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen ;

Gelet op de begroting van het dienstjaar 2017 van de Kerkfabriek Sint Elisabeth, vastgesteld door de Raad van de Kerkfabriek;

Overwegende dat dit document door het kerkbestuur als volgt vastgesteld wordt:

| <i>Begroting 2017</i>          | <b>Ontvangsten</b> | <b>Uitgaven</b>   |
|--------------------------------|--------------------|-------------------|
| - gewone                       | 22.139,34€         | 34.037,05€        |
| - buitengewone                 | 21.178,71€         | 1.500,00€         |
| - door de Bisschop vastgesteld |                    | 7.835,00€         |
| <b>TOTAAL</b>                  | <b>43.372,05€</b>  | <b>43.372,05€</b> |

Overwegende dat geen gemeentelijke tussenkomst door de Kerkfabriek gevraagd wordt,

BESLUIT :

Een gunstig advies te verlenen aan de door de Raad van de kerkfabriek Sint Elisabeth voorgestelde begroting 2017.

#### DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE ET DURABLE ==- STRATEGISCHE EN DUURZAME ONTWIKKELING

##### **Programme de prévention urbaine ==- Programma voor stadspreventie**

##### **SP 32.- Plan Stratégique de Sécurité et de Prévention 2014-2017 - Projet de convention - Modifications 2016 - Approbation ==- Strategisch veiligheids- en Preventieplan 2014-2017 - Overeenkomst - Wijzigingen 2016 - Goedkeuring**

#### **Monsieur le Bourgmestre expose le point**

#### DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

#### LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'obligation pour la Commune de respecter ses engagements contractuels vis-à-vis des pouvoirs subsidiaires ;

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu l'arrêté royal du 7 décembre 2006 relatif aux plans stratégiques de sécurité et de prévention ;

Vu l'arrêté royal du 9 avril 2007 déterminant les modalités d'octroi, d'utilisation et de contrôle de l'allocation financière des villes et communes bénéficiaires d'un plan stratégique de sécurité et de prévention ;

Vu l'arrêté royal du 7 novembre 2013 relatif à la prolongation des plans stratégiques de sécurité et de prévention pour 2014/2017 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23/08/2016 ;

DECIDE

1. Approuver le projet de convention du Plan stratégique de sécurité et de prévention 2014/2017
2. De donner délégation au Collège des Bourgmestres et Echevins pour signer les conventions particulières d'exécution avec les partenaires locaux.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de verplichting, voor de Gemeente, om haar contractuele verbintenissen tegenover de subsidiërende overheid na te komen;

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 december 2006 betreffende de strategische veiligheids- en preventieplannen;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 april 2007 tot bepaling van de toekenning-, aanwending- en controlevoorwaarden van de financiële toelage van de steden en gemeenten die begunstigde zijn van een strategisch veiligheids- en preventieplannen,

Gelet op het koninklijk besluit van 7 november 2013 betreffende de verlenging van de strategische veiligheids- en preventieplannen voor 2014/2017;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 23/08/2016;

BESLUIT

1. het voorstel van overeenkomst aan het strategisch veiligheids- en preventieplan voor 2014/2017 goed te keuren.
2. Aan het College van Burgemeester en Schepenen volmacht te geven om de overeenkomsten met de partners te ondertekenen.

**PPU -Educateurs de rue ==- PSP - Straathoekwerkers**

**SP 33.- Convention avec A.S. Schaerbeek asbl - Approbation ==-  
Overeenkomst met A.S. Schaerbeek vzw - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu la nouvelle loi communale,

Vu les articles 117 et 123,

Considérant que le Service des travailleurs sociaux de rue organise des projets collectifs à l'attention du public jeunesse de Schaerbeek.

Considérant que dans le cadre de ces projets collectifs le service est amené à travailler avec le réseau de partenaires locaux.

Considérant qu'il est nécessaire de définir les limites et ressources de chacune des parties dans le cadre de cette collaboration.

Vu la décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 15 décembre 2015;

DECIDE:

D'approuver la convention avec A.S. Schaerbeek asbl

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gezien de nieuwe gemeentewet,

Gezien de artikelen 117 en 123,

Overwegende dat de dienst Straathoekwerkers gemeenschapsprojecten organiseert ter attentie van de jongeren uit Schaerbeek.

Overwegende dat, in het kader van hun gemeenschapsprojecten, de dienst genoodzaakt is om met partners uit het lokale netwerk samen te werken.

Overwegende dat het noodzakelijk is om in het kader van deze samenwerking de grenzen en de beschikbare middelen van iedere partij te definiëren.

Gelet op het besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 15 december 2015,

BESLIST

om de overeenkomst met A.S. Schaerbeek vzw, goed te keuren.

**PPU - Soleil du Nord == PSP - Noorder Zon**

**SP 34.- Demande d'occupation de l'école 8 pour l'année 2016-2017 -  
Approbation == Bezetting verzoek voor School 8 voor het jaar 2016-  
2017 - Goedkeuring**

**Monsieur Verzin intervient**

Ce point est retiré de l'ordre du jour == Dit punt wordt aan de agenda onttrokken.

**Subventions et partenariats == Subsidies en partnerships**

**SP 35.- Programme Triennal d'Investissement 2016-2018 (PTI) - Trois  
projets à la Dotation Triennale d'Investissement - Approbation ==  
Driejaarlijks Investeringsprogramma 2016-2018 (DIP) - Drie projecten  
naar de Driejaarlijkse Investeringsdotatie - Goedkeuring**

**DÉCISION DU CONSEIL == BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté == Goedgekeurd met  
eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu la nouvelle loi communale;

Vu l'ordonnance du 16 juillet 1998 relative à l'octroi de subsides destinés à  
encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public ;

Vu l'arrêté Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998  
déterminant les modalités de présentation du programme triennal d'investissement  
visé à l'article 9 de l'ordonnance du 16 juillet 1998 ;

Vu l'arrêté Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998  
déterminant les initiatives d'intérêt régional susceptibles d'émarger à la dotation  
triennale de développement et les projets d'investissements susceptibles d'être  
subsidés à taux majoré en application des articles 14 et 28 de l'ordonnance du 16  
juillet 1998 ;

Vu l'arrêté Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998  
fixant la composition des dossiers de demandes de subsides, la nature des pièces  
justificatives et la procédure d'octroi et de liquidation, en application de l'article 21  
de l'ordonnance du 16 juillet 1998 ;

Vu le courrier de la Région de Bruxelles-Capitale du 30 mai 2016 déterminant le  
montant alloué à la commune pour la dotation triennale d'investissement ;  
Considérant que la commune a droit, dans le cadre du volet dotation triennale  
d'investissement du PTI 2016-2018, à un montant de **2.733.140,00 €** de subsides  
pour la réalisation de certains types de travaux définis par l'ordonnance du 16  
juillet 1998 ;

Considérant que la commune a droit, dans le cadre du volet dotation triennale de  
développement du PTI 2016-2018, à un montant qui doit encore être défini pour la  
réalisation de certains types de travaux définis par l'ordonnance du 16 juillet  
1998 et par l'arrêté du 30 novembre 2000 de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Considérant que le programme triennal peut être modifié en cours de triennat ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 30 août 2016 ;

Considérant qu'il y a lieu d'y faire droit,

DECIDE :

1. d'approuver le programme triennal d'investissement 2016-2018 déposé au dossier ;
2. de s'engager sur l'honneur à ne pas aliéner ou modifier l'affectation de l'ensemble des biens repris dans ce programme triennal d'investissement et ce pendant une période de vingt ans à dater de l'octroi du subside sans en avertir au préalable l'autorité subsidiaire ;
3. de s'engager à assurer l'entretien et la gestion des biens repris dans le programme triennal d'investissement portant sur les cinq années qui suivent la réception définitive des travaux en ce y compris les prévisions financières pour chaque exercice budgétaire ;
4. de solliciter l'intervention de la Région Bruxelles-Capitale par voie de subsides pour chaque dossier introduit dans les délais du programme triennal d'investissement 2016-2018.



## DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de nieuwe gemeentewet ;

Gelet op de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies om investeringen van openbaar nut aan te moedigen;

Gelet op het besluit van 16 juli 1998 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot bepaling van de wijze van voorstelling van het driejaarlijks investeringsprogramma bedoeld in artikel 9 van de ordonnantie van 16 juli 1998;

Gelet op het besluit van 16 juli 1998 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot bepaling van de initiatieven van gewestelijk belang die in aanmerking kunnen komen voor de driejaarlijkse ontwikkelingsdotatie en van de investeringsprojecten die in aanmerking kunnen komen voor verhoogde subsidiëringpercentages, in uitvoering van de artikelen 14 en 28 van de ordonnantie van 16 juli 1998;

Gelet op het besluit van 16 juli 1998 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende de samenstelling van de dossiers voor subsidieaanvragen, de aard van de bewijsstukken en de procedure voor de toekenning en de uitbetaling in uitvoering van artikel 21 van de ordonnantie van 16 juli 1998;

Gelet op de brief van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 30 mei 2016 die het toegekende bedrag van de driejaarlijkse investeringsdotatie van de gemeenten bepaalt;

Overwegende dat de gemeente recht heeft, in het kader van de driejaarlijkse investeringsdotatie van het DIP 2016-2018, op een toeslagenbedrag van **2.733.140,00 €** voor de realisatie van bepaalde types van werken, zoals gedefinieerd bij ordonnantie van 16 juli 1998 ;

Overwegende dat de gemeente, in het kader van haar driejarige ontwikkelingsdotatie van het DIP 2016-2016, recht heeft op een nog te bepalen bedrag ter realisatie van bepaalde werken, zoals vastgesteld in de ordonnantie van 16 juli 1998 en het besluit van 30 november 2000 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Overwegende dat het driejaarlijks programma mag worden gewijzigd gedurende deze periode;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 30 augustus 2016;

Overwegende dat dit verslag ingewilligd dient te worden;

BESLIST :

1. het bij het dossier gevoegd driejaarlijks investeringsprogramma 2016-2018 goed te keuren ;
2. zich ertoe te verbinden noch de goederen van dit driejaarlijks investeringsprogramma te vervreemden, noch de bestemming ervan te wijzigen zonder de subsidiërende overheid hiervan op voorhand ingelicht te hebben en dit gedurende een periode van 20 jaar, lopende vanaf de datum van de toekenning van de toelage ;
3. zich ertoe te verbinden om voor het onderhoud en het beheer van deze in het driejaarlijks investeringsprogramma ingeschreven goederen te zorgen gedurende de vijf jaar volgend op de definitieve oplevering van de werken en dit met vermelding van de financiële vooruitzichten voor elk begrotingsjaar;
4. de financiële tussenkomst van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bij wijze van betoelaging te verzoeken voor elk dossier dat binnen de looptijd van het driejaarlijks investeringsprogramma 2016-2018 samengesteld wordt.

**SP 36.- Institut Frans Fischer - Construction d'un ascenseur pour les élèves à mobilité réduite - Convention entre la commune et Cap 48 ayant pour objet le financement d'une partie des travaux - Approbation**  
**-- Institut Frans Fischer - Bouw van een lift voor leerlingen met beperkte mobiliteit - Overeenkomst tussen de gemeente en de vzw CAP 48 met het oog op een deelse financiering van het werk - Goedkeuring**

**Monsieur Verzin intervient**  
**Monsieur Vanhalewyn répond**  
**Monsieur Verzin intervient**  
**Monsieur Vanhalewyn répond**

### DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 38 voix contre 0 et 1 abstention(s). Un membre n'a pas voté --  
Besloten, met 38 stem(men) tegen 0 en 1 onthouding(en). Een lid heeft niet gestemd

## LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 38 voix contre 0 et 1 abstention(s). Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale du 24 juin 1988 ;  
Vu la désignation de l'entrepreneur par le Collège des Bourgmestre et Echevins du 17 décembre 2014 ;  
Vu l'accord de la FWB à financer les travaux de construction d'un ascenseur, l'aménagement de sanitaires et d'un local de soins au sein de l'Institut Frans Fischer ;  
Vu l'engagement de CAP 48 à financer le projet à hauteur de 30%, pour montant estimé à 59.871,40 € et calculé sur base du montant maximum subsidiable des travaux de 199.571,35 € TVAC tel qu'établi par la Fédération Wallonie-Bruxelles dans son courrier du 05 juillet 2016 ;  
Considérant que l'intervention de CAP 48 se limite aux aménagements en lien direct avec les PMR  
Considérant que le montant à engager est disponible à l'article 735/724-IN-60/51 du budget 2014;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 20 septembre 2016 ;  
DECIDE :  
D'approuver la convention entre CAP 48 et la Commune de Schaerbeek.

## DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 38 stem(men) tegen 0 en 1 onthouding(en). Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988;  
Gelet op de aanduiding van de aannemer door het College van Burgemeester en Schepenen op 17 december 2014;  
Gelet op het besluit van de Franse Gemeenschap om de bouw van een lift, de inrichting van sanitaire voorzieningen en een ruimte voor verzorging in het Frans Fischer instituut, te financieren;  
Gelet op de belofte van CAP 48 voor de financiering van het project met een maximaal van 30 % en geschat op €59.871,40, berekend op basis van de maximale hoeveelheid subsidiabele werken van € 199.571,35 inclusief BTW zoals vastgesteld door de Franse Gemeenschap in haar brief van 5 juli 2016;  
Overwegende dat de financiële steun van CAP 48 zich beperkt tot de voorzieningen in direct verband met personen met een beperkte mobiliteit;  
Overwegende dat het vast te leggen bedrag beschikbaar is op artikel 735/724-IN-60/51 van de buitengewone begroting over 2014;  
Op basis van het voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 20 september 2016;  
BESLUIT :  
De overeenkomst tussen CAP 48 en de Gemeente goed te keuren.

### **Développement Urbain et Mobilité ==- Stedelijke ontwikkeling en mobiliteit**

**SP 37.- Contrat de mobilité - Renouvellement 2016 - Sch.020 -  
Approbation ==- Mobiliteitscontract - Hernieuwing 2016 - Sch.020 -  
Goedkeuring**

### **DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

## LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu la nouvelle loi communale ;  
Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 1996 déterminant les règles pour l'octroi de subventions aux Communes dans le cadre d'un contrat de mobilité ;  
Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles - Capitale du 17 juillet 1997 modifiant l'arrêté du 18 juillet 1996 ;  
Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles - Capitale du 20 décembre 2001 portant exécution de l'ordonnance du 11 mars 1999 relative à l'euro en matière de travaux publics et de transport section II adaptation de l'arrêté du 17 juillet 1997 modifiant l'arrêté du 18 juillet 1996 ;

Considérant les intentions du Plan Régional de Développement qui précise "qu'il appartient aux Communes de prendre les mesures pour gérer la circulation, notamment en affectant des agents à cette tâche et en convenant des modalités d'interventions rapides en cas d'accident qui perturbe la circulation sur les voiries où le trafic est important" ;

Considérant que la Région de Bruxelles-Capitale doit évoluer vers une mobilité durable ;

Considérant que les transports en commun, les déplacements à pied et à vélo sont des éléments essentiels d'une mobilité durable ;

Considérant que la promotion de l'utilisation des transports en commun passe notamment par l'amélioration de leur vitesse commerciale ;

Considérant que la promotion des déplacements à pied et à vélo passe par une augmentation de leur sécurisation ;

Considérant que la congestion est néfaste pour le fonctionnement socio-économique de la Commune et qu'elle entraîne des effets dommageables sur la santé et l'environnement ;

Considérant que la Région de Bruxelles-Capitale encourage les Communes à amplifier la présence de leur police sur les voiries régionales afin d'y maintenir de bonnes conditions de déplacements de tous les usagers ;

Vu le rapport relatif à l'exécution du contrat en cours ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

Après en avoir délibéré,

DECIDE :

1. de solliciter une subvention auprès de la Région de Bruxelles-Capitale, conformément à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 décembre 2001 portant exécution de l'ordonnance du 11 mars 1999 relative à l'euro en matière de travaux publics et de transport section II - adaptation de l'arrêté du 17 juillet 1997 modifiant l'arrêté du 18 juillet 1996 déterminant les règles pour l'octroi de subventions aux communes dans le cadre d'un contrat de mobilité, pour la surveillance de trois **carrefours prioritaires et 6,12 kilomètres de voirie prioritaire**, établis en voirie régionale, dont le détail figure au contrat de mobilité joint en annexe de la présente délibération ;
2. de souscrire aux engagements figurant au contrat de mobilité (SCH-020) joint en annexe de la présente délibération ;
3. d'approuver le rapport relatif à l'exécution du contrat en cours ;
4. de charger le Collège des Bourgmestre et Echevins de l'exécution de la présente décision.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 1996 tot vaststelling van de regels die van toepassing zijn voor de toekenning van toelagen aan de gemeenten in het raam van het mobiliteitscontract;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 17 juli 1997 tot wijziging van het besluit van 18 juli 1996 ;

Gelet op het besluit van 20 december 2001 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende uitvoering van de verordening van 11 maart 1999 betreffende de euro inzake openbare werken en vervoer afdeling II aanpassing van het besluit van 17 juli 1997 tot wijziging van het besluit van 18 juli 1996;

Overwegende de bedoelingen van het Gewestelijk Ontwikkelingsplan waarin wordt gesteld "dat de Gemeenten dan ook de nodige maatregelen moeten treffen voor het beheer van het verkeer, met name door agenten voor deze taak in te zetten en door nadere regels uit te werken voor de snelle tussenkomsten bij ongevallen die het verkeer op de drukke wegen verstoren" ;

Overwegende dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest naar een duurzame mobiliteit moet streven;

Overwegende dat het openbaar vervoer, de verplaatsingen met de fiets en te voet de voornaamste elementen uitmaken van een duurzame mobiliteit;

Overwegende dat de promotie van het gebruik van het openbaar vervoer in het bijzonder de verbetering van de commerciële snelheid inhoudt;

Overwegende dat de promotie van de verplaatsingen te voet en met de fiets gepaard gaan met een verhoging van hun beveiliging;

Overwegende dat verkeersverzadiging rampzalig is voor de socio-economische werking van de gemeente en dat zij schadelijke gevolgen heeft op de gezondheid en het leefmilieu;

Overwegende dat het Gewest de gemeenten aanmoedigt om de aanwezigheid van hun politie op de gewestwegen te verhogen teneinde er goede verkeersomstandigheden te bewaren;  
Gelet op het verslag betreffende de uitvoering van het lopende mobiliteitscontract;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;  
Na erover beraadslaagd te hebben,  
BESLIST :

1. een subsidie aan te vragen bij het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest overeenkomstig het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 december 2001 houdende uitvoering van de verordening van 11 maart 1999 betreffende de euro inzake openbare werken en vervoer afdeling II aanpassing van het besluit van 17 juli 1997 tot wijziging van het besluit van 18 juli 1996 tot bepaling van de regels voor het toekennen van subsidies aan de gemeenten in het kader van het mobiliteitscontract voor het toezicht op **drie gewestelijke kruispunten en 6,12 kilometer voorrangsweg**, waarvan de bijzonderheden in het mobiliteitscontract zijn opgenomen gevoegd als bijlage bij onderhavig raadsbesluit;
2. de verbintenissen te onderschrijven vermeld in het als bijlage van onderhavig raadsbesluit gevoegd mobiliteitscontract (SCH-020);
3. het verslag betreffende de uitvoering van het lopende contract goed te keuren ;
4. het College van Burgemeester en Schepenen te belasten met de uitvoering van onderhavig raadsbesluit.

#### SERVICES GÉNÉRAUX ==- ALGEMENE ZAKEN

##### **Accueil - Huissiers et réceptions ==- Onthaal - Boden en recepties**

**SP 38.- Ratification de la convention avec Wasabi Production pour le tournage de la série TV "La Forêt" pour France 3 - Approbation ==- Bekrachtiging van de conventie met Wasabi Production voor het draaien van de tv-reeks "La Forêt" voor France 3 - Goedkeuring**

#### DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

#### LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'adoption du règlement général d'occupation des locaux et des terrains communaux et ses annexes par le Conseil Communal en date du 28.10.2015;  
Vu les décisions du Collège des Bourgmestre et Echevins des 23.08.2016 et 30.08.2016;

Considérant qu'il y a lieu de faire suite à cette décision

DECIDE :

de ratifier la convention avec Wasabi Production pour le tournage de la série TV "La Forêt" pour France 3.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op het aannemen van het algemeen reglement voor de bezetting van gemeentelijke lokalen en terreinen en zijn bijlagen door de Gemeenteraad op 28.10.2015;

Gelet op de beslissingen van het College van Burgemeester en Schepenen van 23.08.2016 en 30.08.2016;

Overwegende dat het past om aan deze beslissing gevolg te geven

BESLUIT :

de overeenkomst met Wasabi Production voor het draaien van de tv-reeks "La Forêt" voor France 3 te bekrachtigen.

**SP 39.- Ratification de la convention pour le tournage de "Salamander 2" pour la chaîne télé 'één' (fiction, dimanche soir) par Skyline Entertainment le 14 septembre 2016 dans l'hôtel communal - Approbation ==- Bekrachtiging van de conventie met Skyline Entertainment voor de filmopnames van "Salamander 2" voor de tv-zender één (zondagavond fictie) op 14 september 2016 in het gemeentehuis - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'adoption du règlement général d'occupation des locaux et des terrains communaux et ses annexes par le Conseil Communal en date du 28.10.2015; Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 06.09.2016; Considérant qu'il y a lieu de faire suite à cette décision

DECIDE :

de ratifier la convention avec Skyline Entertainment pour le tournage de "Salamander 2"

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op het aannemen van het algemeen reglement voor de bezetting van gemeentelijke lokalen en terreinen en zijn bijlagen door de Gemeenteraad op 28.10.2015;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 06.09.2016;

Overwegende dat het past om aan deze beslissing gevolg te geven

BESLUIT :

de overeenkomst met Skyline Entertainment voor het draaien van de film "Salamander 2" te bekrachtigen.

#### **Affaires juridiques ==- Juridische Zaken**

**SP 40.- Aff. c/ Etat belge (Ministre de l'Intérieur) - Action en indemnisation (sur base de l'article 1382 du Code civil) pour une faute commise dans l'exercice de la fonction juridictionnelle (arrêt n° 209060 rendu le 22/11/2010 par le Conseil d'Etat statuant au contentieux de l'éligibilité) ==- Ged. t/ Belgische Staat (Minister van Binnenlandse Zaken) - Vordering tot schadeloosstelling (op basis van het artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek) wegens een fout begaan in de uitoefening van de rechtsmacht (arrest n° 209060 uitgesproken op 22/11/2010 door de Raad van State rechtsprekend inzake kieszaken)**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 123-8° et 270 de la nouvelle loi communale ;  
Revu sa délibération du 22 décembre 2010 (objet n° 61 de l'ordre du jour) ;  
Considérant que, par un jugement du 28 avril 2016, le Tribunal de 1<sup>ère</sup> instance francophone de Bruxelles - statuant après que la Cour constitutionnelle, par son arrêt n° 99/2014 du 30/06/2014, se soit prononcée sur la constitutionnalité de l'article 1382 du Code civil, cette disposition constituant la base juridique de la demande en indemnisation de la Commune en cette affaire - décide de rejeter la demande en indemnisation de la Commune et de la condamner aux dépens de l'instance, liquidés dans le chef de l'Etat belge à 2.200 EUR (montant maximal de l'indemnité de procédure) ;

Considérant que le Tribunal admet un comportement fautif dans l'exercice de la fonction de juger par le Conseil d'Etat ; qu'il reconnaît que, par son arrêt n° 209060 du 22/11/2010, le Conseil d'Etat n'a pas exercé son pouvoir « de pleine juridiction » (il ne s'est pas prononcé sur la condition de résidence sur le territoire communal dans le chef de la Conseillère communale concernée) ; qu'il reconnaît également que le Conseil d'Etat a rendu son arrêt en dehors d'un délai raisonnable de procédure ; qu'il considère, par contre, que la Commune n'établit pas la violation de l'obligation de motivation formelle dans le chef du Conseil d'Etat ;

Considérant que le Tribunal dénie, cependant, que la Commune ait subi un dommage en lien causal avec les fautes reprochées ; qu'il considère, à cet égard, quant au 1<sup>er</sup> élément de dommage allégué, que : - l'arrêt rendu par le Conseil d'Etat n'a pas porté atteinte à l'intérêt communal dont la Commune est garante, - la particularité du contentieux électoral, qui demeure un contentieux objectif, a pour conséquence que le seul intérêt légitime de la Commune est de conforter la validité de la composition de son Conseil, et ce, quel que soit le résultat du recours porté à cet effet devant le Conseil d'Etat ; qu'il considère, quant au 2<sup>ème</sup> élément de dommage allégué, que : - l'arrêt rendu par le Conseil d'Etat n'a pas porté atteinte à la réputation ou à l'image de la Commune, - le seul fait de rejeter la requête de la Commune ne suffit à établir que le Conseil d'Etat aurait sanctionné un comportement téméraire ou discrédité la Commune, - la réputation de la Commune a, en réalité, été remise en cause par voie de communiqués de presse émanant du parti politique auquel la Conseillère communale appartient ; qu'il considère, quant au 3<sup>ème</sup> élément de dommage allégué, que : - les frais et honoraires (d'avocat) engagés pour le traitement du recours de la Commune au Conseil d'Etat auraient été en tout état de cause exposés et supportés par la Commune et ce, même en l'absence des irrégularités constatées ;

Considérant que ce jugement est critiquable ;

Que le Tribunal considère, en effet, « de manière absurde », que la Commune n'aurait pas démontré la réalité de son dommage, aux motifs que le contentieux électoral serait un contentieux objectif et que le seul intérêt légitime de la Commune serait de conforter la validité de la composition de son Conseil et ce, quel que soit le résultat du recours porté à cet effet devant le Conseil d'Etat ; qu'à l'évidence, l'intérêt de la Commune au contentieux électoral ne se borne pas à obtenir un arrêt du Conseil d'Etat, quelle qu'en soit la teneur ; que la Commune avait un intérêt à ce que son recours contre la décision du Collège Juridictionnel de la Région de Bruxelles-Capitale soit déclaré fondé et le membre du Conseil communal concerné soit déclaré inéligible ;

Qu'il est aussi clair que les frais et honoraires d'avocat ont bien été exposés « en pure perte », puisque le recours introduit par la Commune n'a pas été examiné par le Conseil d'Etat (ce qui est admis à titre de faute) ; que ces frais et honoraires n'auraient pas été exposés « en pure perte » si le Conseil d'Etat avait effectivement exercé son pouvoir de « pleine juridiction » (il n'y aurait pas eu de dommage dans ce cas) ;

Considérant qu'il convient, dès lors, d'interjeter appel du jugement rendu en la cause ;

Considérant que l'autorisation du Conseil communal est requise à cet effet ;

DÉCIDE :

D'accorder l'autorisation requise pour interjeter appel du jugement rendu le 28 avril 2016 par le Tribunal de 1<sup>ère</sup> instance francophone de Bruxelles dans l'affaire susvisée.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de artikelen 123-8° en 270 van de Nieuwe Gemeentewet;  
Herzien haar beraadslaging van 22 december 2010 (voorwerp nr. 61 van de dagorde);

Overwegende dat bij een vonnis van 28 april 2016 de Franstalige Rechtbank van 1<sup>ste</sup> aanleg te Brussel – rechtsprekend nadat de Grondwettelijk Hof, bij arrest n° 99/2014 van 30/06/2014, zich uitgesproken heeft op de grondwettelijkheid van het artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek, deze beschikking zijnde de juridische basis van de vordering van de Gemeente tot schadeloosstelling in deze zaak – beslist de vordering van de Gemeente tot schadeloosstelling te verwerpen en de Gemeente te veroordelen tot de kosten van het geding, begroot aan de zijde van de Belgische Staat op 2.200 EUR (maximaal bedrag van de rechtsplegingsvergoeding);

Overwegende dat de Rechtbank instemt met een foutieve handelwijze in de uitoefening van de rechtsmacht door de Raad van State; dat hij erkent dat, bij zijn arrest n° 209060 van 22/11/2010, de Raad van State geen uitspraak heeft gedaan "in volle rechtsmacht" (hij heeft zich niet uitgesproken op de voorwaarde van woonplaats in het hoofde van de betrokken Gemeenteraadslid); dat hij eveneens erkent dat de Raad van State zijn arrest heeft uitgesproken buiten een redelijke proceduretermijn; dat hij daarentegen oordeelt dat de Gemeente de schending van de verplichting van formele motivering in hoofde van de Raad van State niet aantoonst;

Overwegende dat de Rechtbank echter ontkent dat de Gemeente schade opgelopen heeft in oorzakelijk verband met de verweten fouten; dat hij oordeelt m.b.t. het 1<sup>ste</sup>aangevoerde element van schade dat: - het arrest van de Raad van State het gemeentelijk belang niet heeft aangetast, waarvoor de Gemeente instaat, - de bijzonder karakter van de kieszaken, die objectieve zaken blijven, heeft tot gevolg dat het enige rechtmatige belang van de Gemeente erin bestaat de rechtsgeldigheid van de samenstelling van zijn Raad te bekrachtigen, en dit, wat het resultaat ook moge zijn van het beroep ingediend ten dien einde voor de Raad van State; dat hij oordeelt m.b.t. het 2<sup>de</sup>aangevoerde element van schade dat: - het arrest uitgesproken door de Raad van State de reputatie noch de imago van de Gemeente heeft aangetast, - het enige feit dat het verzoekschrift van de Gemeente verworpen wordt niet voldoet om vast te stellen dat de Raad van State een roekeloos gedrag zou bestraffen noch de Gemeente in opspraak zou brengen, - de reputatie van de Gemeente werd in werkelijkheid aan de kaak gesteld via persmededelingen afkomstig van de politieke partij waaraan de betrokken Gemeenteraadslid toebehoort; dat hij oordeelt m.b.t. het 3<sup>de</sup>aangevoerde element van schade dat: - de advocatenkosten en honoraria gemaakt voor de behandeling van het beroep van de Gemeente bij de Raad van State in elk geval zouden gemaakt en betaald worden door de Gemeente en dit ook in de afwezigheid van de vastgestelde onregelmatigheden;

Overwegende dat dit vonnis aanvechtbaar is;

Dat de Rechtbank inderdaad oordeelt "*op absurde wijze*" dat de Gemeente niet aantoonst dat zij werkelijke schade heeft opgelopen, om de redenen dat de kieszaken objectieve zaken zouden zijn en dat het enige rechtmatige belang van de Gemeente erin zou bestaan de rechtsgeldigheid van de samenstelling van zijn Raad te bekrachtigen en dit, wat het resultaat ook moge zijn van het beroep ingediend ten dien einde voor de Raad van State; dat het duidelijk is dat het belang van de Gemeente bij de kieszaken niet beperkt is tot het behalen van een arrest van de Raad van State wat de inhoud ook moge zijn; dat de Gemeente er belang bij had dat haar beroep tegen de beslissing van het Rechtscollege van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gegrond verklaard wordt en de betrokken Gemeenteraadslid onverkiesbaar verklaard wordt;

Dat het ook duidelijk is dat de advocatenkosten en honoraria wel gemaakt werden "*volkomen tevergeefs*", daar het beroep ingediend door de Gemeente immers niet onderzocht werd door de Raad van State (wat erkend wordt ten titel van fout); dat deze kosten en honoraria niet gemaakt zou worden "*volkomen tevergeefs*" indien de Raad van State inderdaad zijn "*volle rechtsmacht*" uitgeoefend had (er zou geen schade geweest in dit geval);

Overwegende dat het dan ook past in hoger beroep te gaan tegen het vonnis uitgesproken ter zaak;

Overwegende dat de machtiging van de Gemeenteraad vereist wordt ten dien einde;

BESLUIT :

De machtiging te verlenen om in hoger beroep te gaan tegen het vonnis uitgesproken op 28 april 2016 door de Franstalige Rechtbank van 1<sup>ste</sup>aanleg te Brussel in de hierboven vermelde zaak.

**SP 41.- Aff. c/ R.T.B.F. (requérante) - Taxe sur les terrains non bâtis situés en bordure d'une voie publique suffisamment équipée, exercice 2009, exercice 2010 et exercice 2011 ==- Ged. t/ R.T.B.F. (verzoekster) - Belasting op de niet bebouwde gronden gelegen aan de openbare weg die voldoende is uitgerust, dienstjaar 2009, dienstjaar 2010 en dienstjaar 2011**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 123-8° et 270 de la Nouvelle loi communale;  
Considérant que, par un arrêt rendu, le 7 avril 2016, dans lesdites affaires « R.T.B.F. c/ Commune de Schaerbeek », ayant pour objet la taxe communale "sur les terrains non bâtis situés en bordure d'une voie publique suffisamment équipée" enrôlée à charge de la R.T.B.F. pour les exercices 2009(articles de rôle : 21 et 24- adresses de taxation : *place des Carabiniers et rue Colonel Bourg, parcelles C 132 Bet C 132 D, 11<sup>ème</sup> division, à 1030 Schaerbeek*- montant total : 12.266,28 EUR), 2010(articles de rôle : 6 et 12- adresses de taxation : *place des Carabiniers et rue Colonel Bourg, parcelles C 132 Bet C 132 D, 11<sup>ème</sup> division, à 1030 Schaerbeek*- montant total : 12.511,59 EUR) et 2011(articles de rôle : 6 et 13- adresses de taxation : *place des Carabiniers et rue Colonel Bourg, parcelles C 132 Bet C 132 D, 11<sup>ème</sup> division, à 1030 Schaerbeek*- montant total : 12.761,84 EUR), la Cour d'appel de Bruxelles (6<sup>ème</sup> ch. fiscale) a fait droit à la demande originaire de la R.T.B.F.; que la Cour d'appel a annulé les taxes litigieuses et a condamné la Commune aux dépens de première instance et d'appel ;  
Considérant que la Cour a reconnu l'existence d'un *principe général de droit* en vertu duquel *les personnes morales de droit public sont exonérées des impôts locaux pour les biens de leur domaine public et pour les biens de leur domaine privé affectés au service public*, et lui a accordé la valeur d'une « loi » au sens de l'article 170 de la Constitution (qui stipule, au § 4, comme suit : « *Aucune charge, aucune imposition ne peut être établie par(...) la commune que par une décision de(son) conseil* » et « *La loi détermine, relativement aux impositions visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les exceptions dont la nécessité est démontrée* ») ;  
Considérant qu'il ressort de l'avis de l'avocat à la Cour de cassation P. A. Foriers, consulté pour examiner la possibilité de se pourvoir en cassation contre l'arrêt susmentionné, que « *un pourvoi en cassation pourrait, avec des chances raisonnables de succès, être dirigé contre l'arrêt analysé de la Cour d'appel de Bruxelles* » ;  
Considérant qu'il se justifie, ainsi, de former un pourvoi en cassation contre l'arrêt rendu par la Cour d'appel de Bruxelles ;  
Considérant que l'autorisation du Conseil communal est requise à cet effet (article 270 de la Nouvelle loi communale) ;  
DECIDE :  
D'accorder l'autorisation requise pour introduire un pourvoi en cassation contre l'arrêt rendu par la Cour d'appel de Bruxelles, le 7 avril 2016, dans les affaires susvisées.

DE GEMEENTERAAD  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de artikelen 123-8° en 270 van de Nieuwe Gemeentewet;  
Overwegende dat bij een arrest uitgesproken op 7 april 2016 in de genoemde zaken "R.T.B.F. t/ Gemeente Schaarbeek" met als voorwerp de gemeentelijke belasting "*op de niet bebouwde gronden gelegen aan de openbare weg die voldoende is uitgerust*" gevestigd ten laste van de R.T.B.F. voor de dienstjaren 2009 (kohierartikelen: 21 en 24- aanslagplaatsen: *Karabinierspleinen Kolonel Bourgstraat, kadastrale percelen C 132 Ben C 132 D, 11<sup>de</sup> afdeling, te 1030 Schaarbeek*- totaal bedrag: 12.266,28 EUR), 2010 (kohierartikelen: 6 en 12- aanslagplaatsen: *Karabinierspleinen Kolonel Bourgstraat, kadastrale percelen C 132 Ben C 132 D, 11<sup>de</sup> afdeling, te 1030 Schaarbeek*- totaal bedrag: 12.511,59 EUR) en 2011 (kohierartikelen: 6 en 13- aanslagplaatsen: *Karabinierspleinen Kolonel Bourgstraat, kadastrale percelen C 132 Ben C 132 D, 11<sup>de</sup> afdeling, te 1030 Schaarbeek*- totaal bedrag: 12.761,84 EUR), het Hof van beroep te Brussel (6<sup>de</sup> fiscale kamer) recht heeft gedaan op de originele eis van de R.T.B.F.; dat het Hof van beroep de betwiste belastingen vernietigd heeft en de Gemeente veroordeeld heeft tot de kosten van de eerste aanleg en van het hoger beroep;  
Overwegende dat het Hof het bestaan erkend heeft van een *algemeen rechtsprincipe* naar de welke de *rechtspersonen van publiek recht vrijgesteld worden van de lokale belastingen voor de goederen van hun openbaar domein en voor de goederen van hun privé domein bestemd voor de openbare dienst*, en aan deze principe de waarde heeft toegekend van een "wet" in de zin van artikel 170 van de Grondwet (dat bepaalt in § 4 als volgt: "*Geen last of belasting kan door (...) de Gemeente worden ingevoerd dan door een beslissing van(haar) raad*" en "*De wet bepaalt ten aanzien van de in het eerste lid bedoelde belastingen, de uitzonderingen waarvan de noodzakelijkheid blijkt*");



Overwegende dat uit het advies van de advocaat bij het Hof van cassatie P. A. Foriers, geraadpleegd om de mogelijkheid van een beroep in cassatie tegen dit arrest na te kijken, blijkt dat *een beroep in cassatie met redelijke kansen van succes gericht zou kunnen worden tegen het onderzocht arrest van het Hof van beroep te Brussel*;

Overwegende dat het zo gerechtvaardigd is een beroep in cassatie in te dienen tegen het arrest uitgesproken door het Hof van beroep te Brussel;

Overwegende dat de machtiging van de Gemeenteraad vereist wordt ten dien einde (artikel 270 van de Nieuwe Gemeentewet);

BESLUIT :

De vereiste machtiging te verlenen om een beroep in cassatie in te dienen tegen het arrest uitgesproken door het Hof van beroep te Brussel op 7 april 2016 in de hierboven vermelde zaken.

**SP 42.- Responsabilité professionnelle de Maître van Alsenoy dans le dossier contre la NV Dirimmo - Introduction d'une procédure en justice  
--= Beroepsaansprakelijkheid Meester Van Alsenoy in het dossier tegen de NV Dirimmo - Inleiding van een gerechtelijke procedure.**

DÉCISION DU CONSEIL --= BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté --= Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 123-8° et 270 de la Nouvelle loi communale;

Vu les articles 440, 706 et 728 du Code judiciaire;

Vu l'article 1382 du Code civil,

Vu le rapport présenté par le Service juridique à la séance du Collège du 25 juillet 2014 (n°32/B/074);

Considérant que Maître Van Alsenoy a causé un dommage à la Commune, d'une part en introduisant tardivement l'action contre la NV Dirimmo et, d'autre part, en lançant l'action et en la poursuivant - entraînant ainsi des frais - alors que le délai de prescription était expiré;

Considérant que notre proposition de médiation a été rejetée par la NV Amlin Insurance, assureur en responsabilité professionnelle de Maître Van Alsenoy;

Considérant qu'il convient dès lors d'introduire une action en responsabilité professionnelle contre Maître Karel Van Alsenoy;

DECIDE :

Le Collège est autorisé à introduire une action en responsabilité professionnelle contre Maître Karel Van Alsenoy.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gezien de artikelen 123-8° en 270 van de Nieuwe Gemeentewet ;

Gezien de artikelen 440, 706 en 728 van het Gerechtelijk Wetboek ;

Gezien artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek;

Gezien het verslag voorgelegd door de Juridische dienst op de zitting van het College van 25 juli 2014 (n°32/B/074);

Overwegende dat Meester Van Alsenoy schade aan de Gemeente heeft toegebracht, enerzijds door de rechtspleging ten aanzien van de vennootschap Dirimmo laattijdig te hebben ingeleid en anderzijds door na het verstrijken van de verjaringstermijn de rechtspleging alsnog te hebben opgestart en overigens verder gezet met alle daar bijhorende kosten;

Overwegende dat ons voorstel tot bemiddeling geweerd werd door de NV Amlin Insurance, verzekeraar beroepsaansprakelijkheid van Meester Van Alsenoy;

Overwegende dat het aldus past om een vordering in beroepsaansprakelijkheid tegen Meester Karel Van Alsenoy in te leiden;

BESLUIT :

Het College wordt gemachtigd een vordering in beroepsaansprakelijkheid in te leiden tegen Meester Karel Van Alsenoy.

**Gestion immobilière technique == Technisch vastgoedbeheer**  
**SP 43.- Demande de la s.a. Nutons pour occuper un local rue Van Oost, 50 dans le cadre d'un chantier STIB - Convention d'occupation - Approbation == Aanvraag van de n.v. Nutons om een lokaal Van Ooststraat, 50 te bezetten in het kader van een MIVB werf - Bezettingsovereenkomst - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL == BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté == Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23.08.2016

Considérant qu'il y a lieu de faire suite à cette décision

DECIDE :

1. De marquer son accord sur l'occupation d'un local (accès rue Van Oost, 50) par la S.A. Nutons (Rue des Praules, 9 - 5030 Gembloux) dans le cadre d'un chantier STIB jusqu'au 31.12.2016
2. D'adopter la convention d'occupation déposée au dossier

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester et Schepenen dd. 23.08.2016

Overwegende dat het past om gevolg aan deze beslissing te geven

BESLUIT :

1. Akkoord te gaan met de bezetting van een lokaal (ingang Van Ooststraat, 50) door de N.V. Nutons (Rue des Praules, 9 - 5030 Gembloux) in het kader van een MIVB werf tot/met 31.12.2016
2. De bezettingsovereenkomst, neergelegd in het dossier, aan te nemen

**SP 44.- Règlement général pour l'occupation des locaux et terrains communaux - Règlement d'Ordre Intérieur et d'Occupation de la Maison des Femmes - Modifications - Approbation == Algemeen reglement voor de bezetting van de gemeentelijke lokalen en terreinen - Huishoudelijk reglement en Gebruiksreglement van het Huis van de Vrouw - Wijzigingen - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL == BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté == Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale

Vu sa délibération du 28.10.2015

Vu la demande du Service des Sports

Vu la demande de l'Echevine de la Maison des Femmes

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23.08.2016

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 20.09.2016

Considérant qu'il y a lieu de faire droit à ces décisions

DECIDE :

1. d'approuver la modification du point 5 de l'annexe VI comme suit :
  - VI.5.1. Activité sportive organisée par un groupe schaerbeekois composé de personnes en dessous de 21 ans : occupation occasionnelle et ponctuelle : 20% - occupation récurrente : 20% - occupation permanente : 20%.
  - VI.5.2. Activité organisée par un groupe schaerbeekois composé de personnes en dessous de 21 ans : occupation occasionnelle et ponctuelle : 20% - occupation récurrente : 20% - occupation permanente : 20%.

2. d'approuver la modification du point 6 de l'annexe VI comme suit :
  - VI.6. association schaerbeekoise subventionnée par la Commune de Schaerbeek : occupation occasionnelle et ponctuelle : 60% - occupation récurrente : 60% - occupation permanente : 50% et 20% pour les locaux gérés par l'Enseignement Communal.
3. d'approuver la modification de l'article 6 de l'annexe VIII (Règlement d'Ordre Intérieur et d'Occupation de la Maison des Femmes) comme suit :
  - supprimer le paragraphe suivant "Les tarifs de la redevance pour les occupations permanentes et récurrentes est de 0,20€ par m² et par jour, sauf décision motivée du Collège des Bourgmestre et Echevins"
  - le remplacer par le suivant : « Sauf décision motivée du Collège des Bourgmestre et Echevins, les tarifs de la redevance pour les occupations permanentes et récurrentes sont les suivants :
    - "Salle polyvalente"
      - € 5 pour 2 heures
      - € 9 pour un demi-jour (maximum 4 heures)
      - € 16 par jour
    - "Estaminet"
      - € 4 pour 2 heures
      - € 7 pour un demi-jour (maximum 4 heures)
      - € 13 par jour
    - "Salle de formation"
      - € 4 pour 2 heures
      - € 7 pour un demi-jour (maximum 4 heures)
      - € 13 par jour
    - "Bureau 1"
      - € 3 pour 2 heures
      - € 5 pour un demi-jour (maximum 4 heures)
      - € 8 par jour
    - "Bureau 2"
      - € 3 pour 2 heures
      - € 5 pour un demi-jour (maximum 4 heures)
      - € 8 par jour
    - Services communaux, CPAS, Renovas : gratuité »

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet

Gelet op haar beraadslaging dd. 28.10.2015

Gelet op aanvraag van de dienst Sporten

Gelet op aanvraag van het Schepen van het Huis van de Vrouw

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd. 23.08.2016

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd. 20.09.2016

Overwegend dat het betaamt gevolg geven à deze beslissingen

BESLUIT :

1. De wijziging van punt 5 van bijlage VI als volgt goedkeuren :
  - VI.5.1 Sportactiviteit georganiseerd door een Schaerbeekse groep samengesteld uit personen jonger dan 21 jaar : occasionele en punctuele bezetting : 20 % - terugkerende bezetting : 20 % - permanente bezetting : 20 %
  - VI.5.2 Activiteit georganiseerd door een Schaerbeekse groep samengesteld uit personen jonger dan 21 jaar : occasionele en punctuele bezetting : 20 % - terugkerende bezetting : 20 % - permanente bezetting : 20 %
2. De wijziging van punt 6 van bijlage VI als volgt goedkeuren :
  - VI.6. door de Gemeente Schaerbeek gesubsidieerde Schaerbeekse vereniging : occasionele en punctuele bezetting : 60 % - terugkerende bezetting : 60 % - permanente bezetting : 50 % en 20 % voor de lokalen die worden beheerd door het Gemeentelijk Onderwijs

3. De wijziging van het artikel 5 van bijlage VIII (Huishoudelijk reglement en Gebruiksreglement van het Huis van de Vrouw), als volgt goedkeuren :
- de volgende paragraaf afschaffen : "De tarieven van de retributies voor de permanente of herhaaldelijke bezettingen zijn 0,20 € per m<sup>2</sup> en per dag, behalve gemotiveerde beslissing van het College van Burgmeester en Schepenen."
  - die door de volgende vevangen: "Behalve gemotiveerde beslissing van het College van Burgmeester en Schepenen, zijn de tarieven van de retributies voor de permanente of herhaaldelijke bezettingen de volgende :
    - "polyvalente ruimte"
      - € 5 per 2 uur
      - € 9 per 1/2 dag (max 4 uur)
      - € 16 per dag
    - "Estaminet"
      - € 4 per 2 uur
      - € 7 per 1/2 dag (max 4 uur)
      - € 13 per dag
    - "Opleidingszaal"
      - € 4 per 2 uur
      - € 7 per 1/2 dag (max 4 uur)
      - € 13 per dag
    - "Bureau 1"
      - € 3 per 2 uur
      - € 5 per 1/2 dag (max 4 uur)
      - € 8 per dag
    - "Bureau 2"
      - € 3 per 2 uur
      - € 5 per 1/2 dag (max 4 uur)
      - € 8 per dag
    - Gemeentelijke diensten, OCMW, Renovas : gratis"

**SP 45.- Contrat de quartier "Navez-Portaels" - Rue Portaels, 81 - Sous-emphytéose pour une salle de sports avec l'Institut Technique Cardinal Mercier - Approbation ==- Wijkcontract "Navez-Portaels" - Portaelsstraat, 81 - Ondererfpacht voor een sportzaal met Institut Technique Cardinal Mercier - Goedkeuring**

**Monsieur le Bourgmestre expose le point**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale

Vu l'ordonnance du 07.10.1993 relative à la revitalisation des quartiers

Vu l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 février 1994 portant exécution de l'ordonnance du 7 octobre 1993 organique de la revitalisation des quartiers, modifié par l'arrêté du Gouvernement de Bruxelles-Capitale du 30 mai 1996

Vu la décision du 18.12.2008 par laquelle le Gouvernement de la région bruxelloise a approuvé le programme quadriennal du Contrat de Quartier « Navez-Portaels » et le montant des subsides

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 06.09.2016

Considérant qu'il y a lieu de faire droit à cette décision

DECIDE :

d'approuver la sous-emphytéose, déposée au dossier, pour le bien sis rue Portaels, 81 (salle de sport) avec l'Institut Technique Supérieur Cardinal Mercier (Boulevard Lambermont, 31 - 1030 Bruxelles)

## DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet

Gelet op de ordonnantie van 07.10.1993 houdende revitalisatie der wijken

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 03.02.1994 houdende uitvoering van de ordonnantie van 07.10.1993 houdende de revitalisatie der wijken, gewijzigd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 30.05.1996

Gelet op het besluit van 18.12.2008 waarbij de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest het vierjaren programma van het wijkcontract Navez-Portaels goedkeurt en het bedrag van de subsidies bepaalt

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd. 06.09.2016

Overwegend dat het betaamt gevolg te geven aan de conclusies van deze beslissing

**BESLUIT :**

de ondererfpacht, neergelegd in het dossier, voor het pand gelegen Portaels, 81 (sportzaal) met Institut Technique Supérieur Cardinal Mercier (Lambermontlaan, 31 - 1030 Brussel) aan te nemen

### **SP 46.- Bien sis rue Navez, 110 - Vente à Citydev - Approbation ==- Pand gelegen Navezstraat 110 - Verkoop aan Citydev - Goedkeuring**

**Monsieur le Bourgmestre expose le point**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

## LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi communale

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 20.06.2016

Vu l'enquête publique

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23.08.2016

Considérant qu'il y a lieu de faire droit à cette décision

DECIDE :

De marquer son accord sur la vente, pour cause d'utilité publique, du bien communal (en copropriété avec Sibelga) sis rue François-Joseph Navez, 110 à 1000 Bruxelles cadastré ou l'ayant été 13ème Division - Section E nr 108 H d'une superficie de 9a 64ca à CityDev (rue Gabrielle Petit, 6 - 1080 Bruxelles) pour la somme globale de 746.000 € ( 484.900 € pour la Commune et 261.000 € pour Sibelga)

## DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd. 20.06.2016

Gelet op het openbare onderzoek

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd. 23.08.2016

Overwegende dat het past om gevolg aan deze beslissing te geven

**BESLUIT :**

Akkoord te gaan met de verkoop, ten algemenen nutte van het gemeentelijke pand (in mede-eigendom met Sibelga) gelegen François-Joseph Navezstraat te 1000 Brussel kadastré of geweest 13de Afdeling - Sectie E nr 108 H met een oppervlakte van 9a 64ca aan CityDev ( Gabrielle Petitstraat, 6 - 1080 Brussel) tegen de globale prijs van 746.000 € ( 484.900 € voor de Gemeente en 261.000 € voor Sibelga)

RESSOURCES HUMAINES == HUMAN RESOURCES

**Service du Personnel == Personeelsdienst**

**SP 47.- Contrats d'insertion sous statut d'agents contractuels subventionnés - Convention avec Actiris et création d'un cadre temporaire - Approbation == Contracten Inschakelingsgesco's - Overeenkomst met Actiris en oprichting van een tijdelijke personeelsformatie - Goedkeuring**

**Monsieur Noël expose le point**

**Monsieur Verzin et Madame Onkelinx interviennent**

**Monsieur Noël et Monsieur le Bourgmestre répondent**

**Monsieur Verzin intervient**

DÉCISION DU CONSEIL == BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté == Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 119 et 145 de la nouvelle loi communale ;  
Vu sa délibération du 13 mai 1998 fixant le cadre du personnel communal ;  
Vu la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités ;  
Vu l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986 portant création d'un régime de contractuels subventionnés par l'état auprès de certains pouvoirs locaux ;  
Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 2 juin 2016 modifiant son arrêté du 5 février 1998 déterminant les critères de répartition des subventions accordées aux pouvoirs locaux occupant des agents contractuels subventionnés et son arrêté du 28 novembre 2002 relatif au régime des contractuels subventionnés;  
Considérant que la Région de Bruxelles-Capitale a transmis à la Commune en date du 28 juin 2016 un projet de convention ACS-PL n° 15716-ICI;  
Considérant que 47 postes d'agents contractuels subventionnés "contrats d'insertion" ont été attribués à la Commune;  
Considérant que le coût salarial de ces agents contractuels subventionnés est couvert par la subvention maximale de 24.000 € ;  
Considérant que la convention porte sur une période déterminée d'1 an prenant cours le 1er juillet 2016, période reconductible tacitement pour 1 an;  
Sur propositions du Collège des Bourgmestre et Echevins du 12 juillet 2016 et du 20 septembre 2016;  
Vu l'accord du Comité d'accompagnement du plan de redressement du 11 mai 2016 ;  
Vu le protocole d'accord signé en séance du Comité particulier de négociation du 14 septembre 2016;

**DÉCIDE**

1. d'adopter la convention déposée au dossier et d'autoriser le Collège des Bourgmestre et Echevins à signer la convention « Contractuels subventionnés ACS-PL n° 15716-ICI » conclue avec le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale qui prend ses effets à la date du 1er juillet 2016 ;
2. de créer 1 cadre temporaire "ACS - contrats d'insertion" de 47 emplois répartis comme suit:
  - Département des Affaires générales:
    - 1 emploi d'assistant administratif au service Gestion immobilière
    - 1 emploi d'adjoint administratif au service Accueil-Expédition
  - Département des Services ordinaires à la Population:
    - 2 emplois d'ouvrier auxiliaire au service Cimetière
    - 1 emploi d'assistant administratif au service Population
  - Département Enseignement communal francophone:
    - 20 emplois d'adjoint administratif - éducateur au service Aides pédagogiques
    - 12 emplois d'ouvrier auxiliaire au service Budget, Logistique et Infrastructure

- Département Infrastructure:
  - 2 emplois d'adjoint technique et 1 emploi d'assistant administratif au service Voirie
- Département des Services spécifiques:
  - 1 emploi d'assistant administratif au service Bibliothèques francophones
  - 1 emploi d'assistant administratif au service Enfance
  - 1 emploi d'assistant administratif au service Bibliothèque néerlandophone
  - 1 emploi d'assistant administratif et 1 emploi d'adjoint administratif - éducateur au service Nederlandstalig onderwijs
  - 1 emploi d'adjoint administratif au service Culture
  - 1 emploi d'adjoint administratif au service Maison des femmes

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de artikelen 117, 119 en 145 van de nieuwe gemeentewet ;  
 Gelet op haar besluit van 13 mei 1998 tot vaststelling van de personeelsformatie;  
 Gelet op de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel;  
 Gelet op het koninklijk besluit nr 474 van 28 oktober 1986 tot opzetting van een stelsel van door de Staat gesubsidieerde contractuelen bij sommigen plaatselijke besturen;  
 Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 2 juni 2016 houdende wijziging van haar besluit van 5 februari 1998 tot bepaling van de verdelingscriteria voor de subsidies toegekend aan de lokale besturen die gesubsidieerde contractuelen tewerkstellen en haar besluit van 28 november 2002 betreffende het stelsel van de gesubsidieerde contractuelen;  
 Overwegende dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest aan de Gemeente in datum van 28 juni 2016 een ontwerp van overeenkomst gesco's-PB nr 15716-ICI heeft gezonden ;  
 Overwegende dat 47 betrekkingen van gesubsidieerde contractuelen "inschakelingsgesco's" aan de gemeente werden toegekend;  
 Overwegende dat de loonkost van deze gesubsidieerde contractuelen door de maximale subsidie van 24.000 € gedekt wordt;  
 Overwegende dat de overeenkomst voor een bepaalde duur met ingang van 1 juli 2016 loopt, stilzwijgend verlengbaar voor een nieuwe periode van 1 jaar; ;  
 Op voorstellen van het college van Burgemeester en Schepenen van 12 juli 2016 en 20 september 2016;  
 Gelet op het gunstig advise van het Begeleidingscomité van de saneringsplan op 11 mei 2016;  
 Gelet op het protocol van akkoord ondertekend in vergadering van het onderhandelingscomité op datum van 14 september 2016;

#### BESLIST

1. het aan het dossier gevoegde overeenkomst goed te keuren en het College van Burgemeester en Schepenen machtiging te verlenen de overeenkomst "Gesubsidieerde contractuelen gesco's-PB 15716-ICI" afgesloten met de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, die in werking treedt op 1 juli 2016, te ondertekenen;
2. een tijdelijke Gesco's personeelsformatie als volgt op te richten :
  - Departement Algemene Zaken:
    - 1 betrekking van administratief assistent - dienst Vastgoed beheer
    - 1 betrekking administratief adjunct - dienst Onthaal-Verzending
  - Departement van de Gewone diensten aan de bevolking:
    - 2 betrekkingen van hulpbediende - dienst Kerkhof
    - 1 betrekking van administratief adjunct - dienst Bevolking
  - Departement Gemeentelijk franstalig onderwijs:
    - 20 van betrekkingen van administratief adjunct - opvoeder - dienst Pedagogische hulp
    - 12 van betrekkingen hulbediende - dienst Begroting, Logistiek en Infrastructuur

- Departement Infrastructuur:
  - 2 betrekkingen van technisch adjunct en 1 betrekking van administratief assistent - dienst Wegen
- Departement van de specifieke diensten:
  - 1 betrekking van administratief assistent - dienst Franstalige bibliotheken
  - 1 betrekking van administratief assistent - dienst Kinderjaren
  - 1 betrekking van administratief assistent - dienst Nederlandstalige bibliotheek
  - 1 betrekking van administratief assistent en 1 betrekking van administratief adjunct-opvoeder - dienst Nederlandstalig onderwijs
  - 1 betrekking van administratief adjunct - dienst Cultuur
  - 1 betrekking van administratief adjunct - dienst Huis der Vrouwen

#### INFRASTRUCTURES ==- INFRASTRUCTUUR

#### **Architecture et Bâtiments ==- Architectuur en gebouwen**

#### **SP 48.- Ecole 2/12 - Rénovation des sanitaires primaires (Bloc 2) -**

#### **Majoration de la dépense - Pour information ==- School 2/12 -**

#### **Renovatie van het sanitair van de lagere school (Blok 2) - Verhoging van de uitgave - Ter informatie**

#### DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

#### LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 15 juin 2006 - en particulier son article 26, §1, 2° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de Bruxelles-Capitale telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'ordonnance du 17 juillet 2003 -en particulier son article 27- modifiant la nouvelle loi communale;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 21 avril 2015 d'approuver le projet de rénovation du bloc 2 des sanitaires de l'école 2/12, et l'approbation du mode de passation et des conditions du marché par le conseil communal du 29 avril 2015 (adjudication ouverte aux conditions du CSC Scha/Infra/2015/005);

Considérant que ce projet avait été estimé à 200.000€ TVAC;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 6 octobre 2015 d'attribuer ce marché à l'entreprise ayant remis l'offre la plus intéressante financièrement;

Considérant que cette entreprise a été désignée pour une somme de 199.590,71€ TVAC;

Considérant que la somme de 220.000 € a été engagée pour cette entreprise afin de faire face à la révision des prix et d'éventuels travaux supplémentaires;

Considérant que cette entreprise a remis un décompte qui a été accepté par le collège des bourgmestre et échevins du 23 août 2016, augmentant le coût des travaux de 12.465,60€ TVAC, consistant à la réalisation de trois chambres de visite au-dessus du réseau d'égouttage;

Considérant que l'entreprise a remis un second décompte, s'élevant à 12.432,74€ TVAC, consistant en la réalisation d'un nouveau conduit d'évacuation;

Considérant que ces deux décomptes sont rendus nécessaires suite à un problème inattendu avec le réseau d'égouttage de l'école, qui paralyse les travaux;

Considérant que ce dernier décompte ferait augmenter le coût des travaux d'une somme supérieure à 10% de la commande originale;



Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 30 août 2016:

1. D'approuver le décompte numéro 2, augmentant le coût des travaux de 12.432,74€ TVAC.
2. D'imputer la dépense à l'article 722/724-60/-/51 du budget extraordinaire 2015.

PREND POUR INFORMATON

la majoration de la dépense pour les travaux susmentionnés.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26, §1, 2° a - betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten klassieke sectoren;  
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;  
Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 - in het bijzonder artikel 27 - tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op het collegebesluit van 21 april 2015 houdende goedkeuring van het renovatieproject van blok 2 van het sanitair van school 2/12 en op de goedkeuring van de gunningswijze en voorwaarden van de opdracht door de gemeenteraad van 29 april 2015 (open aanbesteding, aan de voorwaarden van het bestek Scha/Infra/2015/005);  
Overwegende dat dit project werd geraamd op 200.000 €, BTW inbegrepen;  
Gelet op het collegebesluit van 6 oktober 2015 om de opdracht toe te wijzen aan de onderneming die financieel de laagste offerte indiende;  
Overwegende dat deze onderneming werd aangeduid voor 199.590,71 €, BTW inbegrepen;  
Overwegende dat een som van 220.000 € werd vastgelegd voor deze aanneming om het hoofd te kunnen bieden aan de prijsherziening en eventuele meerwerken;  
Overwegende dat deze onderneming een verrekening voorlegde betreffende de verwezenlijking van drie toezichtkamers boven het rioleringsnet, verrekening die op 23 augustus 2016 door het college van burgemeester en schepenen werd aanvaard en die de kosten der werken met 12.465,60 € BTW inbegrepen verhoogt;  
Overwegende dat de onderneming een tweede verrekening heeft voorgelegd, ten belope van 12.432,74 €, BTW inbegrepen, voor de verwezenlijking van een nieuwe afvoerleiding;  
Overwegende dat deze beide verrekeningen noodzakelijk zijn door een onverwacht probleem dat zich heeft voorgedaan met het rioleringsnet van de school, waardoor de werken stilliggen en niet kunnen worden verdergezet;  
Overwegende dat deze laatste verrekening de kosten der werken zou verhogen met meer dan 10 % van de oorspronkelijke bestelling;  
Gelet op het collegebesluit van 30 augustus 2016, houdende :

1. goedkeuring van verrekening nr. 2, waardoor de kosten van de werken met 12.432,74 BTW inbegrepen, worden verhoogd
2. aanrekening van de uitgave op artikel 722/724-60/-/51 van de buitengewone begroting over 2015;

NEEMT TER INFORMATIE

de verhoging van de uitgave voor bovenvermelde werken

**SP 49.- Athénée Fernand Blum Roodebeek - Ecole 13 - Inspection du réseau d'égouttage - Augmentation de la dépense - Pour information -  
== Atheneum Fernand Blum Roodebeek - School 13 - Inspectie van het rioolnet - Verhoging van de uitgave - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;  
Vu la loi du 15 juin 2006 - en particulier son article 26, §1, 2° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;  
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de Bruxelles-Capitale telle qu'elle a été modifiée à ce jour;  
Vu l'ordonnance du 17 juillet 2003 -en particulier son article 27- modifiant la nouvelle loi communale;  
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 19 avril 2016 d'approuver le marché public en vue de désigner un adjudicataire pour une mission d'inspection du réseau d'égouttage du complexe scolaire Roodebeek (procédure négociée sans publicité), pris pour information par le conseil communal du 29 juin 2016;  
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 7 juin 2016 d'attribuer ce marché à l'entreprise ayant remis l'offre la plus intéressante financièrement;  
Considérant que cette entreprise a été désignée pour une somme de 27.352,05€ TVAC;  
Considérant que l'entreprise a remis une proposition d'avenant, s'élevant à 4.688,75€ TVAC, en raison de l'ampleur du réseau d'égouttage, beaucoup plus vaste par rapport à ce qui avait été prévu dans le descriptif technique;  
Considérant que cet avenant ferait augmenter le coût des travaux d'une somme supérieure à 10% de la commande originale;  
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 20 juillet 2016:  
1. D'approuver le décompte d'un montant de 4.688,75€ TVAC.  
2. D'imputer la dépense à l'article 731/733-60/ - /51 du budget extraordinaire 2016.

**PREND POUR INFORMATION**

La majoration de la dépense pour les travaux susmentionnés.

**DE GEMEENTERAAD**  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1, 2° a - betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, zoals zij tot op heden werd gewijzigd;  
Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten klassieke sectoren.  
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals zij tot op heden werd gewijzigd;  
Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 - in het bijzonder artikel 27 - tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op het collegebesluit van 19 april 2016 houdende goedkeuring van de overheidsopdracht om een aannemer aan te duiden voor de inspectie van het rioolnet van de scholengroep Roodebeek (onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking), en ter informatie genomen door de gemeenteraad van 29 juni 2016.  
Gelet op het collegebesluit van 7 juni 2016 de opdracht toe te wijzen aan de aannemer die de financieel voordeligste offerte indiende.  
Overwegende dat deze onderneming aangeduid werd voor een bedrag van 27.352,05 €- BTW inbegrepen.  
Overwegende dat de firma een voorstel voor meerwerken indiende ten belope van 4.688,75 €- BTW inbegrepen, wegens de omvang van het rioolnet dat veel groter is dan voorzien in de technische beschrijving.  
Overwegende dat dit meerwerk de kosten van de werken verhoogt met meer dan 10% van de oorspronkelijke bestelling.

Gelet op het collegebesluit van 20 juli 2016:

1. Houdende goedkeuring van de verrekening voor een bedrag van 4.688,75 €- BTW inbegrepen
2. De uitgave aan te rekenen op artikel 731/733-60/-/51 van de buitengewone begroting over 2016

NEEMT TER INFORMATIE

De verhoging van de uitgave voor de bovenvermelde werken.

**SP 50.- Ecole 3 - Placement de systèmes de détection incendie et effraction dans les bâtiments - Augmentation de la dépense - Pour information == School 3 - Plaatsing van brand- en inbraakdetectiesystemen in de gebouwen - Verhoging van de uitgave - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL == BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté == Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 234 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle, des actes administratifs, et ses modifications ultérieures;

Vu la loi du 12 novembre 1997 relative à la publicité de l'administration;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la région de Bruxelles-Capitale;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 17 mai 2016 de lancer un marché public par procédure négociée afin de désigner un adjudicataire à même d'installer des systèmes de détection incendie et effraction dans les bâtiments de l'école 3;

Considérant que cette décision a été prise pour information par le conseil communal du 25 mai 2016;

Considérant que six entreprises privées ont été consultées dans le cadre de ce marché;

Considérant qu'à la date du 3 juin 2016, date limite du dépôt des offres, seule une entreprise a remis offre;

Considérant que l'offre de cette entreprise (avec les options) s'élève à 44.868,59€ TVAC, mais que le budget prévu pour ce projet était de 40.000€ TVAC;

Considérant que les options représentent une plus-value pour le projet;;

Considérant que les travaux seraient à 80% subsidiés par le subside PPT;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 28 juin 2016:

1. De désigner l'entreprise ayant remis offre comme adjudicataire des travaux susmentionnés, et ce aux conditions du CSC Scha/Infra/2016/019 et de son offre du 3 juin 2016.
2. D'engager la somme de 44.868,59€ TVAC, au crédit de l'article 137/724-60/-/51 du budget extraordinaire 2016.
3. De financer la dépense par le subside PPT de la Fédération Wallonie-Bruxelles à hauteur de 80% de la dépense (35.894,87€ TVAC), et financer les 20% (8.973,72€ TVAC) restants par l'emprunt.

PREND POUR INFORMATION

l'augmentation de la dépense pour ce marché.

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikel 234 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motiveringsplicht van bestuurshandelingen, en zijn latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten klassieke sectoren;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;

Gelet op het collegebesluit van 17 mei 2016 om een overheidsopdracht uit te schrijven bij onderhandelingsprocedure, met het oog op de aanduiding van een aannemer die in staat is om brand- en inbraakdetectiesystemen te plaatsen in de gebouwen van school 3;

Overwegende dat deze beslissing ter informatie genomen werd door de gemeenteraad op datum van 25 mei 2016;

Overwegende dat zes privé-ondernemingen in het kader van deze opdracht werden geraadpleegd;

Overwegende dat op de uiterste indieningsdatum van de offertes, namelijk op 3 juni 2016, één enkele firma een offerte had ingediend;

Overwegende dat de offerte van deze onderneming (met de opties) 44.868,59 €, BTW inbegrepen bedraagt, maar dat het voor dit project voorziene budget 40.000 €, BTW inbegrepen bedroeg;

Overwegende dat de opties een meerwaarde vormen voor het project ;

Gelet op het collegebesluit van 28 juni 2016 om;

1. de onderneming die een offerte indiende, aan te duiden als aannemer voor de bovenvermelde werken, en dit aan de voorwaarden van het bestek Scha/Infra/2016/019 en van haar offerte van 3 juni 2016;
2. de som van 44.868,59 €, BTW inbegrepen, vast te leggen op het krediet van artikel 137/724-60/-/51 van de buitengewone begroting over 2016;
3. de uitgave ten belope van 80 % te financieren met de PPW-subsidie van de Federatie Wallonië-Brussel (35.894,87 € BTW inbegrepen) en de resterende 20 % (8.973,72 € BTW inbegrepen) met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE

de verhoging van de uitgave voor deze opdracht.

**SP 51.- Site Chazal - Construction d'une nouvelle aile pour l'école Chazal - Raccordement au réseau d'eau public - Pour information ==- Site Chazal - Bouw van een nieuwe vleugel voor school Chazal - Aansluiting op het openbaar waterdistributienet - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;

Vu les statuts de l'intercommunale HYDROBRU;

Vu le projet de construction d'une nouvelle aile pour l'école Chazal, approuvé par le conseil communal du 23 juin 2015;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 8 décembre 2015 de désigner, suite à un marché public par adjudication ouverte, une entreprise à même de réaliser les travaux susmentionnés;

Considérant que les travaux ont commencé;

Considérant qu'il conviendrait de raccorder cette nouvelle aile au réseau d'eau public;

Vu le devis remis par l'intercommunale Hydrobru pour réaliser ce raccordement, d'un montant de 12.997,19€ TVAC;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 6 septembre 2016:

1. De commander les travaux de raccordement au réseau d'eau public auprès de l'intercommunale Hydrobru.
2. D'imputer la dépense, de 12.997,19€ TVAC à l'article 751/724-60/-/51 du budget extraordinaire 2016.
3. De financer la dépense par l'emprunt.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de statuten van de intercommunale HYDROBRU;  
Gelet op het project betreffende de bouw van een nieuwe vleugel voor school Chazal, goedgekeurd door de gemeenteraad op 23 juni 2015;  
Gelet op het collegebesluit van 8 december 2015 houdende aanduiding, via een overheidsopdracht bij open aanbesteding, van een onderneming die in staat is bovenvermelde werken uit te voeren;  
Overwegende dat de werken werden aangevat;  
Overwegende dat het zou passen deze nieuwe vleugel aan te sluiten op het openbaar waterdistributienet;  
Gelet op het bestek overgemaakt door de intercommunale Hydrobru voor de uitvoering van deze aansluiting ten belope van 12.997,19 € BTW;  
Gelet op het collegebesluit van 6 september 2016, houdende:

1. bestelling van de werken betreffende de aansluiting op het openbaar waterdistributienet bij de intercommunale Hydrobru
2. aanrekening van de uitgave ten bedrage van 12.997,19 €, BTW inbegrepen, op artikel 751/724-60/-/51 van de buitengewone begroting over 2016
3. financiering van de uitgave met een lening

NEEMT TER INFORMATIE  
bovenvermeld collegebesluit

**SP 52.- Ecole 16, boulevard Léopold III 31 - Rénovation et extension du bâtiment existant - Enlèvement et évacuation du compteur et du raccordement au gaz de la conciergerie - Pour information ==- School 16, Leopold III-laan, 31 - Renovatie en uitbreiding van het bestaande gebouw - Demonteren en verwijderen van de meter en van de gasaansluiting van de conciërgewoning - Ter informatie**

#### DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

#### LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu la nouvelle loi communale et notamment ses articles 117 et 120;  
Vu les statuts de l'intercommunale Sibelga;  
Vu l'ordonnance du 1er mars 2012 modifiant la loi du 22 décembre 1986 relative aux intercommunales;  
Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 16 septembre 2014 par laquelle il désigne l'entrepreneur en charge des travaux visant à l'extension et la rénovation du bâtiment existant de l'école 16;  
Considérant que dans le cadre de ces travaux, la conciergerie existante devra être démolie;  
Considérant qu'il convient au préalable de faire retirer le compteur au gaz et le raccordement à la conciergerie;  
Considérant qu'il convient de commander ces travaux à l'intercommunale compétente;  
Vu le devis de l'intercommunale Sibelga pour ces travaux d'enlèvement et d'évacuation du compteur et du raccordement pour un montant de 972,84€ TVAC;  
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 5 juillet 2016:

1. de commander les travaux d'enlèvement et d'évacuation du compteur gaz de la conciergerie à l'Intercommunale Sibelga au montant de son devis de 972,84€ TVAC
2. d'imputer la dépense à l'article 722/724-60/51 du budget extraordinaire 2016;
3. de financer la dépense par l'emprunt

PREND POUR INFORMATION  
la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de nieuwe gemeentewet en in het bijzonder haar artikels 117 en 120;  
Gelet op de statuten van de intercommunale Sibelga;

Gelet op de ordonnantie van 1 maart 2012 tot wijziging van de wet van 22 december 1986 betreffende de intercommunales;  
 Gelet op het Collegebesluit van 16 september 2014, waarbij de aannemer werd aangeduid, belast met de werken betreffende de uitbreiding en renovatie van het bestaande gebouw van school 16;  
 Overwegende dat in het kader van deze werken, de bestaande conciërgewoning moet worden afgebroken ;  
 Overwegende dat het past om vooraf de gasmeter en de gasaansluiting van de conciërgewoning te laten verwijderen ;  
 Overwegende dat het past deze werken te bestellen bij de bevoegde intercommunale;  
 Gelet op het bestek van de Intercommunale Sibelga, voor deze demontage- en verwijderingswerken van de meter en de aansluiting voor een bedrag van 972,84€ BTW inbegrepen;  
 Gelet op het Collegebesluit van 5 juli 2016 om :

1. de werken voor de demontage en verwijdering van de gasmeter van de conciërgewoning te bestellen bij de Intercommunale Sibelga voor het bedrag van haar bestek, namelijk 972,84€ BTW inbegrepen;
2. de uitgave aan te rekenen op artikel 722/724-60/51 van de buitengewone begroting over 2016;
3. de uitgave te financieren met een lening

NEEMT TER INFORMATIE  
 bovenvermeld collegebesluit.

**SP 53.- Mission d'étude acoustique interne en vue de réaliser des travaux d'amélioration du temps de réverbération acoustique dans la salle des guichets et le hall des échevins de l'Hôtel communal - Pour information**  
**== Opdracht voor een interne akoestische studie met het oog op het verbeteren van de nagalmtijd in de lokettenzaal en de schepenenhal op het Gemeentehuis - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;  
 Vu la loi du 15 juin 2006 - en particulier son article 26, §1er, 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;  
 Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
 Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics;  
 Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la région de Bruxelles-Capitale;  
 Vu l'ordonnance du 17 juillet 2003 - en particulier son article 27 - modifiant la nouvelle loi communale;  
 Vu la mauvaise réverbération acoustique de la salle des guichets et du hall des échevins de l'Hôtel communal;  
 Considérant que cette situation entraîne des nuisances pour les utilisateurs de ces salles;  
 Considérant qu'il conviendrait de lancer un marché ayant pour objet une mission d'étude acoustique interne en vue de réaliser des travaux d'amélioration du temps de réverbération acoustique dans les salles susmentionnées;  
 Considérant que cinq bureaux d'études spécialisés ont été consultés par la fonctionnaire dirigeante en charge de ce projet;  
 Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 5 juillet 2016 :

1. D'approuver l'appel à la concurrence pour la mission susmentionnée;
2. D'arrêter le mode de passation et fixer les conditions du marché: procédure négociée sans publicité sur facture acceptée, après consultation de plusieurs bureaux spécialisés et d'attribuer le marché au bureau ayant remis l'offre la plus avantageuse économiquement, pour le prix de 4.356€ TVAC;

3. D'engager la dépense de 5.000€ à l'article 104/733-60/-/51 du budget extraordinaire 2016 en vue de faire face à d'éventuelles visites supplémentaires;
4. De financer la dépense par l'emprunt.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins du 5 juillet 2016.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
 Gelet op de wet van 15 juni 2006 - inzonderheid artikel 26, § 1, 1° a - betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, zoals tot op heden gewijzigd;  
 Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende plaatsing overheidsopdrachten - klassieke sectoren;  
 Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;  
 Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende organisatie van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;  
 Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 - inzonderheid artikel 27 - tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;  
 Gelet op de slechte akoestiek in de lokettenzaal en in de hal der schepenen op het Gemeentehuis;  
 Overwegende dat deze situatie storend is voor de gebruikers van deze zalen;  
 Overwegende dat het zou passen een overheidsopdracht uit te schrijven met als doel de realisatie van een interne akoestische studie zodat daarna werken kunnen worden uitgevoerd ter verbetering van de nagalmtijd in bovenvermelde zalen;  
 Overwegende dat vijf gespecialiseerde studiebureaus werden geraadpleegd door de leidende ambtenaar belast met dit project;  
 Gelet op het collegebesluit van 5 juli 2016, houdende :

1. goedkeuring van de oproep tot mededinging voor bovenvermelde opdracht;
2. vaststelling van de gunningswijze en van de voorwaarden van de opdracht : onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking op aanvaarde factuur, na raadpleging van meerdere gespecialiseerde bureaus en gunning van de opdracht aan het bureau dat de economisch voordeligste offerte indiende, voor de prijs van 4.356 €, BTW inbegrepen;
3. de uitgave van 5.000 € vast te leggen op artikel 104/733-60/-/51 van de buitengewone begroting over 2016 om eventueel bijkomende bezoeken te dekken;
4. de uitgave te financieren met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE

voornoemd collegebesluit van 5 juli 2016.

**SP 54.- Sécurisation de la salle de sport, rue Royale Sainte-Marie 92-94 - Mode de passation et conditions du marché - Pour information. ==- Beveiliging van de sportzaal, Koninklijke Sint-Mariastraat 92-94 - Gunningswijze en voorwaarden van de opdracht - Ter informatie.**

#### DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

#### LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;  
 Vu la loi du 15 juin 2006 - en particulier son article 26, §1er, 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;  
 Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
 Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics;  
 Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de Bruxelles-Capitale;

Vu l'ordonnance du 17 juillet 2003 - en particulier son article 27- modifiant la nouvelle loi communale;  
Considérant qu'il convient de sécuriser l'accès à la salle de sport, rue Royale Ste-Marie 92-94, en procédant à la réparation et l'adaptation d'une grille oscillante servant d'issue de secours ainsi qu'à la mise en place d'un lecteur de badges sur la grille latérale.

Vu la nécessité de faire appel à une entreprise spécialisée.

Considérant que trois entreprises ont été consultées.

Considérant qu'on a reçue qu'une offre conforme.

Vu le procès-verbal du Collège des Bourgmestre et Echevins du 12 juillet 2016 dans lequel celui-ci décide:

1. d'arrêter le mode de passation : procédure négociée sans publicité
2. de fixer les conditions du marché de travaux selon l'offre reçue
3. engager la dépense de 5.899,96 € TVAC à l'article 764/724-60/51 du budget extraordinaire de 2016
4. financer la dépense par emprunt

**PREND POUR INFORMATION**

La décision susmentionnée du collège des bourgmestre et échevins du 12 juillet 2016

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 15 juni 2006 - inzonderheid artikel 26, §1, 1° a - betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten klassieke sectoren;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 - in het bijzonder artikel 27 - tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;

Overwegende dat het past de toegang tot de sportzaal, Koninklijke St-Mariastraat 92-94, te beveiligen door over te gaan tot de herstelling en de aanpassing van het kantelend hekken dat dient als nooduitgang en de installatie van een badgelezer op het hekken aan de zijkant.

Gelet op de noodzaak een beroep te doen op een gespecialiseerde firma.

Overwegende dat er drie firma's geraadpleegd werden.

Overwegende dat er slechts een conforme offerte ontvangen werd.

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 12 juli 2016 waarbij het besluit :

1. in te stemmen met de gunningswijze: onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking.
2. de voorwaarden van de opdracht van werken vast te leggen volgens de ontvangen offerte.
3. de uitgave van 5.899,96 €- BTW inclusief, vast te leggen op artikel 764/724-60/51 van de buitengewone begroting over 2016
4. de uitgave te financieren met een lening.

**NEEMT TER INFORMATIE**

bovengenoemd collegebesluit van 12 juli 2016.

**SP 55.- Crèche 'La petite Ourse', avenue Voltaire 177 - Réparation de 2 volets - Mode de passation et conditions du marché - Pour information.**  
**== Crèche 'La petite Ourse', Voltairelaan 177 - Herstelling van 2 rolluiken - Gunningswijze en voorwaarden van de opdracht - Ter informatie.**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd



## LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;  
Vu la loi du 15 juin 2006 - en particulier son article 26, §1er, 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;  
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de Bruxelles-Capitale;  
Vu l'ordonnance du 17 juillet 2003 - en particulier son article 27- modifiant la nouvelle loi communale;  
Considérant qu'il convient de réparer les deux volets défectueux dans la crèche 'La petite Ourse', avenue Voltaire 177.  
Vu la nécessité de faire appel à une entreprise spécialisée.  
Considérant que trois entreprises ont été consultées.  
Considérant que trois offres ont été introduites, dont une conforme à la demande, pour un prix nettement plus intéressant que ses concurrents.  
Vu le procès-verbal du Collège des Bourgmestre et Echevins du 25 juillet 2016 dans lequel celui-ci décide:

1. d'arrêter le mode de passation : procédure négociée sans publicité
2. de fixer les conditions du marché de travaux selon l'offre reçue
3. engager la dépense de 1.350,36 € TVAC à l'article 844/724-60/51 du budget extraordinaire de 2016
4. financer la dépense par emprunt

### PREND POUR INFORMATION

La décision susmentionnée du collège des bourgmestre et échevins du 25 juillet 2016

## DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 15 juni 2006 - inzonderheid artikel 26, §1, 1° a - betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten klassieke sectoren;  
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;  
Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 - in het bijzonder artikel 27 - tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;  
Overwegende dat het past de twee beschadigde rolluiken te herstellen in de crèche 'La petite Ourse', Voltairelaan 177.  
Gelet op de noodzaak een beroep te doen op een gespecialiseerde firma.  
Overwegende dat er drie firma's geraadpleegd werden.  
Overwegende dat er drie offertes ingediend werden, waarvan één conform de aanvraag en een voordeliger prijs dan deze van zijn concurrenten.  
Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 25 juli 2016 waarbij het besluit :

1. in te stemmen met de gunningswijze: onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking.
2. de voorwaarden van de opdracht van werken vast te leggen volgens de ontvangen offertes.
3. de uitgave van 1.350,36 €- BTW inclusief, vast te leggen op artikel 844/724-60/51 van de buitengewone begroting over 2016
4. de uitgave te financieren met een lening.

### NEEMT TER INFORMATIE

bovengenoemd collegebesluit van 25 juli 2016.

**SP 56.- Divers bâtiments communaux - Remplacement des châssis de fenêtre et portes - Marché de travaux à lots - Mode de passation et conditions du marché - Pour information ==- Verschillende gemeentegebouwen - Vervanging van raam- en deurlijsten - Opdracht van werken in percelen - Gunningswijze en voorwaarden van de opdracht - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu la nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 234 relatif aux compétences du conseil communal et ses modifications ultérieures ;  
Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et ses modifications ultérieures ;  
Vu la loi du 12 novembre 1997 relative à la publicité de l'administration ;  
Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 1, 1° a (montant du marché HTVA n'atteint pas le seuil de 85.000,00 €) ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures ;  
Vu la nécessité de remplacer des châssis de fenêtre et portes sur les sites du CTR (imprimerie), du Cimetière communal (accès PMR) et de la rue Guffens 22 ainsi que dans les établissements scolaires de l'école 4/8 et l'athénée Fernand Blum, sections Renan et Roodebeek;  
Considérant qu'il conviendrait de confier ces travaux au secteur privé;  
Vu le CSC Scha/Infra/2016/029 rédigé par les services communaux;  
Considérant que six entreprises privées seraient consultées;  
Considérant que le coût des travaux est estimé à 100.000€ TVAC;  
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 28 juin 2016 :  
1. d'arrêter la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché;  
2. de fixer les conditions du marché telles qu'énoncées dans le CSC Scha/Infra/2016/029;  
3. d'imputer la dépense, estimée à 100.000€ TVAC, aux articles 137/724-60/-/51 (12.000€), 722/724-60/-/51 (15.000€), 731/724-60/-/51 (37.000€), 766/724-60/-/51 (40.000€) et 878/724-60/-/51 (5.000€) du budget extraordinaire 2016;  
4. de financer la dépense par l'emprunt.

**PREND POUR INFORMATION**

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins.

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 234, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;  
Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motiveringsplicht van bestuurshandelingen, en latere wijzigingen;  
Gelet op de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur;  
Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, § 1, 1° a (limiet van 85.000,00 € excl. btw niet bereikt);  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen;  
 Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen;  
 Gelet op de noodzaak om de raam- en deurlijsten te vervangen op de sites TCR (drukkerij), de gemeentelijke begraafplaats (toegang PBM), de Guffensstraat 22 en de gemeentelijke onderwijsinstellingen, nl school 4/8 en het Atheneum Fernand Blum – afdelingen Renan en Roodebeek.  
 Overwegende dat deze werken toevertrouwd zullen worden aan de privésector;  
 Gelet op het bestek Scha/Infra/2016/029, opgesteld door de gemeentediensten;  
 Overwegende dat zes privéfirma's geraadpleegd zullen worden;  
 Overwegende dat de kostprijs der werken geraamd wordt op € 100.000 BTW incl.;

- Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 28 juni 2016:
1. de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking vast te stellen als de wijze van gunning;
  2. de opdrachtvoorwaarden, zoals opgesomd in het bestek Scha/Infra/2016/029, vast te stellen;
  3. De uitgave aan te rekenen, geraamd op € 100.000 Btw inbegrepen, op de artikels 137/724-60/-/51 (12.000€), 722/724-60/-/51 (15.000€), 731/724-60/-/51 (37.000€), 766/724-60/-/51 (40.000€) en 878/724-60/-/51 (5.000€) van de buitengewone begroting over 2016.
  4. de uitgave te financieren met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE

de voormelde beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen

**SP 57.- Ecole 16, boulevard Léopold III n°31 - Restauration de la fresque murale en céramique et repose dans le nouveau réfectoire - Marché de travaux - Mode de passation et conditions de marché - Pour information -- School 16, Leopold III-laan nr. 31 - Restauratie van het fresco in keramiek en terugplaatsing ervan in de nieuwe refter - Opdracht van werken - Gunningswijze en voorwaarden van de opdracht - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu la nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 234 relatif aux compétences du conseil communal et ses modifications ultérieures ;  
 Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et ses modifications ultérieures ;  
 Vu la loi du 12 novembre 1997 relative à la publicité de l'administration ;  
 Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 1, 1° a (le montant du marché HTVA n'atteint pas le seuil de 85.000,00 €) ;  
 Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
 Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures;  
 Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures ;  
 Considérant le projet d'extension et de rénovation du bâtiment existant de l'école 16 dont les travaux sont en cours;  
 Considérant qu'afin de procéder à l'extension du gymnase il fut nécessaire d'enlever la fresque murale en céramique qui ornait la façade extérieure côté boulevard Léopold III avant la démolition de certains pans de façade pour l'extension du gymnase;  
 Considérant qu'afin de protéger cette fresque en céramique de la détérioration, il serait nécessaire de la placer en intérieur dans le nouveau réfectoire;

Considérant qu'au préalable, il conviendrait de procéder à la restauration de cette oeuvre;

Considérant qu'il conviendrait de confier ces travaux à un céramiste spécialisé;

Vu le CSC Scha/Infra/2016/034 rédigé par les services communaux;

Considérant que quatre entreprises privées seraient consultées;

Considérant que le coût des travaux est estimé à 15.000€ TVAC;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 30 août 2016 :

1. d'arrêter la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché;
2. de fixer les conditions du marché telles qu'énoncées dans le CSC Scha/Infra/2016/034;
3. d'imputer la dépense, estimée à 15.000€ TVAC, à l'article 722/724-60/-/51 du budget extraordinaire 2016;
4. de financer la dépense par l'emprunt.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 234, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motiveringsplicht van bestuurshandelingen, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, § 1, 1° a (limiet van 85.000,00 € excl. btw niet bereikt);

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen;

Gelet op het uitbreidingsproject en de renovatie van het bestaande gebouw van school 16, waarvan de werken aan de gang zijn;

Overwegende dat om te kunnen overgaan tot de uitbreiding van de turnzaal, bepaalde stukken gevelmuur moesten worden afgebroken en het noodzakelijk was eerst het keramieken fresco dat de buitengevel siert aan de kant van de Leopold III-laan te verwijderen;

Overwegende dat om dit fresco in keramiek tegen beschadiging te beschermen, het noodzakelijk zou zijn het in de nieuwe refter te plaatsen;

Overwegende dat vooraf zou moeten worden overgegaan tot de restauratie van dit werk;

Overwegende dat het zou passen deze werken aan een gespecialiseerd keramist toe te vertrouwen;

Gelet op het bestek Scha/Infra/2016/034 opgemaakt door de gemeentediensten;

Overwegende dat vier privéondernemingen zouden worden geraadpleegd;

Overwegende dat de kosten voor deze werken werden geraamd op 15.000 € BTW inbegrepen;

Gelet op het collegebesluit van 30 augustus 2016, houdende:

1. vaststelling van de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht;
2. vaststelling van de opdrachtvoorwaarden, zoals opgesomd in het bestek Scha/Infra/2016/034;
3. aanrekening van de uitgave, geraamd op € 15.000 Btw inbegrepen, op artikel 722/724-60/-/51 van de buitengewone begroting over 2016.
4. financiering van de uitgave met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE

bovenvermeld collegebesluit

**SP 58.- Seniorie Brems - Sécurisation de l'entrée - Remplacement de la double porte et système de verrouillage - Mode de passation, conditions du marché de travaux - Pour information == Seniorie Brems - Beveiliging van de toegang - Vervanging van de dubbele deur en plaatsing van een vergrendelingssysteem - Gunningswijze, voorwaarden van de opdracht van werken - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL == BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté == Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 15 juin 2006 - en particulier son article 26, §1er, 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de Bruxelles-Capitale;

Vu l'ordonnance du 17 juillet 2003 - en particulier son article 27- modifiant la nouvelle loi communale;

Vu la nécessité de sécuriser au mieux l'accès principal de la seniorie Brems;

Considérant qu'il s'agit de remplacer la double porte d'entrée endommagée (lot 1) et d'y placer un système de verrouillage par ventouse électromécanique (lot 2);

Considérant que quatre entreprises ont été consultées;

Vu les offres reçues;

Considérant qu'une entreprise a répondu uniquement pour le lot 2 et que les trois autres ont répondu uniquement pour le lot 1;

Vu le procès-verbal du collège des bourgmestre et échevins du 30 août 2016 dans lequel celui-ci décide de :

1. arrêter le mode de passation (procédure négociée sans publicité sur simple facture acceptée) et fixer les conditions du marché de travaux selon les offres reçues techniquement conformes et économiquement les plus avantageuses (2544 € pour le lot 1 et 2.874,61 € pour le lot 2)
2. engager la dépense de 5.418,61 €€ TVAC à l'article 922/724-60/-/51 du budget extraordinaire de 2016
3. financer la dépense par emprunt

**PREND POUR INFORMATION**

La décision susmentionnée du collège des bourgmestre et échevins du 30 août 2016.

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 - inzonderheid artikel 26, §1, 1° a - betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten klassieke sectoren;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 - in het bijzonder het artikel 27 - tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de de noodzaak om de hoofdingang van de Seniorie Brems zo goed mogelijk te beveiligen;

Overwegende dat het gaat om de vervanging van de beschadigde dubbele toegangsdeur (perceel 1), en om het plaatsen van een vergrendelingssysteem met een elektromagnetische zuignap (perceel 2) ;

Overwegende dat vier ondernemingen werden geraadpleegd;  
Gelet op de ontvangen offertes;  
Overwegende dat één onderneming enkel voor het perceel 2 een offerte indiende en de drie andere enkel voor perceel 1;  
Gelet op het collegebesluit van 30 augustus 2016 houdende :

1. vaststelling van de gunningswijze (onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking op aanvaarde factuur) en van de voorwaarden van de opdracht van werken volgens de ontvangen offertes die technisch conform zijn en economisch de laagste (2544 € voor perceel 1 en 2.874,61 € voor perceel 2);
2. vastlegging van de uitgave van 5.418,61 €, BTW inclusief, op artikel 922/724-60/-/51 van de buitengewone begroting over 2016;
3. financiering van de kosten met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE

Voorzond collegebesluit van 30 augustus 2016.

**SP 59.- Maison de quartier rue Dupont 58 - Réalisation d'une cloison mobile - Marché de travaux - Mode de passation et conditions de marché - Pour information ==- Buurthuis Dupontstraat 58 - Vervaardiging van een mobiel tussenschot - Opdracht van werken - Gunningwijze en voorwaarden van de opdracht - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu la nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 234 relatif aux compétences du conseil communal et ses modifications ultérieures ;  
Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 12 novembre 1997 relative à la publicité de l'administration ;  
Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 1, 1° a (le montant du marché HTVA n'atteint pas le seuil de 85.000,00 €) ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures ;

Considérant la nécessité de cloisonner un local à la Maison de Quartier sise rue Dupont 58 afin de créer un local de réunion;

Considérant qu'il conviendrait de confier ces travaux à un entrepreneur privé après consultation d'au moins 3 firmes;

Vu les exigences techniques établies par les services communaux;

Considérant que le coût des travaux est estimé à 6.000€ TVAC;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 20 septembre 2016 :

1. d'arrêter la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché;
2. de fixer les conditions du marché telles qu'énoncées à l'annexe technique;
3. d'imputer la dépense, estimée à 6.000€ TVAC, à l'article 842/724-60/-/51 du budget extraordinaire 2016;
4. de financer la dépense par l'emprunt.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 234, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motiveringsplicht van bestuurshandelingen, en latere wijzigingen;  
 Gelet op de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur;  
 Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, § 1, 1° a (limiet van 85.000,00 € excl. btw niet bereikt);  
 Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;  
 Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen;  
 Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen;  
 Gelet op de noodzaak om een lokaal af te scheiden om er een vergaderlokaal te maken, in het buurthuis gelegen in de Dupontstraat;  
 Gelet dat het aangewezen is om deze werken toe te vertrouwen aan een privé-aannemer na op z'n minst 3 firma's geraadpleegd te hebben;  
 Gelet dat technische vereisten werden vastgelegd door de gemeentelijke diensten;  
 Overwegende dat de kosten voor deze werken werden geraamd op 6.000 € BTW inbegrepen;  
 Gelet op het collegebesluit van 20 september 2016, houdende:

1. vaststelling van de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht;
2. vaststelling van de opdrachtvoorwaarden, zoals opgesomd in de technische bijlage;
3. aanrekening van de uitgave, geraamd op € 6.000 Btw inbegrepen, op artikel 842/724-60/-/51 van de buitengewone begroting over 2016.
4. financiering van de uitgave met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE  
 bovenvermeld collegebesluit

**SP 60.- Divers bâtiments communaux - Remise en état des menuiseries extérieures - Mode de passation et conditions de marché - Approbation  
 ==- Verschiedene gemeentegebouwen - Herstelling van het houten buitenschrijnwerk - Gunningwijze en voorwaarden van de opdracht - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;  
 Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, telle que modifiée à ce jour;  
 Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
 Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics;  
 Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de Bruxelles-Capitale;  
 Vu l'ordonnance du 17 juillet 2003 - en particulier son article 27- modifiant la nouvelle loi communale;  
 Considérant que les châssis en bois de divers bâtiments communaux sont en très mauvais état;  
 Considérant la nécessité de procéder à la remise en état de ces châssis ;  
 Considérant que ces travaux permettront à l'avenir de n'effectuer qu'un entretien courant pour leur maintien en bon état ;  
 Considérant qu'il convient de confier ces travaux à une firme spécialisée ;  
 Vu les clauses techniques établies par le service 'Bâtiments';  
 Considérant qu'un crédit de 140.000€ est prévu au budget extraordinaire de 2016, en vue de la poursuite de la remise en état des châssis;  
 Vu le cahier spécial des charges n° scha/infra/2016/028;

## DECIDE

1. d'approuver la poursuite de la remise en état des menuiseries extérieures;
2. d'arrêter le mode de passation et fixer les conditions du marché: adjudication ouverte aux conditions du CSC Scha/Infra/2016/028;
3. d'approuver le texte de l'avis de marché à publier au niveau national;
4. d'imputer la dépense estimée à 140.000€ TVA incluse à l'article 137/724-60/-/51 du budget extraordinaire 2016;
5. de financer la dépense par emprunt.

## DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, zoals zij tot op heden werd gewijzigd;  
Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten klassieke sectoren,  
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;  
Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 - inzonderheid artikel 27 - tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;  
Overwegende dat de houten ramen van verschillende gemeentegebouwen in zeer slechte staat zijn;  
Overwegende de noodzaak om over te gaan tot de herstelling van deze ramen;  
Overwegende dat deze werken het mogelijk zullen maken dat in de toekomst enkel een gewoon onderhoud van de ramen zal nodig zijn om ze in een goede toestand te behouden;  
Overwegende dat het past deze werken toe te vertrouwen aan een gespecialiseerde firma;  
Gelet op de technische bepalingen, opgesteld door de dienst 'Gebouwen';  
Overwegende dat een krediet van 140.000 € werd voorzien op de buitengewone begroting over 2016 voor de verdere herstelling van de ramen;  
Gelet op het bijzonder bestek nr. Scha/Infra/2016/028;

## BESLUIT

1. het verderzetten van de herstelling van het buitenschrijnwerk goed te keuren;
2. de gunningswijze en de voorwaarden van de opdracht vast te stellen : open aanbesteding, aan de voorwaarden van het bestek Scha/Infra/2016/028;
3. de tekst van het op nationaal niveau te publiceren bericht van opdracht goed te keuren;
4. de uitgave, geraamd op 140.000 €, BTW inbegrepen, aan te rekenen op artikel 137/724-60/-/51 van de buitengewone begroting over 2016;
5. de kosten te financieren met een lening.

## **Voirie ==- Wegen**

**SP 61.- Mise en lumière de la Maison des Arts - Mission d'étude et de direction des travaux - Mode de passation et conditions du marché de service - Pour information ==- Verlichting van het Huis der Kunsten - Opdracht voor de studie en leiding der werken - Gunningswijze en voorwaarden van de opdracht van diensten - Ter informatie**

## DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

## LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 15 juin 2006 - en particulier son article 26, §1er, 1°,a) - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, telle que modifiée à ce jour;



Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel que modifié à ce jour;  
 Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel que modifié à ce jour;  
 Vu l'ordonnance du 17 juillet 2003 - en particulier son article 27 - modifiant la nouvelle loi communale;  
 Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;  
 Considérant que la commune de Schaerbeek dispose depuis 1999 d'un Plan Lumière, conçu comme un plan de gestion à long terme de l'éclairage public et de la scénographie nocturne, qui a guidé les différentes opérations de renouvellement de l'éclairage public et de mise en lumière entreprises sur le territoire communal ;  
 Considérant que dans un souci de s'inscrire dans un projet d'éclairage durable, et également suite à l'évolution des technologies, des normes belges et européennes, ce plan a été actualisé tant sur le volet éclairage des voiries, places et autres espaces publics ou assimilés comme tels et accessibles au public, que sur les aspects scénographie et mise en valeur des bâtiments publics et immeubles remarquables.  
 Vu le rapport final du Plan Lumière actualisé synthétisant les conclusions des travaux réalisés et visant de nouveaux objectifs tels que dynamiser l'image nocturne de divers sites dont notamment la Maison des Arts, située 147 chaussée de Haecht ;  
 Considérant que la maison des Arts est située en intérieur d'îlot et n'est que très peu visible du front de rue, en raison de son porche sombre et peu accueillant ;  
 Considérant que sa façade classique et ses dépendances méritent une mise en valeur par un éclairage adéquat soulignant son architecture ;  
 Considérant que le jardin est classé et qu'une mise en lumière des arbres du jardin, de la pièce d'eau mais aussi de la façade arrière serait souhaitée ;  
 Considérant qu'actuellement, peu de personnes osent fréquenter ce centre éminemment culturel de la commune l'hiver ou durant les obscures soirées d'hiver et que la captation des caméras de surveillance installées sur les façades avant et arrière sera améliorée par la mise en lumière de ces façades ;  
 Vu le crédit de 12.000€ prévu au budget extraordinaire de 2016 pour l'étude en vue de la mise en lumière de la Maison des Arts ;  
 Considérant que la mission consistera en l'étude et la collaboration à la direction de l'exécution des travaux de mise en lumière de la maison des Arts jusqu'à leur réception définitive, dont le périmètre d'étude est le suivant :

- Le porche d'accès depuis la chaussée de Haecht ;
- La cour en intérieur d'îlot et les façades avant et arrière de l'édifice ;
- Le jardin à l'arrière de l'édifice ;

Vu le cahier spécial des charges n° Scha/Infra/2016/030;  
 Vu la décision du 30 août 2016 par laquelle le Collège des Bourgmestre et Echevins décide :

1. d'approuver le principe de confier au secteur privé, une mission d'études et direction des travaux en vue de la mise en lumière de la Maison des Arts;
2. d'arrêter le mode de passation (procédure négociée sans publicité) et les conditions du marché, telles qu'énoncées dans le cahier spécial des charges joint n° Scha/Infra/2016/030 ;
3. d'imputer la dépense estimée à 12.000€ tva incluse, à l'article 421/733-60/53 du budget extraordinaire de 2016;
4. de financer la dépense au moyen d'un emprunt;

PREND POUR INFORMATION :  
 la décision précitée du Collège des Bourgmestre et Echevins du 30 août 2016.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de artikelen 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
 Gelet op de wet van 15 juni 2006 - in het bijzonder het artikel 26, §1, 1°, a) - betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, zoals tot op heden gewijzigd;  
 Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;  
 Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013, tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 – in het bijzonder het artikel 27 – tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de Ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals ze tot op heden werd gewijzigd;

Overwegende dat de gemeente Schaarbeek sinds 1999 beschikt over een Lichtplan, dat opgevat werd als een langetermijnplan voor het beheer van de openbare verlichting en de verlichting van het nachtelijke decor en reeds werd toegepast voor verschillende operaties van vernieuwing van de openbare verlichting en van verlichting van opmerkelijke sites op het grondgebied van de gemeente;

Overwegende dat, met de bedoeling te kaderen binnen een duurzaam verlichtingsproject en eveneens ten gevolge van de evolutie op het vlak van technologie en van de Belgische en Europese normen, dit plan werd geactualiseerd, zowel voor wat betreft de verlichting van wegen, pleinen en andere openbare ruimtes of hiermee gelijkgesteld, als betreffende de verlichting van openbare en opmerkelijke gebouwen.

Gelet op het eindrapport van het geactualiseerde Lichtplan, omvattende een synthese van de reeds uitgevoerde werken, alsook nieuwe doelstellingen, zoals het dynamischer maken van het nachtelijke uitzicht van verschillende sites, waaronder het Huis der Kunsten, gelegen Haachtsesteenweg nr. 147;

Overwegende dat het Huis der Kunsten gelegen is op een binnenterrein en vanaf de straat slechts weinig zichtbaar is, door de sombere en weinig aantrekkelijke toegangspoort;

Overwegende dat zijn klassieke voorgevel en bijgebouwen een aangepaste verlichting verdienen die de architectuur onderstrepen;

Overwegende dat de tuin beschermd is en dat een bijzondere belichting van de bomen in deze tuin en van de waterpartij, maar ook van de achtergevel gewenst zouden zijn ;

Overwegende dat momenteel, maar weinig mensen dit eminente culturele centrum van de gemeente tijdens de winter of op sombere winteravonden durven bezoeken en de opnames van de op de voor- en achtergevel geplaatste bewakingscamera's zullen worden verbeterd door het verlichten van deze gevels ;

Gelet op het krediet van 12.000€ voorzien op de buitengewone begroting over 2016 voor de studie betreffende de verlichting van het Huis der Kunsten ;

Overwegende dat de opdracht bestaat uit de studie en de medewerking aan de leiding van de werken betreffende de verlichting van het Huis der Kunsten tot hun definitieve oplevering. De perimeter voor de studie werd als volgt vastgesteld :

- De toegangspoort vanaf de Haachtsesteenweg ;
- De koer van het binnenterrein en de voor- en achtergevels van het gebouw ;
- De tuin achteraan het gebouw ;

Gelet op het bestek Scha/Infra/2016/030;

Gelet op het collegebesluit van 30 augustus 2016 houdende :

1. Goedkeuring van het principe om aan de privésector een opdracht toe te vertrouwen voor de studie en de leiding van de werken betreffende het belichten van het Huis der Kunsten;
2. Vaststelling van de gunningswijze (onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking) en van de voorwaarden van de opdracht, zoals opgesomd in het bijgevoegde bestek Scha/Infra/2016/030 ;
3. Aanrekening van de uitgave, geraamd op 12.000€ btw inbegrepen, op artikel 421/733-60/53 van de buitengewone begroting over 2016;
4. Financiering van de kosten met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE :

Voormeld collegebesluit van 30 augustus 2016.

**SP 62.- Signalisation horizontale - Marquages routiers aux produits thermoplastiques et à la peinture routière - Pour information ==- Horizontale signalisatie - Wegmarkeringen door middel van thermoplastische producten met wegverf - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

## LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 15 juin 2006 – en particulier son article 26 § 1, 1°, a – relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, telle que modifiée à ce jour;  
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel que modifié à ce jour;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel que modifié à ce jour;  
Vu l'ordonnance du 17 juillet 2003 - en particulier son article 27 - modifiant la nouvelle loi communale;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, telle que modifiée à ce jour;  
Considérant qu'il y a lieu de lancer un appel à la concurrence en vue de la désignation d'un adjudicataire pour les marquages routiers aux produits thermoplastiques et à la peinture routière;  
Vu la décision du 06 septembre 2016 par laquelle le Collège des Bourgmestre et Echevins décide :

1. d'arrêter le mode de passation du marché de travaux : procédure négociée sans publicité, après consultation d'au moins trois firmes spécialisées ;
2. de fixer les conditions du marché, telles qu'énoncées dans le cahier spécial des charges n° Scha/Infra/2016/035;
3. d'imputer la dépense estimée à 50.000,- € à l'article 421/735-60/53 du budget extraordinaire de 2016;
4. de financer la dépense par l'emprunt.

PREND POUR INFORMATION :

de la décision précitée du Collège des Bourgmestre et Echevins du 06 septembre 2016.

## DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de artikelen 234 en 236 van de nieuwe Gemeentewet;  
Gelet op de wet van 15 juni 2006 – inzonderheid artikel 26 § 1, 1°, a - betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 – inzonderheid zijn artikel 27- tot wijziging van de nieuwe gemeentewet.  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;  
Overwegende dat het past een oproep tot mededinging uit te schrijven voor de aanduiding van een aannemer voor het aanbrengen van de wegmarkeringen door middel van thermoplastische producten met wegverf;  
Gelet op de beslissing van 06 september 2016 waarbij het College van Burgemeester en schepenen beslist:

1. de wijze van gunnen van de werkenopdracht goed te keuren: onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking, na raadpleging van minstens drie gespecialiseerde firma's
2. de voorwaarden van de opdracht vast te stellen, zoals vermeld in het bijzonder bestek nr Scha/Infra/2016/035;
3. de uitgave geraamd op 50.000,- € aan te rekenen op artikel 421/735-60/53 van de buitengewone begroting over 2016;
4. de uitgave te financieren met een lening;

NEEMT TER INFORMATIE :

Voornoemd besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 06 september 2016.

## **Equipement == Uitrusting**

### **SP 63.- Enseignement communal - Acquisition de fournitures auprès des adjudicataires dans le cadre du marché stock en cours "SP&EV - Achat d'outillage" - Pour Information == Gemeentelijk Onderwijs - Aankoop van leveringen bij de aannemers in het kader van de lopende bestelbonopdracht "SN&GR- Levering van materiaal" - Ter informatie**

#### DÉCISION DU CONSEIL == BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté == Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

#### **LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation , à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 6 septembre 2016 des Bourgmestre et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet « Enseignement communal- Acquisition de fournitures auprès des adjudicataires dans le cadre du marché stock en cours SP&EV- Achat d'outillage» ;

Considérant que la dépense sera financée par emprunts ;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2016 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

**PREND POUR INFORMATION :**

La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 6 septembre 2016 approuvant l'acquisition de fournitures auprès des adjudicataires dans le cadre du marché stock en cours "SP&EV- Achat d'outillage" au fur et à mesure des besoins de l'administration pour les dépenses budgétisées suivantes :

- **700 744 51 14** Achat de petites machines et de matériel pour l'entretien des écoles 40.000,-€

#### **DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken , leveringen en diensten ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 15 juli 2011 plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 6 septembre 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp « Gemeentelijk Onderwijs - Aankoop van leveringen bij de aannemers in het kader van de lopende bestelbonopdracht SN&GR- Levering van materiaal » ;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen ;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2016;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

**NEEMT TER INFORMATIE :**

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 6 september 2016 tot goedkeuring van de aankoop van leveringen bij de aannemers in het kader van de lopende bestelbonopdracht "SN&GR- Levering van materiaal" naargelang de behoeften van het bestuur voor volgende begrote uitgaven:

- **700 744 51 14** Aankoop van kleine machines en materieel voor het onderhoud van de scholen 40.000,-€

**SP 64.- Service Informatique - Achat de modules CISCO et connecteurs SFP+ auprès de la centrale de marchés de la ville de Bruges - Pour information -- Informatica Dienst - Aankoop van CISCO modulen en SFP+ connectoren bij de opdrachtcentrale Stad Brugge - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 15 - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation , à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu la décision du 30 août 2016 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant l'achat de modules CISCO et connecteurs SFP+ auprès de la centrale de marché de la ville de Bruges ;  
Considérant que les dépenses seront financées par emprunts ;  
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2016 ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;  
**PREND POUR INFORMATION :**

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 30 août 2016 d'acheter des modules CISCO et connecteurs SFP+ auprès de la centrale de marché de la ville de Bruges ;
2. La dépense de 15.660,09€ TVAC sera imputée à l'article 139/742-53/26 du budget extraordinaire 2016 et financée par emprunts.

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 15- ;  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren van 15 juli 2011 ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken van 14 januari 2013 ;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;  
Gelet op de beslissing van 30 augustus 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen waarbij de bestelling van CISCO modulen en SFP+ connectoren bij de opdrachtcentrale Stad Brugge word goedgekeurd;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;  
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2016;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;  
NEEMT TER INFORMATIE :

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 30 augustus 2016 om modulen en SFP+ connectoren bij de opdrachtcentrale Stad Brugge te bestellen ;
2. De uitgave van 15.660,09€ BTWE inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 139/742-53/26 van de buitengewone begroting 2016 en gefinancierd worden door leningen.

**SP 65.- Enseignement néerlandophone- Achat de matériel scolaire - Pour information -- Nederlandstalig onderwijs - Aankoop van schoolmateriaal - Ter informatie**

**Monsieur van den Hove intervient  
Madame Byttebier répond**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation , à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu la décision du 25 août 2015 du Collège des Bourgmestres et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions du marché ayant pour objet l'achat de matériel scolaire par procédure négociée sur base d'une simple facture acceptée pour le service Enseignement néerlandophone pour une dépense estimée de 3.339,62€ TVAC.  
Considérant que les dépenses seront financées par emprunts ;  
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2015 ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins ;  
PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 25 août 2015 de passer le marché passé par procédure négociée sur base d'une simple facture acceptée ayant pour objet l'achat de matériel scolaire.
2. La dépense de 3339,62 € TVAC sera imputée à l'article 722/744-51/14 du budget extraordinaire 2015 et financée par emprunts

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering , de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken , leveringen en diensten ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 15 juli 2011 plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;  
Gelet op de beslissing van 25 augustus 2015 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht aan geschatte uitgave van 3.339,62 € TVAC met als voorwerp aankoop van schoolmateriaal bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking op grond van een aanvaarde factuur voor de dienst Nederlandstalig onderwijs  
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;  
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2015;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;  
NEEMT TER INFORMATIE :

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 25 augustus 2015 om een opdracht te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking op grond van een aanvaarde factuur met als voorwerp « Aankoop van schoolmateriaal»
2. De uitgave van 3339,62 € BTW inbegrepen zal geboekt worden op artikel 722/744-51/14 van de buitengewone begroting 2015 en gefinancierd worden door leningen

**SP 66.- Service population - Commande d'ordinateurs pour le service Population auprès du CIRB - Pour information ==- Dienst bevolking - Bestelling van computers voor de dienst Bevolking bij het CIBG - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation , à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu la décision du 10 mai 2016 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la commande de 110 ordinateurs pour le service Population et de 15 souris "track ball" pour le service Ressources humaines dans le cadre des marchés conjoints conclus par le CIRB sur base d'un mandat communal ;  
Vu la décision du 5 juillet 2016 du Collège des Bourgmestre et Echevins annulant la décision autorisant l'achat de 100 ordinateurs et approuvant la commande de 115 ordinateurs pour le service Population suite à la modification des besoins de la commune et après un audit de Microsoft ;  
Considérant que les dépenses seront financées par emprunts ;  
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2016 ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;  
PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 5 juillet 2016 de commander 115 ordinateurs pour le service Population dans le cadre des marchés conjoints conclus par le CIRB sur base d'un mandat communal ;
2. La dépense de 77.176,25 € TVAC sera imputée à l'article 139/742-53/26 du budget extraordinaire 2016 et financée par emprunts.

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a- ;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten ;

Gelet op het Koninklijk Besluit plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren van 15 juli 2011 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken van 14 januari 2013 ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest;

Gelet op de beslissing van 10 mei 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen die de bestelling van 110 computers voor de dienst Bevolking en van 15 "track ball" muizen voor de dienst Human resource bij gezamenlijke opdrachten gesloten met de CIBG op basis van een gemeentelijke mandaat goedkeurt;

Gelet op de beslissing van 5 juli 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen waarbij de eerdere beslissing mbt de aankoop van computers wordt ingetrokken en waarbij de bestelling van 115 computers voor de dienst Bevolking wordt goedgekeurd ingevolge de verandering van de behoeften van de Gemeente en na een controle van Microsoft;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2016;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 5 juli 2016 om 115 computers voor de dienst Bevolking bij de CIBG te bestellen op basis van gezamenlijke opdrachten gesloten met de CIBG op basis van een gemeentelijk mandaat;
2. De uitgave van 77.176,25 € BTWI zal geboekt worden op artikel 139/742-53/26 van de buitengewone begroting 2016 en gefinancierd worden door leningen.

**SP 67.- Infrastructure - Bâtiments et Techniques Spéciales - Acquisition de fournitures auprès des adjudicataires dans le cadre des marchés stocks en cours - Pour information ==- Infrastructuur - Gebouwen en Speciale Technieken - Aankoop van leveringen bij de aannemers in het kader van de lopende bestelbonopdrachten - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation , à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 5 juillet 2016 des Bourgmestre et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet « Infrastructure - Bâtiments et Techniques Spéciales - Acquisition de fournitures auprès des adjudicataires dans le cadre des marchés stocks en cours »;

Considérant que la dépense sera financée par emprunts et subsides ;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2016 ;



Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION :

La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 5 juillet 2016 approuvant l'acquisition de fournitures auprès des adjudicataires dans le cadre des marchés stocks en cours au fur et à mesure des besoins de l'administration pour les dépenses budgétisées suivantes :

- **137 144 51 14** CTR - rénovation des façades en briques de verre de l'imprimerie (menuiseries extérieures) - maçonnerie 8.000,-€
- **930 744 51 14** Complexe Tamines - réfection d'une partie du plafond de la salle Queensbury 5.000,-€
- **930 744 51 14** Complexe Tamines - réfection toiture ASBL Création 15.000,-€

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken , leveringen en diensten ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 15 juli 2011 plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 5 juli 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp « Infrastructuur - Gebouwen en Speciale Technieken - Aankoop van leveringen bij de aannemers in het kader van de lopende bestelbonopdrachten » ;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen en toelagen ;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2016;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE :

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 5 juli 2016 tot goedkeuring van de aankoop van leveringen bij de aannemers in het kader van de lopende bestelbonopdrachten naargelang de behoeften van het bestuur voor volgende begrote uitgaven:

- **137 144 51 14** TCR - vernieuwing van de gevels van de drukkerij (baksteen - glas) - metselwerk 8.000,-€
- **930 744 51 14** Tamines complex - herstel van een deel van het plafond (Queensbury zaal) 5.000,-€
- **930 744 51 14** Tamines complex - herstel van het dak vzw Création 15.000,-€

**SP 68.- Service informatique - Acquisition de 200 Pc de type "Zéro client" - Mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour information ==- Informatica dienst - Aankoop van "Thin client" computers - Gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

#### LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
 Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
 Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;  
 Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
 Vu la décision du 28 juin 2016 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet « Acquisition de 200 Pc de type "Zéro client" » tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2016/021;  
 Considérant que la dépense sera financée par emprunts ;  
 Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2016 ;  
 Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;  
**PREND POUR INFORMATION**

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 28 juin 2016 de passer un marché par procédure négociée sans publicité, ayant pour objet « Acquisition de 200 Pc de type "Zéro client" » tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2016/021.
2. La dépense, estimée à 60.000,-€ TVA comprise, sera imputée à l'article 139/742/ - /53-26 du budget extraordinaire 2016 et financée par emprunts.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
 Gelet op de wet van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a-betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;  
 Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering , de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken , leveringen en diensten ;  
 Gelet op het Koninklijk Besluit van 15 juli 2011 plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren ;  
 Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;  
 Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;  
 Gelet op de beslissing van 28 juni 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp « Aankoop van "Thin client" computers » zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2016/021;  
 Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;  
 Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2016;  
 Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

#### NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 28 juni 2016 om een opdracht te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking, met als voorwerp « Aankoop van "Thin client" computers » zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2016/021.
2. De uitgave, geschat op 60.000,- € BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 139/742/ - /53-26 van de buitengewone begroting 2016 en gefinancierd worden door leningen.

**SP 69.- Infrastructure - Voirie - Acquisition et pose de signalisation verticale - Mode de passation et fixation des conditions de marchés - Pour information ==- Infrastructuur - Wegen - Aankoop en plaatsing van verticale verkeerssignalisatie - Gunningwijze en vaststelling van de opdrachtvoorwaarden - Ter informatie**

#### DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

## LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu la décision du 5 juillet 2016 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet «Infrastructure - Voirie- Acquisition et pose de signalisation verticale» tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2016/016;  
Considérant que la dépense sera financée par emprunt;  
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2016 ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;  
PREND POUR INFORMATION

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 5 juillet 2016 de passer un marché par procédure négociée sans publicité, ayant pour objet «Infrastructure - Voirie- Acquisition et pose de signalisation verticale" tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2016/016.
2. La dépense, estimée à 55.000 ,-€ TVA comprise, sera imputée à l'article 421/744-51-14 du budget extraordinaire 2016 et financée par emprunt.

## DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a-betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering , de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken , leveringen en diensten ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 15 juli 2011 plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;  
Gelet op de beslissing van 5 juli 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp « Aankoop en plaatsing van verticale verkeerssignalisatie» zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2016/016;  
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;  
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2016;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;  
NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 5 juli 2016 om een opdracht te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking, met als voorwerp « Aankoop en plaatsing van verticale verkeerssignalisatie» zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2016/016.
2. De uitgave, geschat op 55.000 ,- € BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 421/744-51-14 van de buitengewone begroting 2016 en gefinancierd worden door leningen.

**SP 70.- Enseignement communal, Ecoles 8 et 16 - Achat d'armoires à portes coulissantes - Mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour information == Gemeentelijk onderwijs, scholen 8 en 16 - Aankoop van kasten met draaideuren - Gunningswijze en vaststelling van de opdrachtvoorwaarden - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL == BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté == Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation , à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011, notamment 105§14°, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 5 juillet 2016 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet « Enseignement communal, Ecoles 8 et 16 - Achat d'armoires à portes coulissantes » ;

Considérant que les dépenses seront financées par emprunts ;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2016 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

**PREND POUR INFORMATION :**

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 5 juillet 2016 de passer un marché par procédure négociée sans publicité sur base d'une facture acceptée, ayant pour objet « Enseignement communal, Ecoles 8 et 16 - Achat d'armoires à portes coulissantes ».
2. La dépense de 10 031,40 € TVA comprise sera imputée à l'article 700/741-98/14 du budget extraordinaire 2016 et financée par emprunts.

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1°

a- ;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten ;

Gelet op het Koninklijk Besluit plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren van 15 juli 2011 meerbepaald artikel 105§14° ;

Gelet op het Koninklijk Besluit tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken van 14 januari 2013 ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 5 juli 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp « Gemeentelijk onderwijs, scholen 8 en 16 - Aankoop van kasten met draaideuren » ;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2016;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

#### NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 5 juli 2016 om een opdracht te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking op grond van een aanvaarde factuur, met als voorwerp « Gemeentelijk onderwijs, scholen 8 en 16 - Aankoop van kasten met draaideuren »;
2. De uitgave van 10 031,40 € BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 700/741-98/14 van de buitengewone begroting 2016 en gefinancierd worden door leningen.

#### **SP 71.- Schaerbeek Propreté & Espaces verts - Achat de scooters - Mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour information - =- Schaarbeek Netheid & Groene Ruimtes - Aankoop van scooters - Gunningswijze en vaststelling van de opdrachtvoorwaarden - Ter informatie**

#### DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

#### LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation , à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011, notamment 105§14°, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu la décision du 5 juillet 2016 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet « Schaerbeek Propreté & Espaces verts - Achat de scooters » ;  
Considérant que les dépenses seront financées par emprunts ;  
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2016 ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

#### PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 5 juillet 2016 de passer un marché par procédure négociée sans publicité sur base d'une facture acceptée, ayant pour objet « Schaerbeek Propreté & Espaces verts - Achat de scooters ».
2. La dépense de 5.635,95€ TVA comprise sera imputée à l'article 136/743-52/14 du budget extraordinaire 2016 et financée par emprunts.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a- ;  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren van 15 juli 2011 meerbepaald artikel 105§14° ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken van 14 januari 2013 ;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 5 juli 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp « Schaarbeek Netheid & Groene Ruimtes - Aankoop van scooters » ;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;  
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2016;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 5 juli 2016 om een opdracht te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking op grond van een aanvaarde factuur, met als voorwerp « Schaarbeek Netheid & Groene Ruimtes - Aankoop van scooters »;
2. De uitgave van 5.635,95€ BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 136/743-52/14 van de buitengewone begroting 2016 en gefinancierd worden door leningen.

**SP 72.- Services spécifiques - Achat de 2 transats et 35 chaises longues dans le cadre des activités estivales du parc Josaphat - Mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour information ==- Specifieke diensten - Aankoop van 37 ligstoelen in het kader van de zomer activiteiten van het Josafatpark- Gunningswijze en vaststelling van de opdrachtvoorwaarden - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation , à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011, notamment 105§14°, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 12.juillet 2016 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet « Achat de 2 transats et 35 chaises dans le cadre des activités estivales du parc Josaphat » ;

Considérant que les dépenses seront financées par emprunts ;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2016 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 12 juillet 2016 de passer un marché par procédure négociée sans publicité sur base d'une facture acceptée, ayant pour objet « Achat de 2 transats et 35 chaises longues dans le cadre des activités estivales du parc Josaphat ».
2. La dépense de 4997,6 € TVA comprise sera imputée à l'article 766/744-98/52 du budget extraordinaire 2016 et financée par emprunts.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a- ;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten ;

Gelet op het Koninklijk Besluit plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren van 15 juli 2011 meerbepaald artikel 105§14° ;

Gelet op het Koninklijk Besluit tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken van 14 januari 2013 ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 12 juli 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp « Aankoop van 50 ligstoelen in het Kader van de zomer activiteiten van het Josafatpark » ;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2016;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE :

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 12 juli 2016 om een opdracht te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking op grond van een aanvaarde factuur, met als voorwerp « Aankoop van 37 ligstoelen in het Kader van de zomer activiteiten van het Josafatpark »;
2. De uitgave van 4997,6 € BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 766/744-98/52 van de buitengewone begroting 2016 en gefinancierd worden door leningen.

**SP 73.- Service Sport - Acquisition et placement de six machines de fitness - Mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour information -- Dienst Sport - Aankoop en plaatsing van zes fitness apparaten - Gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 23 août 2016 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet

« Acquisition et placement de six machines de fitness » tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2016/027;

Considérant que la dépense sera financée par emprunts ;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2016 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23 août 2016 de passer un marché par procédure négociée sans publicité, ayant pour objet « Acquisition et placement de six machines de fitness » tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2016/027.

2. La dépense, estimée à 35.000,-€ TVA comprise, sera imputée à l'article 764/744-51/14 du budget extraordinaire 2016 et financée par emprunts.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a-betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 15 juli 2011 plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest;  
Gelet op de beslissing van 23 augustus 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp « Aankoop van plaatsing van zes fitness apparaten » zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2016/027;  
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;  
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2016;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;  
NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 augustus 2016 om een opdracht te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking, met als voorwerp « Aankoop en plaatsing van zes fitness apparaten » zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2016/027.
2. De uitgave, geschat op 35.000,- € BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 764/744-51/14 van de buitengewone begroting 2016 en gefinancierd worden door leningen.

#### **SP 74.- Gardiens de la paix - Achat de 10 Smartphones et d'accessoires - Mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour information ==- Gemeenschapswacht - Aankoop van 10 Smartphones en accessoires - Gunningwijze en vaststelling van de opdrachtvoorwaarden - Ter informatie**

#### DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

#### LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;  
Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services;  
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011, notamment 105§14°, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale;  
Vu la décision du 23 août 2016 du Collège des Bourgmestres et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet « Gardiens de la paix - Achat de 10 Smartphones »;



Considérant que les dépenses seront financées par subsides ;  
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2016 ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;  
PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23 août 2016 de passer un marché par procédure négociée sans publicité sur base d'une facture acceptée, ayant pour objet « Gardiens de la paix - Achat de 10 Smartphones ».
2. La dépense de **2.829,42€** TVA comprise sera imputée à l'article 300/744-51/21 du budget extraordinaire 2016 et financée par subsides.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a- ;  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren van 15 juli 2011 meerbepaald artikel 105§14° ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken van 14 januari 2013 ;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;  
Gelet op de beslissing van 23 augustus 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp « Gemeenschapswacht - Aankoop van 10 Smartphones en accessoires » ;  
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door toelagen;  
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2016;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;  
NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 augustus 2016 om een opdracht te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking op grond van een aanvaarde factuur, met als voorwerp « Gemeenschapswacht - Aankoop van 10 Smartphones en accessoires »;
2. De uitgave van **2.829,42€**BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 300/744-51/21 van de buitengewone begroting 2016 en gefinancierd worden door toelagen.

**SP 75.- Schaerbeek Propreté & Espaces verts - Achat de matériel pour les équidés - Mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour information -- Schaerbeek Netheid & Groene Ruimtes - Aankoop van materiaal voor paarden - Gunningswijze en vaststelling van de opdrachtvoorwaarden - Ter informatie**

#### DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

#### LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation , à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011, notamment 105§14°, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
 Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;  
 Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
 Vu la décision du 23 août 2016 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet « Schaerbeek Propreté & Espaces verts - Achat de matériel pour les équidés » ;  
 Considérant que les dépenses seront financées par emprunts ;  
 Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2016 ;  
 Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23 août 2016 de passer un marché par procédure négociée sans publicité sur base d'une facture acceptée, ayant pour objet « Schaerbeek Propreté & Espaces verts - Achat de matériel pour les équidés ».
2. La dépense de 2.190 € TVA comprise sera imputée à l'article 766/744-98/52 du budget extraordinaire 2016 et financée par emprunts.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
 Gelet op de wet overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a- ;  
 Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten ;  
 Gelet op het Koninklijk Besluit plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren van 15 juli 2011 meerbepaald artikel 105§14° ;  
 Gelet op het Koninklijk Besluit tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken van 14 januari 2013 ;  
 Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;  
 Gelet op de beslissing van 23 augustus 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp « Schaerbeek Netheid & Groene Ruimtes - Aankoop van materiaal voor paarden » ;  
 Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;  
 Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2016;  
 Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 augustus 2016 om een opdracht te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking op grond van een aanvaarde factuur, met als voorwerp « Schaerbeek Netheid & Groene Ruimtes - Aankoop van materiaal voor paarden »;
2. De uitgave van 2.190 € BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 766/744-98/52 van de buitengewone begroting 2016 en gefinancierd worden door leningen.

**SP 76.- Schaerbeek Propreté & Espaces Verts- Acquisition d'articles de jardinage - Mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour information -- Schaerbeek Netheid & Groene Ruimtes - Aankoop van tuinartikelen - Gunningwijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

## LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu la décision du 23 août 2016 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet « Acquisition d'articles de jardinage » tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2016/029 ;  
Considérant que la dépense sera financée par emprunts ;  
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2016 ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;  
PREND POUR INFORMATION

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 28 juin 2016 de passer un marché par procédure négociée sans publicité, ayant pour objet « Acquisition d'articles de jardinage » tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2016/029.
2. La dépense, estimée à 40.000,-€ TVA comprise, sera imputée à l'article 766/744-51/14 du budget extraordinaire 2016 et financée par emprunts.

## DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet ;  
Gelet op de wet van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a-betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten ;  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering , de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken , leveringen en diensten ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 15 juli 2011 plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken ;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;  
Gelet op de beslissing van 23 augustus 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp « Aankoop van tuinartikelen » zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2016/029 ;  
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen ;  
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2016 ;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;  
NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 28 juni 2016 om een opdracht te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking, met als voorwerp « Aankoop van tuinartikelen » zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2016/029.
2. De uitgave, geschat op 40.000,- € BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 766/744-51/14 van de buitengewone begroting 2016 en gefinancierd worden door leningen.

**SP 77.- Enseignement communal francophone - Académie de musique - Achat de timbales - Mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour information ==- Franstalig gemeentelijk onderwijs - Muziekacademie - Aankoop van pauken - Gunningswijze en vaststelling van de opdrachtvoorwaarden - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation , à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011, notamment 105§14°, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu la décision du 23 août 2016 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet « Enseignement communal francophone, Académie de musique - Achat de timbales » ;  
Considérant que les dépenses seront financées par emprunts ;  
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2016 ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;  
PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23 août 2016 de passer un marché par procédure négociée sans publicité sur base d'une facture acceptée, ayant pour objet « Enseignement communal francophone, Académie de musique - Achat de timbales ».
2. La dépense de 4.430,-€ TVA comprise sera imputée à l'article 734/744-51/14 du budget extraordinaire 2016 et financée par emprunts.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a- ;  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren van 15 juli 2011 meerbepaald artikel 105§14° ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken van 14 januari 2013 ;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;  
Gelet op de beslissing van 23 augustus 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp « Franstalig gemeentelijk onderwijs, muziekacademie - Aankoop van pauken » ;  
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;  
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2016;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE:

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 augustus 2016 om een opdracht te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking op grond van een aanvaarde factuur, met als voorwerp « Franstalig gemeentelijk onderwijs, muziekacademie - Aankoop van pauken »;
2. De uitgave van 4.430,-€ BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 734/744-51/14 van de buitengewone begroting 2016 en gefinancierd worden door leningen.

**SP 78.- Cimetière communal - Achat d'un broyeur professionnel et un nettoyeur haute pression - Mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour information ==- Gemeentelijke begraafplaats - Aankoop van een professionele houthakselaar en een hogedrukreiniger - Gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu la décision du 23 août 2016 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet « Cimetière communal - Achat d'un broyeur professionnel et un nettoyeur haute pression » tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2016/030;  
Considérant que la dépense sera financée par emprunts ;  
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2016 ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;  
PREND POUR INFORMATION

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23 août 2016 de passer un marché par procédure négociée sans publicité, ayant pour objet « Cimetière communal - Achat d'un broyeur professionnel et un nettoyeur haute pression » tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2016/030.
2. La dépense, estimée à 41.400,-€ TVA comprise, sera imputée à l'article 878/744-51/14 du budget extraordinaire 2016 et financée par emprunts.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a-betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering , de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken , leveringen en diensten ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 15 juli 2011 plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;  
 Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;  
 Gelet op de beslissing van 23 augustus 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp « Gemeentelijke begraafplaats - Aankoop van een professionele houthakselaar en een hogedrukreiniger » zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2016/030;  
 Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;  
 Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2016;  
 Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;  
**NEEMT TER INFORMATIE**

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 augustus 2016 om een opdracht te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking, met als voorwerp « Gemeentelijke begraafplaats - Aankoop van een professionele houthakselaar en een hogedrukreiniger » zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2016/030.
2. De uitgave, geschat op 41.400,- € BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 878/744-51/14 van de buitengewone begroting 2016 en gefinancierd worden door leningen.

**SP 79.- Sport - Achat de goals pour les diabolins - Mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour information -- Sport - Aankoop van duiveltjesdoelen - Gunningwijze en vaststelling van de opdrachtvoorwaarden - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;  
 Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
 Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation , à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
 Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011, notamment 105§14°, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
 Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;  
 Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
 Vu la décision du 23 août 2016 du Collège des Bourgmestres et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet « Sport - Achat de goals pour les diabolins » ;  
 Considérant que les dépenses seront financées par emprunts ;  
 Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2016 ;  
 Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins;

**PREND POUR INFORMATION :**

1. La décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 23 août 2016 de passer un marché par procédure négociée sans publicité sur base d'une facture acceptée, ayant pour objet « Sport - Achat de goals pour les diabolins ».
2. La dépense de 9.196,60€TVA comprise sera imputée à l'article 764/744-51/14 du budget extraordinaire 2016 et financée par emprunts.

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a- ;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten ;

Gelet op het Koninklijk Besluit plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren van 15 juli 2011 meerbepaald artikel 105§14° ;

Gelet op het Koninklijk Besluit tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken van 14 januari 2013 ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 23 augustus 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp « Sport - Aankoop van duiveltjesdoelen » ;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2016;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 augustus 2016 om een opdracht te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking op grond van een aanvaarde factuur, met als voorwerp « Sport - Aankoop van duiveltjesdoelen »;
2. De uitgave van 9.196,60€ BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 764/744-51/14 van de buitengewone begroting 2016 en gefinancierd worden door leningen.

**SP 80.- Enseignement communal - Achat de mobilier scolaire - Mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour information == Gemeentelijk Onderwijs - Aankoop van meubilair voor de scholen - Gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 23 août 2016 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet

« Enseignement communal - Achat de mobilier scolaire » tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2016/026 ;

Considérant que la dépense sera financée par emprunts ;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2016 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23 août 2016 de passer un marché par procédure négociée sans publicité, ayant pour objet « Enseignement communal - Achat de mobilier scolaire » tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2016/026.

2. La dépense, estimée à 102.850,-€ TVA comprise, sera imputée à l'article 700/741-98/14 du budget extraordinaire 2016 et financée par emprunts.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a-betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 15 juli 2011 plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest;  
Gelet op de beslissing van 23 augustus 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp « Gemeentelijk Onderwijs - Aankoop van meubilair voor de scholen » zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2016/026;  
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;  
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2016;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;  
NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 augustus 2016 om een opdracht te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking, met als voorwerp « Gemeentelijk Onderwijs - Aankoop van meubilair voor de scholen » zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2016/026.
2. De uitgave, geschat op 102.850,- € BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 700/741-98/14 van de buitengewone begroting 2016 en gefinancierd worden door leningen.

#### **SP 81.- Service Informatique - Marché public de fournitures visant l'achat de licences server et de services SAM - Mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour information ==- Dienst Informatica - Overheidsopdracht voor leveringen met het oog op de aankoop van server vergunningen en SAM diensten - Gunningwijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie**

#### DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

#### LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;  
Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services;  
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale;



Vu la décision du 23 août 2016 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet « Service Informatique -Marché public de fournitures visant l'achat de licences server et de services SAM - Mode de passation et fixation des conditions du marché » tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2016/033;

Considérant que la dépense sera financée par emprunts ;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2016 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23 août 2016 de passer un marché par procédure négociée sans publicité, ayant pour objet «l'achat de licences server et de services SAM » tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2016/033.
2. La dépense, estimée à 50.000,-€ TVA comprise, sera imputée à l'article 139/742-53/26 du budget extraordinaire 2015 et financée par emprunts.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a-betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering , de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken , leveringen en diensten ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 15 juli 2011 plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 23 augustus 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp «Dienst Informatica - Overheidsopdracht voor leveringen met het oog op de aankoop van server vergunningen en SAM diensten - Gunningswijze en vaststelling van de opdrachtvoorwaarden. » zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2016/033;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2016;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 augustus 2016 om een opdracht te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking, met als voorwerp «de aankoop van server vergunningen en SAM diensten » zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2016/033.
2. De uitgave, geschat op 50.000 ,- € BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 139/742-53/26 van de buitengewone begroting 2016 en gefinancierd worden door leningen.

**SP 82.- Enseignement communal francophone - Achat de 2 rehausseurs pour les CPSE et d'outils pour les concierges - Mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour information ==- Franstalig gemeentelijk onderwijs - Aankoop van zitjes voor de centra voor gezondheidsbevordering en van gereedschap voor de conciërges - Gunningswijze en vaststelling van de opdrachtvoorwaarden - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation , à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011, notamment 105§14°, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu la décision du 30 août 2016 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions des marchés ayant pour objet « Enseignement communal francophone - Achat de 2 rehausseurs pour les CPSE et d'outils pour les concierges » ;  
Considérant que les dépenses seront financées par emprunts ;  
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2016 ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;  
**PREND POUR INFORMATION :**

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 30 août 2016 de passer des marchés par procédure négociée sans publicité sur base d'une facture acceptée, ayant pour objet « Enseignement communal francophone - Achat de 2 rehausseurs pour les CPSE et d'outils pour les concierges ».
2. La dépense de 25€ TVA comprise (pour les rehausseurs) sera imputée à l'article 871/744-51/14 du budget extraordinaire 2016 et financée par emprunts et la dépense de 5.332,36€ TVA comprise (pour les outils) sera imputée à l'article 700/744-51/14 du budget extraordinaire 2016 et financée par emprunts

**DE GEMEENTERAAD**  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a- ;  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren van 15 juli 2011 meerbepaald artikel 105§14° ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken van 14 januari 2013 ;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;  
Gelet op de beslissing van 30 augustus 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp « Franstalig gemeentelijk onderwijs - Aankoop van zitjes voor de centra voor gezondheidsbevordering en van gereedschap voor de conciërges » ;  
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;  
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2016;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;  
**NEEMT TER INFORMATIE**

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 30 augustus 2016 om een opdracht te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking op grond van een aanvaarde factuur, met als voorwerp «Franstalig gemeentelijk onderwijs - Aankoop van zitjes voor de centra voor gezondheidsbevordering en van gereedschap voor de conciërges»;

2. De uitgave van 25€ BTW inbegrepen (voor de zitjes), zal geboekt worden op artikel 871/744-51/14 van de buitengewone begroting 2016 en gefinancierd worden door leningen en de uitgave van 5.332,36€ BTW inbegrepen (voor de gereedschap), zal geboekt worden op artikel 700/744-51/14 van de buitengewone begroting 2016 en gefinancierd worden door leningen.

**SP 83.- Enseignement communal francophone, Académie de musique - Achat d'un orgue reconditionné à 2 claviers et pédalier - Mode de passation et fixation des conditions de marchés - Pour information ==- Franstalig gemeentelijk onderwijs, muziekacademie - Aankoop van een gerenoveerd orgel met 2 klavieren en pedaalsysteem - Gunningswijze en vaststelling van de opdrachtvoorwaarden - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu la décision du 30 août 2016 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet « Enseignement communal francophone, Académie de musique - Achat d'un orgue reconditionné à 2 claviers et pédalier » tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2016/031 ;  
Considérant que la dépense sera financée par emprunts ;  
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet à concurrence de 15.000 € au budget extraordinaire et de 5.000 € et sous réserve d'approbation par le conseil communal et par l'autorité de tutelle en modification budgétaire d'octobre 2016 ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;  
**PREND POUR INFORMATION :**

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 30 août 2016 de passer un marché par procédure négociée sans publicité, ayant pour objet « Enseignement communal francophone, Académie de musique - Achat d'un orgue reconditionné à 2 claviers et pédalier » tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2016/031.
2. La dépense, estimée à 20.000€ TVA comprise, sera imputée à l'article 734/744-51/14 du budget extraordinaire 2016 et financée par emprunts.

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet ;  
Gelet op de wet van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a-betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten ;  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering , de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken , leveringen en diensten ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 15 juli 2011 plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;  
Gelet op de beslissing van 30 augustus 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp « Franstalig gemeentelijk onderwijs, muziekacademie - Aankoop van een gerenoveerd orgel met 2 klavieren en pedaalsysteem » zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2016/031;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;  
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting ten belope van 15.000 € en ten belope van 5.000 € en onder voorbehoud van goedkeuring door de gemeenteraad en de de toezichthoudende overheid op de begrotingswijziging van oktober 2016 ;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE :

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 30 augustus 2016 om een opdracht te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking, met als voorwerp « Franstalig gemeentelijk onderwijs, muziekacademie - Aankoop van een gerenoveerde orgel met 2 klavieren en pedaalsysteem » zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2016/031.
2. De uitgave, geschat op 20.000€ BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 734/744-51/14 van de buitengewone begroting 2016 en gefinancierd worden door leningen.

**SP 84.- Service Enseignement Néerlandophone - Achat de vélos enfants dans le cadre du "Schoolvervoerplan" - Mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour information ==- Dienst Nederlandstalig Onderwijs - Aankoop van kinderfietsen in het kader van het schoolvervoerplan - Gunningswijze en vaststelling van de opdrachtvoorwaarden - Ter informatie**

**Monsieur van den Hove intervient  
Madame Byttebier répond**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation , à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011, notamment 105§14°, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 30 août 2016 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet « Service Enseignement Néerlandophone - Achat de vélos enfants dans le cadre du schoolvervoerplan » ;

Considérant que les dépenses seront financées par subsides (1160) et le solde par emprunts ;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2016 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

**PREND POUR INFORMATION :**

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 30 août 2016 de passer un marché par procédure négociée sans publicité sur base d'une facture acceptée, ayant pour objet « Service Enseignement Néerlandophone - Achat de vélos enfants dans le cadre du schoolvervoerplan ».
2. La dépense de 1.175 € TVA comprise sera imputée à l'article 104 744 51 14 du budget extraordinaire 2016 et financée par subsides(1160) et le solde par emprunts.

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a- ;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten ;

Gelet op het Koninklijk Besluit plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren van 15 juli 2011 meerbepaald artikel 105§14° ;

Gelet op het Koninklijk Besluit tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken van 14 januari 2013 ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 30 augustus 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp «Dienst Nederlandstalig Onderwijs - Aankoop van kinderfietsen in het kader van het schoolvervoerplan » ;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door toelagen (1160) en het saldo middels leningen;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2016;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

**NEEMT TER INFORMATIE :**

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 30 augustus 2016 om een opdracht te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking op grond van een aanvaarde factuur, met als voorwerp « Dienst Nederlandstalig Onderwijs - Aankoop van kinderfietsen in het kader van het schoolvervoerplan »;
2. De uitgave van 1.175 € BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 104 744 51 14 van de buitengewone begroting 2016 en gefinancierd worden door toelagen (1160) en het saldo middels leningen.

**SP 85.- Service Voirie - Acquisition de mobilier urbain - Mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour information ==- Dienst Wegen - Aankoop van stadsmeubilair - Gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu la décision du 6 septembre 2016 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet « Achat de mobilier urbain » tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2016/032;

Considérant que la dépense sera financée par emprunts et subsides;  
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2016 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

#### PREND POUR INFORMATION

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 6 septembre 2016 de passer un marché par procédure négociée sans publicité, ayant pour objet « Acquisition de mobilier urbain » tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2016/032.
2. La dépense, estimée à 67.500,-€ TVA comprise, sera imputée à l'article 421/744-51/14 du budget extraordinaire 2016 et financée par emprunts et subsides.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a-betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering , de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken , leveringen en diensten ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 15 juli 2011 plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 6 september 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp « Aankoop van stadsmeubilair » zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2016/032;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen en toelagen;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2016;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

#### NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 6 september 2016 om een opdracht te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking, met als voorwerp « Aankoop van stadsmeubilair » zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2016/032.
2. De uitgave, geschat op 67.500,- € BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 421/744-51/14 van de buitengewone begroting 2016 en gefinancierd worden door leningen en toelagen.

**SP 86.- Schaerbeek Propreté & Espaces verts - Achat de palissades - Mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour information -  
== Schaerbeek Netheid & Groene Ruimtes - Aankoop van hekken -  
Gunningswijze en vaststelling van de opdrachtvoorwaarden - Ter informatie**

#### DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

## LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation , à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011, notamment 105§14°, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu la décision du 13 septembre 2016 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet « Schaerbeek Propreté & Espaces verts - Achat de palissades » ;  
Considérant que les dépenses seront financées par emprunts ;  
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2016 ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;  
PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 septembre 2016 de passer un marché par procédure négociée sans publicité sur base d'une facture acceptée, ayant pour objet « Schaerbeek Propreté & Espaces verts - Achat de palissades».
2. La dépense de 6.541,87€ TVA comprise sera imputée à l'article 766/744-51/14 du budget extraordinaire 2016 et financée par emprunts.

## DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet overheidsoopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a- ;  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsoopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit plaatsing van overheidsoopdrachten in klassieke sectoren van 15 juli 2011 meerbepaald artikel 105§14° ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsoopdrachten en van de concessies voor openbare werken van 14 januari 2013 ;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;  
Gelet op de beslissing van 13 september 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp « Schaarbeek Netheid & Groene Ruimtes - Aankoop van hekken » ;  
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;  
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2016;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;  
NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 september 2016 om een opdracht te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking op grond van een aanvaarde factuur, met als voorwerp « Schaarbeek Netheid & Groene Ruimtes - Aankoop van hekken »;
2. De uitgave van 6.541,87€ BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 766/744-51/14 van de buitengewone begroting 2016 en gefinancierd worden door leningen.

**SP 87.- Schaerbeek Propreté & Espaces Verts - Acquisition de vélos électriques et d'accessoires - Mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour information -- Schaerbeek Netheid & Groene Ruimtes - Aankoop van elektrische fietsen en toebehoren - Gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 13 septembre 2016 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet « Acquisition de vélos électriques et d'accessoires » tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2016/035 ;

Considérant que la dépense sera financée par emprunts et subsides ;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2016 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

**PREND POUR INFORMATION**

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 septembre 2016 de passer un marché par procédure négociée sans publicité, ayant pour objet « Acquisition de vélos électriques et d'accessoires » tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2016/035.
2. La dépense, estimée à 10.400-€ TVA comprise, sera imputée aux articles 875/743-53/521 et 879/744-51/14 du budget extraordinaire 2016 et financée par emprunts et subsides.

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet ;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a-betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten ;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering , de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken , leveringen en diensten ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 15 juli 2011 plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 13 september 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp « Aankoop van elektrische fietsen en toebehoren » zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2016/035 ;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen en toelagen ;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2016 ;



Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

**NEEMT TER INFORMATIE**

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 september 2016 om een opdracht te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking, met als voorwerp « Aankoop van elektrische fietsen en toebehoren » zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2016/035.
2. De uitgave, geschat op 10.400- € BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikelen 875/743-53/521 en 879/744-51/14 van de buitengewone begroting 2016 en gefinancierd worden door leningen en toelagen

**SP 88.- Schaerbeek Propreté & Espaces verts - Achat de deux casques et d'un cadenas - Mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour information -- Schaerbeek Netheid & Groene Ruimtes - Aankoop van 2 helmen en 1 hangslot - Gunningswijze en vaststelling van de opdrachtvoorwaarden - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation , à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011, notamment 105§14°, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu la décision du 13 septembre 2016 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet « Schaerbeek Propreté & Espaces verts - Achat de deux casques et d'un cadenas » ;  
Considérant que les dépenses seront financées par emprunts ;  
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2016 ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;  
**PREND POUR INFORMATION :**

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 septembre 2016 de passer un marché par procédure négociée sans publicité sur base d'une facture acceptée, ayant pour objet « Schaerbeek Propreté & Espaces verts - Achat de scooters ».
2. La dépense de 352,96 € TVAC comprise sera imputée à l'article 136/743-52/14 du budget extraordinaire 2016 et financée par emprunts.

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a- ;  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren van 15 juli 2011 meerbepaald artikel 105§14° ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken van 14 januari 2013 ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;  
 Gelet op de beslissing van 13 september 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp « Schaarbeek Netheid & Groene Ruimtes - Aankoop van 2 helmen et 1 hangslot » ;  
 Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;  
 Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2016;  
 Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;  
**NEEMT TER INFORMATIE :**

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 september 2016 om een opdracht te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking op grond van een aanvaarde factuur, met als voorwerp « Schaarbeek Netheid & Groene Ruimtes - Aankoop van 2 helmen en 1 hangslot »;
2. De uitgave van 352,96 €BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 136/743-52/14 van de buitengewone begroting 2016 en gefinancierd worden door leningen.

**SP 89.- Charroi Communal - Marché public de fournitures visant l'achat d'une chargeuse compacte sur pneus - Mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour information ==- Dienst Gemeentelijk wagenpark - Overheidsopdracht voor leveringen met het oog op de aankoop van een compacte wiellader - Gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie**

**DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 al 3 de la nouvelle loi communale ;  
 Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
 Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
 Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
 Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;  
 Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
 Vu la décision du 20 septembre 2016 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet « Charroi Communal - Marché public de fournitures visant l'achat d'une chargeuse compacte sur pneus » tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2016/037;  
 Considérant que la dépense sera financée par emprunts ;  
 Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2016 ;  
 Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;  
**PREND POUR INFORMATION**

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 20 septembre 2016 de passer un marché par procédure négociée sans publicité, ayant pour objet « Charroi Communal - Marché public de fournitures visant l'achat d'une chargeuse compacte sur pneus » tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2016/037.
2. La dépense, estimée à 70.000,-€ TVA comprise, sera imputée à l'article 421/743-53/14 du budget extraordinaire 2016 et financée par emprunts.

## DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 al 3 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a - betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 15 juli 2011 plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest;

Gelet op de beslissing van 20 september 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp «Dienst Gemeentelijk wagenpark - Overheidsopdracht voor leveringen met het oog op de aankoop van een compacte wiellader.» zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2016/037;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2016;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 20 september 2016 om een opdracht te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking, met als voorwerp «Overheidsopdracht voor leveringen met het oog op de aankoop van een compacte wiellader.» zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2016/037.
2. De uitgave, geschat op 70.000,- € BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 421/743-53/14 van de buitengewone begroting 2016 en gefinancierd worden door leningen.

**SP 90.- Infrastructure, bâtiments - Achat de briques de verre - Mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour information ==- Infrastructure, Gebouwen - Aankoop van glazen baksteen - Gunningswijze en vaststelling van de opdrachtvoorwaarden - Ter informatie**

### DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

### LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011, notamment 105§14°, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu la décision du 20 septembre 2016 du Collège des Bourgmestres et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions des marchés ayant pour objet « Infrastructure, bâtiments - Achat de briques de verre »;

Considérant que les dépenses seront financées par emprunts;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2016;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 20 septembre 2016 de passer des marchés par procédure négociée sans publicité sur base d'une facture acceptée, ayant pour objet « Infrastructure, bâtiments - Achat de briques de verre ».
2. La dépense de 602,58 € TVA comprise sera imputée à l'article 137/744-51/14 du budget extraordinaire 2016 et financée par emprunts.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a- ;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten ;

Gelet op het Koninklijk Besluit plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren van 15 juli 2011 meerbepaald artikel 105§14° ;

Gelet op het Koninklijk Besluit tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken van 14 januari 2013 ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 20 september 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp « Infrastructuur, Gebouwen - Aankoop van glazen baksteen » ;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2016;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 20 september 2016 om een opdracht te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking op grond van een aanvaarde factuur, met als voorwerp « Infrastructuur, Gebouwen - Aankoop van glazen baksteen »;
2. De uitgave van 602,58 € BTW inbegrepen zal geboekt worden op artikel 137/744-51/14 van de buitengewone begroting 2016 en gefinancierd worden door leningen.

**SP 91.- Enseignement communal francophone - Achat de 4 transpalettes et 16 diables pliants - Mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour information ==- Franstalig gemeentelijk onderwijs - Aankoop van 4 pallotheftwagens en 16 inklapbare steekwagens - Gunningswijze en vaststelling van de opdrachtvoorwaarden - Ter informatie**

#### DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

#### LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation , à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011, notamment 105§14°, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 20 septembre 2016 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions des marchés ayant pour objet « Enseignement communal francophone - Achat de 4 transpalettes et 16 diables pliants » ;

Considérant que la dépense sera financée par emprunts ;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2016 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

**PREND POUR INFORMATION :**

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 20 septembre 2016 de passer des marchés par procédure négociée sans publicité sur base d'une facture acceptée, ayant pour objet « Enseignement communal francophone - Achat de 4 transpalettes et 16 diables pliants ».
2. La dépense de 2.705,56€ sera imputée à l'article 700/744-51/14 du budget extraordinaire 2016 et financée par emprunts.

#### **DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a- ;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten ;

Gelet op het Koninklijk Besluit plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren van 15 juli 2011 meerbepaald artikel 105§14° ;

Gelet op het Koninklijk Besluit tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken van 14 januari 2013 ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 20 september 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp « Franstalig gemeentelijk onderwijs - Aankoop van 4 pallethefwagens en 16 inklapbare steekwagens » ;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2016;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

**NEEMT TER INFORMATIE**

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 20 september 2016 om een opdracht te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking op grond van een aanvaarde factuur, met als voorwerp « Franstalig gemeentelijk onderwijs - Aankoop van 4 pallethefwagens en 16 inklapbare steekwagens »;
2. De uitgave van 2.705,56€ BTW inbegrepen zal geboekt worden op artikel 700/744-51/14 van de buitengewone begroting 2016 en gefinancierd worden door leningen.

#### **SP 92.- Garage communal - Achat de petits outillages et de matériel -**

##### **Mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour**

##### **information --= Gemeentelijk Wagenpark - Aankoop van**

##### **gereedschappen en materiaal - Gunningswijze en vaststelling van de**

##### **opdrachtvoorwaarden - Pour information**

#### DÉCISION DU CONSEIL --= BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté --= Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation , à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu la décision du 20 septembre 2016 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet « Garage communal - Achat de petits outillages et de matériel » ;  
Considérant que les dépenses seront financées par emprunt ;  
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2016 ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;  
**PREND POUR INFORMATION :**  
La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 20 septembre 2016 de passer un marché par procédure négociée sans publicité sur base d'une facture acceptée, ayant pour objet « Garage communal - Achat de petits outillages et de matériel »;  
La dépense de 5.335,01 € TVA comprise sera imputée à l'article 136/744-51/14 du budget extraordinaire 2016 et financée par emprunt

**DE GEMEENTERAAD**  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a- ;  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren van 15 juli 2011 ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken van 14 januari 2013 ;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;  
Gelet op de beslissing van 20 september 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp « Gemeentelijk Wagenpark- Aankoop van gereedschappen en materiaal » ;  
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;  
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2016;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;  
**NEEMT TER INFORMATIE**  
De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 20 september 2016 om een opdracht te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking op grond van een aanvaarde factuur, met als voorwerp « Gemeentelijk Wagenpark - Aankoop van gereedschappen en materiaal »;  
De uitgave van 5.335,01 € BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 136/744-51/14 van de buitengewone begroting 2016 en gefinancierd worden door leningen.

**SP 93.- Services spécifiques et Ressources Humaines - Achat de matériel ergonomique - Mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour information ==- Specifieke diensten en Human Resources - Aankoop van ergonomisch materiaal - Gunningswijze en vaststelling van de opdrachtvoorwaarden - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation , à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu la décision du 20 septembre 2016 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet « Services spécifiques et Ressources Humaines - Achat de matériel ergonomique » ;  
Considérant que les dépenses seront financées par emprunt ;  
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2016 ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;  
**PREND POUR INFORMATION :**  
La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 20 septembre 2016 de passer un marché par procédure négociée sans publicité sur base d'une facture acceptée, ayant pour objet « Services spécifiques et Ressources Humaines- Achat de matériel ergonomique »;  
La dépense de 2.159 € TVA comprise sera imputée à l'article 104/744-51/14 du budget extraordinaire 2016 et financée par emprunt

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a- ;  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren van 15 juli 2011 ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken van 14 januari 2013 ;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;  
Gelet op de beslissing van 20 september 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp « Specifieke diensten en Human resources- Aankoop van ergonomisch materiaal » ;  
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;  
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2016;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

#### NEEMT TER INFORMATIE

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 20 september 2016 om een opdracht te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking op grond van een aanvaarde factuur, met als voorwerp « Specifieke diensten en Human resources- Aankoop van ergonomisch materiaal »; De uitgave van 2.159 € BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 104/744-51/14 van de buitengewone begroting 2016 en gefinancierd worden door leningen.

#### **SP 94.- Service Informatique - Marché public de fournitures visant l'achat de licences system - Choix du mode de passation et fixation des conditions du marché - Poir approbation ==- Dienst Informatica - Overheidsopdracht voor leveringen voor de aankoop van licentiesystemen - Keuze van de gunningswijze en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Ter goedkeuring**

#### DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

#### LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 234 de la Nouvelle Loi Communale ;  
Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment son article 26§2 1° d - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation , à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins du 20 septembre 2016 ;  
DECIDE :

1. de passer le marché pour l'achat de licence system par procédure négociée directe avec publicité conformément à l'article 26§2 1° d de la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux de fournitures et de services , aux conditions du cahier des charges SCHA/EQUIP/2016/034
2. d'imputer la dépense, dont le montant est estimé à 240.000 € à l'article 139/742 53/26 du budget extraordinaire.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 15 juni 2006 - meerbepaald artikel 26§2 1° d -betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering , de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken , leveringen en diensten ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 15 juli 2011 plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels hoofdstedelijk Gewest ;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 20 september 2016 ;



**BESLUIT :**

1. de opdracht voor de aankoop van licentiesystemen te plaatsen bij vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking overeenkomstig artikel 26§2 1° d van de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en overeenkomstig de voorwaarden van het bestek SCHA/EQUIP/2016/034.
2. de uitgave, geraamd op 240.000,-€ te boeken op artikel 139/742 53/26 van de buitengewone begroting

**SP 95.- Service infrastructure - Garage communal - Acquisition d'un minibus, d'un fourgon et de trois fourgonnettes - Choix du mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour approbation ==- Dienst Infrastructuur - Gemeentelijk Wagenpark - Aankoop van een minibus, een wagen en drie bestelwagens - Keuze van de gunningswijze en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Ter goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 234 alinéa 1 de la Nouvelle Loi Communale ;  
Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment son article 26§2 1° d - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 20 septembre 2016 ;  
DECIDE :

1. De passer le marché pour l'achat d'un minibus, d'un fourgon et de trois fourgonnettes par procédure négociée directe avec publicité conformément à l'article 26§2 1° d de la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux de fournitures et de services, aux conditions du cahier des charges SCHA/EQUIP/2016/036.
2. D'imputer la dépense, financée par emprunts et dont le montant est estimé à 150.000 € à l'article 136/743-52/14 du budget extra-ordinaire

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 alinea 1 van de nieuwe gemeentewet ;  
Gelet op de wet van 15 juni 2006 - meerbepaald artikel 26§2 1° d - betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten ;  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering , de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken , leveringen en diensten ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 15 juli 2011 plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken ;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 20 september 2016 ;

**BESLUIT :**

1. De opdracht voor de aankoop van een minibus, een wagen en drie bestelwagens bij vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking overeenkomstig artikel 26§2 1° d van de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten te plaatsen en overeenkomstig de voorwaarden van het bestek SCHA/EQUIP/2016/036.
2. De uitgave, geraamd op 150.000,-€ te boeken op artikel 136/743-52/14 van de buitengewone begroting en te financieren door leningen

**SP 96.- Infrastructure - Service Urbanisme - Marché Public de services visant la numérisation des archives - Mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour approbation ==- Infrastructuur - Dienst stedenbouw - Overheidsopdracht voor diensten met digitalisering van de archieven - Gunningswijze en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Ter goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 234 alinéa 1 de la Nouvelle Loi Communale ;  
Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 20 septembre 2016 ;  
DECIDE :

1. De passer le marché public de services visant " la numérisation des archives" par une adjudication ouverte selon l'article 24 de la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux de fournitures et de services, aux conditions du cahier des charges SCHA/EQUIP/2016/028.
2. D'imputer la dépense, financée par emprunts , par rapport à la tranche ferme, dont le montant est estimé à 110.000 € TVA à l'article 930/ 724-60/56 du budget extra-ordinaire.

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 alinea 1 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering , de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken , leveringen en diensten ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 15 juli 2011 plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 20 september 2016 ;

**BESLUIT :**

1. De overheidsopdracht voor diensten met als voorwerp "digitalisering van de archieven" te plaatsen bij open aanbesteding overeenkomstig artikel 24 van de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en overeenkomstig de voorwaarden van het bestek SCHA/EQUIP/2016/028.
2. De uitgave mbt de vaste schijf , geraamd op 110.000,-€ BTWI te boeken op artikel 930/ 724-60/56 van de buitengewone begroting en te financieren met leningen .

**SERVICES COMMUNAUX SPÉCIFIQUES ==- SPECIFIEKE DIENSTEN VOOR DE BEVOLKING**

**SP 97.- Os à Moelle asbl - Proposition de convention annuelle 2016 -  
Approbation ==- Os à Moelle vzw - Voorstel tot jaarlijkse overeenkomst  
2016 - Goedkeuring**

**DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;

Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;

Vu la délibération du Conseil communal du 23 mars 2016 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 12 juillet 2016;

DECIDE :

d'approuver la convention 2016 liant la Commune et l'Os à Moelle asbl

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 23 maart 2016 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 12 juli 2016;

BESLIST :

de overeenkomst 2016 tussen de gemeente en Os à Moelle vzw goed te keuren

**SP 98.- AMAS asbl - Convention - Approbation ==- AMAS asbl -  
Overeenkomst - Goedkeuring**

**DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;

Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;

Vu la délibération du Conseil communal du 23 mars 2016 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23 août 2016;

DECIDE :

d'approuver la convention 2016 liant la Commune et l'asbl AMAS (Amis de la Maison des Arts)

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;  
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 23 maart 2016 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 augustus 2016;  
BESLIST :  
de overeenkomst 2016 tussen de gemeente en AMAS (Amis de la Maison des Arts) asbl goed te keuren

**SP 99.- Subvention aux associations actives dans le domaine famille/handicap - Approbation -- Subsidies aan de verenigingen actief op gebied van familie/handicap - Goedkeuring**

**Madame Onkelinx intervient  
Monsieur El Arnouki répond**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la nouvelle loi communale ;  
Vu le rapport du 30 août 2016 du Collège des Bourgmestre et Echevins;  
Considérant qu'il y a lieu de faire droit aux conclusions de ce rapport.  
DECIDE  
De répartir comme suit les subsides aux associations actives dans le domaine famille/handicap pour un montant total de 15.000€

|                |       |
|----------------|-------|
| RéCi Bruxelles | 2810€ |
| Asbl Lumina    | 3800€ |
| Sirine asbl    | 3750€ |
| La clé asbl    | 650€  |
| RCE            | 3990€ |

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikels 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;  
Gezien het verslag van 30 augustus van het College van Burgemeester en Schepenen;  
Overwegende dat het betaamt gevolg te geven aan de conclusies van dit verslag.  
BESLIST  
de subsidies aan de verenigingen actief op gebied van familie/handicap als volgt te verdelen voor een totaal bedrag van 15.000€

|                |       |
|----------------|-------|
| RéCi Bruxelles | 2810€ |
| Asbl Lumina    | 3800€ |
| Sirine asbl    | 3750€ |
| La clé asbl    | 650€  |
| RCE            | 3990€ |

\* \* \*

**Madame Chan entre en séance -- Mevrouw Chan treedt ter vergadering**

\* \* \*

**SP 100.- Subsidies aux associations actives dans le domaine de la coopération et de la solidarité internationale - Approbation ==- Subsidies aan de verenigingen actief op gebied van ontwikkelingscoöperatie en de internationale solidariteit - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la nouvelle loi communale;  
Vu le rapport du 30 août 2016 du Collège des Bourgmestre et échevins;  
Considérant qu'il ya lieu de faire droit aux conclusions de ce rapport.

**DECIDE**

De répartir comme suit les subsidies aux associations actives dans le domaine de la coopération et de la solidarité internationale pour un montant total de 15.000€.

|                                              |       |
|----------------------------------------------|-------|
| Institut de la Sainte-Famille d'HELMET       | 3900€ |
| Créactions asbl                              | 3000€ |
| Plateforme d'Action Santé et Solidarité asbl | 700€  |
| KBA FONCABA                                  | 3900€ |
| Ciproc asbl                                  | 3000€ |
| Bakunshinta                                  | 500€  |

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikels 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;  
Gezien het verslag van 30 augustus 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen;

Overwegende dat het betaamt gevolg te geven aan de conclusies van dit verslag.

**BESLIST**

de subsidies aan de verenigingen actief op gebied van ontwikkelingscoöperatie en de internationale solidariteit als volgt te verdelen voor een totaal bedrag van 15.000€.

|                                              |       |
|----------------------------------------------|-------|
| Institut de la Sainte-Famille d'HELMET       | 3900€ |
| Créactions asbl                              | 3000€ |
| Plateforme d'Action Santé et Solidarité asbl | 700€  |
| KBA FONCABA                                  | 3900€ |
| Ciproc asbl                                  | 3000€ |
| Bakunshinta                                  | 500€  |

**Sports ==- Sport**

**SP 101.- Subsidies aux clubs sportifs pour l'exercice 2016 - Approbation - ==- Subsidies aan de sportclubs voor het dienstjaar 2016 - Goedkeuring**

**Monsieur Goldstein et Monsieur Eraly interviennent**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 37 voix contre 0 et 2 abstention(s). Un membre n'a pas voté ==- Besloten, met 37 stem(men) tegen 0 en 2 onthouding(en). Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Décidé, par 37 voix contre 0 et 2 abstention(s). Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et fédérations de communes;  
Vu l'arrêté royal du 30 juillet 1985 modifié par l'arrêté royal du 19 janvier 1989 réglant la tutelle administrative sur l'agglomération bruxelloise et les communes qui composent la Région de Bruxelles-Capitale;  
Vu l'article 10 de la loi du 17 juillet 1973, garantissant la protection des tendances idéologiques et philosophiques;

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions et sa délibération du 15 janvier 1985;  
Vu sa délibération du 27 janvier 2016 adoptant le budget communal pour l'exercice 2016;  
Vu le règlement sur les subsides octroyés aux cercles sportifs, adopté en séance du 25 juin 2014 ;  
Considérant qu'un crédit de 100.000 € est prévu à l'article 764/332-02/-AA/71 du budget ordinaire 2016 pour l'octroi de subsides aux clubs sportifs;  
Vu le rapport du 19 juillet 2016 du Collège des Bourgmestre et Echevins;  
Considérant qu'il y a lieu d'y faire droit ;  
DECIDE  
De répartir comme suit les subsides aux cercles sportifs pour l'exercice 2015, pour un montant global de **100.000 €**.

|    | <b>Club</b>                   | <b>Discipline</b> | <b>Montant</b>   |
|----|-------------------------------|-------------------|------------------|
| 1  | Sport Schaerbeekois           | A.S.B.L.          | 18.000 €         |
| 2  | A.S. Schaerbeek               | Futsal            | 7.000 €          |
| 3  | Crossing de Schaerbeek Jeunes | Football          | 7.000 €          |
| 4  | Racing Club de Schaerbeek     | Football          | 7.000 €          |
| 5  | Crossing Club Judo            | Judo              | 4.000 €          |
| 6  | Kituro                        | Rugby             | 4.000 €          |
| 7  | R.C.A.S.                      | Athlétisme        | 4.000 €          |
| 8  | Royal Canter                  | Basket            | 4.000 €          |
| 9  | Queensbury                    | Boxe              | 3.500 €          |
| 10 | C.T.T. Royal Alpa             | Tennis de table   | 3.000 €          |
| 11 | F.C. Kosova                   | Football          | 2.500 €          |
| 12 | T.C. Terdelt                  | Tennis            | 2.000 €          |
| 13 | C.N.S.N.                      | Natation          | 1.500 €          |
| 14 | Yama Tsuki Karate             | Arts martiaux     | 1.500 €          |
| 15 | Les Kompany                   | Football Féminin  | 1.500 €          |
| 16 | Les Kiekebiches               | Football Féminin  | 1.500 €          |
| 17 | RTC Lambermont                | Tennis            | 1.000 €          |
| 18 | Crossing de Schaerbeek Filles | Football Féminin  | 1.000 €          |
| 19 | Beltoy Lutte                  | Lutte             | 1.000 €          |
| 20 | Biaf                          | Arts martiaux     | 1.000 €          |
| 21 | BRASS                         | Natation          | 1.000 €          |
| 22 | Centre de Formation R.G.      | Psychomotricité   | 1.000 €          |
| 23 | Dinamik Do                    | Arts martiaux     | 1.000 €          |
| 24 | RPC Schaerbeek                | Basket            | 1.000 €          |
| 25 | Turkish United                | Futsal            | 1.000 €          |
| 26 | U.B.H.C.                      | Handball          | 1.000 €          |
| 27 | F.C. Cheverny                 | Football          | 1.000 €          |
| 28 | F.C. Helmet BXL               | Futsal            | 1.000 €          |
| 29 | Los Extraños                  | Football          | 1.000 €          |
| 30 | F.C. Schaerbeek (E.D.J.)      | Football          | 1.000 €          |
| 31 | ICDIR 76                      | Football          | 1.000 €          |
| 32 | Tous Ensemble                 | Futsal            | 1.000 €          |
| 33 | F.C. BM                       | Football          | 1.000 €          |
| 34 | Brussels GR                   | GRS               | 1.000 €          |
| 35 | Mondiale Sport                | Multisports       | 1.000 €          |
| 36 | Matkopen MG                   | Football          | 1.000 €          |
| 37 | Crossing Schaerbeek Vétérans  | Football          | 1.000 €          |
| 38 | Tennis Club Set Wahis         | Tennis            | 1.000 €          |
| 39 | Lambermont Tennis Academy     | Tennis            | 1.000 €          |
| 40 | Union Schaerbeekoise 96       | Football          | 1.000 €          |
| 41 | F.C. Karakartallar            | Football          | 500 €            |
| 42 | EBS - Zumba Sport             | Zumba             | 500 €            |
| 43 | Gilde Sint Sebastiaan         | Tir à l'arc       | 500 €            |
| 44 | Pétanque Josaphat             | Pétanque          | 500 €            |
| 45 | Pétanque Les Jardins          | Pétanque          | 500 €            |
| 46 | Xtreme Team Parkour           | Parkour           | 500 €            |
| 47 | La Bruegelienne               | Marche            | 500 €            |
| 48 | Pétanque Terdelt              | Pétanque          | 500 €            |
|    |                               | <b>TOTAL</b>      | <b>100.000 €</b> |

# DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 37 stem(men) tegen 0 en 2 onthouding(en). Een lid heeft niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet ;

Gelet op de wet van 26 juli 1971 op de agglomeraties en federaties van de gemeenten;

Gelet op koninklijk besluit van 30 juli 1985 gewijzigd bij koninklijk besluit van 19 januari 1989 tot regeling van het administratief toezicht op de Brusselse agglomeratie en de gemeenten die tot het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren;

Gelet op artikel 10 van de wet van 16 juli 1973, waarbij de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en aanwending van sommige toelagen en gelet op zijn raadsbesluit van 15 januari 1985;

Gelet op zijn raadsbesluit van 27 januari 2016 dat het gemeentelijk budget voor het dienstjaar 2016 aanvaard;

Gelet op het reglement op de subsidies toegestaan aan de sportclubs, beraadslaagd op 25 juni 2014;

Overwegende dat in uitgaven een krediet van 100.000 € voorzien is op artikel 764/332-02/-AA/71 van het gewoon budget 2016 voor de subsidies toegestaan aan de sportclubs;

Gelet op het verslag van 19 juli 2016 van het College van Burgemeester en Schepenen;

Overwegende dat het betaamt hieraan een gunstig gevolg te geven;

## BESLIST

De subsidies aan de sportclubs voor het dienstjaar 2015, voor een totaal bedrag van **100.000 €**, als volgt te verdelen.

|    | Club                          | Discipline            | Bedrag   |
|----|-------------------------------|-----------------------|----------|
| 1  | Sport Schaerbeekois           | V.Z.W.                | 18.000 € |
| 2  | A.S. Schaerbeek               | Futsal                | 7.000 €  |
| 3  | Crossing de Schaerbeek Jeunes | Voetbal               | 7.000 €  |
| 4  | Racing Club de Schaerbeek     | Voetbal               | 7.000 €  |
| 5  | Crossing Club Judo            | Judo                  | 4.000 €  |
| 6  | Kituro                        | Rugby                 | 4.000 €  |
| 7  | R.C.A.S.                      | Athletiek             | 4.000 €  |
| 8  | Royal Canter                  | Basket                | 4.000 €  |
| 9  | Queensbury                    | Boksen                | 3.500 €  |
| 10 | C.T.T. Royal Alpa             | Tafeltennis           | 3.000 €  |
| 11 | F.C. Kosova                   | Voetbal               | 2.500 €  |
| 12 | T.C. Terdelt                  | Tennis                | 2.000 €  |
| 13 | C.N.S.N.                      | Zwemmen               | 1.500 €  |
| 14 | Yama Tsuki Karate             | Oosterse Vechtsporten | 1.500 €  |
| 15 | Les Kompany                   | Vrouwelijk voetbal    | 1.500 €  |
| 16 | Les Kiekebiches               | Vrouwelijk voetbal    | 1.500 €  |
| 17 | RTC Lambermont                | Tennis                | 1.000 €  |
| 18 | Crossing de Schaerbeek Filles | Vrouwelijk voetbal    | 1.000 €  |
| 19 | Beltoy Lutte                  | Strijd                | 1.000 €  |
| 20 | Biaf                          | Oosterse Vechtsporten | 1.000 €  |
| 21 | BRASS                         | Zwemmen               | 1.000 €  |
| 22 | Centre de Formation R.G.      | Psychomotriciteit     | 1.000 €  |
| 23 | Dinamik Do                    | Oosterse Vechtsporten | 1.000 €  |
| 24 | RPC Schaerbeek                | Basket                | 1.000 €  |
| 25 | Turkish United                | Futsal                | 1.000 €  |
| 26 | U.B.H.C.                      | Handball              | 1.000 €  |
| 27 | F.C. Cheverny                 | Voetbal               | 1.000 €  |
| 28 | F.C. Helmet BXL               | Futsal                | 1.000 €  |
| 29 | Los Extraños                  | Voetbal               | 1.000 €  |
| 30 | F.C. Schaerbeek (E.D.J.)      | Voetbal               | 1.000 €  |
| 31 | ICDIR 76                      | Voetbal               | 1.000 €  |
| 32 | Tous Ensemble                 | Futsal                | 1.000 €  |
| 33 | F.C. BM                       | Voetbal               | 1.000 €  |
| 34 | Brussels GR                   | SRG                   | 1.000 €  |
| 35 | Mondiale Sport                | Multisport            | 1.000 €  |
| 36 | Matkopen MG                   | Voetbal               | 1.000 €  |
| 37 | Crossing Schaerbeek Vétérans  | Voetbal               | 1.000 €  |
| 38 | Tennis Club Set Wahis         | Tennis                | 1.000 €  |

|    |                           |              |                  |
|----|---------------------------|--------------|------------------|
| 39 | Lambermont Tennis Academy | Tennis       | 1.000 €          |
| 40 | Union Schaerbeekoise 96   | Voetbal      | 1.000 €          |
| 41 | F.C. Karakartallar        | Voetbal      | 500 €            |
| 42 | EBS - Zumba Sport         | Zumba        | 500 €            |
| 43 | Gilde Sint Sebastiaan     | Boogschieten | 500 €            |
| 44 | Pétanque Josaphat         | Pétanque     | 500 €            |
| 45 | Pétanque Les Jardins      | Pétanque     | 500 €            |
| 46 | Xtreme Team Parkour       | Parkour      | 500 €            |
| 47 | La Bruegelienne           | Wandelen     | 500 €            |
| 48 | Pétanque Terdelt          | Pétanque     | 500 €            |
|    |                           | <b>TOTAL</b> | <b>100.000 €</b> |

**SP 102.- Convention anuelle entre la commune et l'ASBL Sports schaerbeekois - Approbation ==- Jaarlijkse overeenkomst tussen de gemeente en de vzw Sports Schaerbeekois - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;  
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;  
Vu la délibération du Conseil communal du 28 septembre 2014 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 20 septembre 2016;  
DECIDE :  
d'approuver la convention liant la Commune et l'ASBL "Sports schaerbeekois"

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;  
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 28 september 2014 goedkeurend het règlement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 20 september 2016;  
BESLIST :  
de overeenkomst tussen de gemeente en de VZW "Sports schaerbeekois" goed te keuren

**Jeunesse ==- Jeugd**

**SP 103.- Subsidies aux associations s'occupant des jeunes de 12 à 18 ans - Exercice 2016 - Approbation ==- Subsidies voor verenigingen die omgaan met jongeren van 12 tot 18 jaar - Dienstjaar 2016 - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et fédérations de communes;  
Vu l'arrêté royal du 30 juillet 1985 modifié par l'arrêté royal du 19 janvier 1989 réglant la tutelle administrative sur l'agglomération bruxelloise et les communes qui composent la Région de Bruxelles-Capitale;  
Vu l'article 10 de la loi du 16 juillet 1973, garantissant la protection des tendances idéologiques et philosophiques;



Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions et sa délibération du 15 janvier 1985;  
 Considérant qu'un crédit de 15.300 € est prévu à l'article 761/332-02-AA/711 du budget ordinaire 2016 pour l'octroi de subsides aux associations s'occupant de jeunes de 12 à 18 ans;  
 Considérant qu'il y a lieu d'y faire droit ;  
 DECIDE  
 De répartir comme suit les subsides aux associations pour l'exercice 2016, pour un montant global de **15.300€**.

| Nom de l'association                     | Subsides 2016 |
|------------------------------------------|---------------|
| Unité 48ème Impesa                       | 500 €         |
| AKM                                      | 2.400 €       |
| Asbl Sports Schaerbeekois                | 6.000 €       |
| La 11ème unité scoutie Sainte Suzanne    | 500 €         |
| Entr'Artist asbl                         | 1.000 €       |
| Antr'Act asbl                            | 1.000 €       |
| Main dans la Main asbl                   | 1.500 €       |
| Le Cédas                                 | 500 €         |
| APAB asbl                                | 500 €         |
| Judo Royal Crossing Club - section Zumba | 500 €         |
| Xtreme Team Academy                      | 500€          |
| CréActions                               | 400€          |
| Total                                    | 15.300€       |

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet ;  
 Gelet op de wet van 26 juli 1971 op de agglomérations et fédérations van de gemeenten;  
 Gelet op koninklijk besluit van 30 juli 1985 gewijzigd bij koninklijk besluit van 19 januari 1989 tot regeling van het administratief toezicht op de Brusselse agglomération et de gemeenten die tot het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren;  
 Gelet op artikel 10 van de wet van 16 juli 1973, waarbij de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt;  
 Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en aanwending van sommige toelagen en gelet op zijn raadsbesluit van 15 januari 1985;  
 Overwegende dat in uitgaven een krediet van 15.300 € voorzien is op artikel 761/332-02-AA/711 van het gewoon budget 2016 voor de subsidies toegestaan voor verenigingen omgaan met jongeren van 12 tot 18 jaar;  
 Overwegende dat het betaamt hieraan een gunstig gevolg te geven;  
 BESLIST  
 De subsidies aan de verenigingen voor het dienstjaar 2016, voor een totaal bedrag van **15.300 €**, als volgt te verdelen.

| Naam van de vereniging                   | Toelage 2016 |
|------------------------------------------|--------------|
| Unité 48ème Impesa                       | 500 €        |
| AKM                                      | 2.400 €      |
| Asbl Sports Schaerbeekois                | 6.000 €      |
| La 11ème unité scoutie Sainte Suzanne    | 500 €        |
| Entr'Artist asbl                         | 1.000 €      |
| Antr'Act asbl                            | 1.000 €      |
| Main dans la Main asbl                   | 1.500 €      |
| Le Cédas                                 | 500 €        |
| APAB asbl                                | 500 €        |
| Judo Royal Crossing Club - section Zumba | 500€         |
| Xtreme Team Academy                      | 500 €        |
| CréActions                               | 400€         |
| Totaal                                   | 15.300€      |

**Enfance == Kindsheid**

**SP 104.- ASBL "Ludocontact" - Convention - Approbation == VZW  
"Ludocontact" - Overeenkomst - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL == BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté == Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;  
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;  
Vu la délibération du Conseil communal du 25 juin 2014 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23 août 2016;  
DECIDE :  
d'approuver la convention liant la Commune et l'ASBL "Ludocontact"

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;  
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 15 juni 2014 goedkeurend het règlement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 augustus 2016;  
BESLIST :  
de overeenkomst tussen de gemeente en de VZW "Ludocontact" goed te keuren;

**Culture néerlandaise == Nederlandse Cultuur**

**SP 105.- Octroi de subsides aux associations néerlandophones de  
jeunesse pour l'année 2016 - Approbation == Toekennen van subsidies  
aan Nederlandstalige jeugdverenigingen voor het werkjaar 2016 -  
Goedkeuring**

**Madame Byttebier expose le point**

DÉCISION DU CONSEIL == BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté == Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;  
Vu la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et fédérations de communes;  
Vu l'arrêté royal du 30 juillet 1985 modifié par l'arrêté royal du 19 janvier 1989 réglant la tutelle administrative sur l'agglomération bruxelloise et les communes qui composent la Région de Bruxelles-Capitale;  
Vu l'article 10 de la loi du 16 juillet 1973, garantissant la protection des tendances idéologiques et philosophiques;  
Vu le décret du 28 janvier 1974 du conseil culturel de la Communauté culturelle néerlandophone, relatif au pacte culturel et plus particulièrement les articles 3, §1, 6 et 10;  
Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions et sa délibération du 15 janvier 1985;  
Considérant qu'un crédit de 3250€ est prévu à l'article 761/332-02/76 du budget de 2016 pour l'octroi de subsides aux associations néerlandophones de jeunesse;  
Vu le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 13 septembre 2016;

Considérant qu'il y a lieu d'y faire droit;

DECIDE:

D'accorder, pour l'exercice 2016, un subside aux associations néerlandophones de jeunes, reprises ci-après, pour un montant total de 3250 €.

1. Ratatouille - vzw Dbroej: 1250€
2. Elmer : 1000€
3. Kamo: 1000€

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 26 juli 1971 op de agglomeraties en federaties van de gemeenten;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 juli 1985 gewijzigd bij koninklijk besluit van 19 januari 1989 tot regeling van het administratief toezicht op de Brusselse agglomeratie en de gemeenten die tot het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren; Gelet op artikel 10 van de wet van 16 juli 1973, waarbij de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt;

Gelet op het decreet van 28 januari 1974 van de Cultuurraad voor de Nederlandstalige Cultuurgemeenschap, betreffende het cultuurpact en inzonderheid artikels 3, §1, 6 en 10;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en aanwending van sommige toelagen en gelet op zijn raadsbesluit van 15 januari 1985;

Overwegende dat in uitgaven een krediet van 3250€ voorzien is op artikel 761/332-02/76 op de begroting van 2016 voor het toekennen van toelagen aan de plaatselijke Nederlandstalige jeugdverenigingen;

Gelet op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 september 2016;

Overwegende dat het betaamt hieraan een gunstig gevolg te geven;

BESLIST :

Een toelage toe te kennen aan de hierna vermelde plaatselijke Nederlandstalige jeugdverenigingen voor het dienstjaar 2016 voor een totaal van 3250 €.

1. Ratatouille - vzw Dbroej: 1250 €
2. Elmer : 1000 €
3. Kamo: 1000€

#### **SP 106.- Octroi de subsides aux associations néerlandophones de seniors pour l'année 2016 - Approbation ==- Toekennen van subsidies aan de Nederlandstalige seniorenverenigingen voor het werkjaar 2016 - Goedkeuring**

#### DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

#### LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et fédérations de communes;

Vu l'arrêté royal du 30 juillet 1985 modifié par l'arrêté royal du 19 janvier 1989 réglant la tutelle administrative sur l'agglomération bruxelloise et les communes qui composent la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'article 10 de la loi du 17 juillet 1973, garantissant la protection des tendances idéologiques et philosophiques;

Vu le décret du 28 janvier 1974 du conseil culturel de la Communauté culturelle néerlandophone, relatif au pacte culturel et plus particulièrement les articles 3, §1, 6 et 10;

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions et sa délibération du 15 janvier 1985;

Considérant qu'un crédit de 1200€ est prévu à l'article 834/332--02/76 du budget de 2016 pour l'octroi de subsides aux associations de seniors néerlandophones;

Vu le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 13 septembre 2016;

Considérant qu'il y a lieu d'y faire droit;

DECIDE :

D'accorder, pour l'exercice 2016, un subside aux associations néerlandophones de seniors, reprises ci-après, pour un montant total de 1.200€.

1. Curieuze Schaarbekenaren: 600 €
2. De Schare: 600 €

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 26 juli 1971 op de agglomeraties en federaties van de gemeenten;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 juli 1985 gewijzigd bij koninklijk besluit van 19 januari 1989 tot regeling van het administratief toezicht op de Brusselse agglomeratie en de gemeenten die tot het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren;

Gelet op artikel 10 van de wet van 16 juli 1973, waarbij de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt;

Gelet op het decreet van 28 januari 1974 van de Cultuurraad voor de

Nederlandstalige Cultuurgemeenschap, betreffende het cultuurpact en inzonderheid artikels 3, §1, 6 en 10;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en aanwending van sommige toelagen en gelet op zijn raadsbesluit van 15 januari 1985;

Overwegende dat in uitgaven een krediet van 1.200 € voorzien is op artikel 834/332-02/76 op de begroting van 2016 voor het toekennen van toelagen aan de plaatselijke Nederlandstalige seniorenverenigingen;

Gelet op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 september 2016;

Overwegende dat het betaamt hieraan een gunstig gevolg te geven;

BESLIST :

Een toelage toe te kennen aan de hierna vermelde plaatselijke Nederlandstalige seniorenverenigingen voor het dienstjaar 2016 voor een totaal van 1.200 €.

1. Curieuze Schaarbekenaren: 600 €

2. De Schare: 600 €

#### **SP 107.- Octroi de subsides aux associations néerlandophones (socio)culturelles pour l'année 2016 ==- Toekennen van subsidies aan Nederlandstalige (socio)culturele verenigingen voor het werkjaar 2016**

#### DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

#### LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et fédérations de communes;

Vu l'arrêté royal du 30 juillet 1985 modifié par l'arrêté royal du 19 janvier 1989 réglant la tutelle administrative sur l'agglomération bruxelloise et les communes qui composent la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'article 10 de la loi du 17 juillet 1973, garantissant la protection des tendances idéologiques et philosophiques;

Vu le décret du 28 janvier 1974 du conseil culturel de la Communauté culturelle néerlandophone, relatif au pacte culturel et plus particulièrement les articles 3, §1, 6 et 10;

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions et sa délibération du 15 janvier 1985;

Considérant qu'un crédit de 8.600€ est prévu à l'article 762/332-02/AB/76 du budget de 2016 pour l'octroi de subsides aux associations (socio)culturelles néerlandophones;

Vu le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 13 septembre 2016;

DECIDE :

D'accorder, pour l'exercice 2016, un subside aux associations néerlandophones socio-culturelles, reprises ci-après, pour un montant total de 8.600€.

|                                              |         |
|----------------------------------------------|---------|
| 11.11.11.- Comité Schaarbeek                 | € 400   |
| Curieus Schaarbeek                           | € 850   |
| Davidsfonds Schaarbeek-Helmet                | € 850   |
| Femma Schaarbeek-Noord                       | € 400   |
| Forum Artis                                  | € 400   |
| KWB Schaarbeek                               | € 250   |
| NASCI vzw Dienstencentrum voor het Kind      | € 1.300 |
| Schaarbeek Lokaal Dienstencentrum Aksent vzw | € 1.300 |
| Vereniging der Pastorale Werken              | € 400   |
| vzw Wijkpartenariaat - De Schakel            | € 1.300 |
| Willemsfonds Schaarbeek - Evere - Sint-Joost | € 850   |
| Chiro Schaarbeek                             | € 300   |

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 26 juli 1971 op de agglomeraties en federaties van de gemeenten;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 juli 1985 gewijzigd bij koninklijk besluit van 19 januari 1989 tot regeling van het administratief toezicht op de Brusselse agglomeratie en de gemeenten die tot het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren;

Gelet op artikel 10 van de wet van 16 juli 1973, waarbij de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt;

Gelet op het decreet van 28 januari 1974 van de Cultuurraad voor de Nederlandstalige Cultuurgemeenschap, betreffende het cultuurpact en inzonderheid artikels 3, §1, 6 en 10;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en aanwending van sommige toelagen en gelet op zijn raadsbesluit van 15 januari 1985;

Overwegende dat in uitgaven een krediet van 8.600€ voorzien is op artikel 762/332-02/AB/76 op de begroting van 2016 voor het toekennen van toelagen aan de plaatselijke Nederlandstalige (socio)-culturele verenigingen;

Gelet op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 september 2016;

Overwegende dat het betaamt hieraan een gunstig gevolg te geven;

BESLIST :

Een toelage toe te kennen aan de hierna vermelde plaatselijke Nederlandstalige socio-culturele verenigingen voor het dienstjaar 2016 voor een totaal van 8.600 €.

|                                              |         |
|----------------------------------------------|---------|
| 11.11.11.- Comité Schaarbeek                 | € 400   |
| Curieus Schaarbeek                           | € 850   |
| Davidsfonds Schaarbeek-Helmet                | € 850   |
| Femma Schaarbeek-Noord                       | € 400   |
| Forum Artis                                  | € 400   |
| KWB Schaarbeek                               | € 250   |
| NASCI vzw Dienstencentrum voor het Kind      | € 1.300 |
| Schaarbeek Lokaal Dienstencentrum Aksent vzw | € 1.300 |
| Vereniging der Pastorale Werken              | € 400   |
| vzw Wijkpartenariaat - De Schakel            | € 1.300 |
| Willemsfonds Schaarbeek - Evere - Sint-Joost | € 850   |
| Chiro Schaarbeek                             | € 300   |

**SP 108.- Octroi de subsides aux associations néerlandophones sportives pour l'année 2016 - Approbation -- Toekennen van een subsidie aan Nederlandstalige sportverenigingen voor het werkjaar 2016 - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;  
Vu la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et fédérations de communes;  
Vu l'arrêté royal du 30 juillet 1985 modifié par l'arrêté royal du 19 janvier 1989 réglant la tutelle administrative sur l'agglomération bruxelloise et les communes qui composent la Région de Bruxelles-Capitale;  
Vu l'article 10 de la loi du 17 juillet 1973, garantissant la protection des tendances idéologiques et philosophiques;  
Vu le décret du 28 janvier 1974 du conseil culturel de la Communauté culturelle néerlandophone, relatif au pacte culturel et plus particulièrement les articles 3, §1, 6 et 10;  
Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions et sa délibération du 15 janvier 1985;  
Considérant qu'un crédit de 3100€ est prévu à l'article 764/332-02/76 du budget de 2015 pour l'octroi de subsides aux associations néerlandophones sportives;  
Vu le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 13 septembre 2016;  
Considérant qu'il y a lieu d'y faire droit;  
DECIDE :  
D'accorder, pour l'exercice 2016, un subside aux associations néerlandophones sportives, reprises ci-après, pour un montant total de 3100€.

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| Bad-ton                           | € 700 |
| Everse Dino's                     | € 800 |
| Koninklijke Sint-Sebastiaansgilde | € 700 |
| Zwemclub De Eendjes               | € 900 |

DE GEMEENTERAAD  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 26 juli 1971 op de agglomeraties en federaties van de gemeenten;  
Gelet op het koninklijk besluit van 30 juli 1985 gewijzigd bij koninklijk besluit van 19 januari 1989 tot regeling van het administratief toezicht op de Brusselse agglomeration en de gemeenten die tot het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren;  
Gelet op artikel 10 van de wet van 16 juli 1973, waarbij de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt;  
Gelet op het decreet van 28 januari 1974 van de Cultuurraad voor de Nederlandstalige Cultuurgemeenschap, betreffende het cultuurpact en inzonderheid artikels 3, §1, 6 en 10;  
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en aanwending van sommige toelagen en gelet op zijn raadsbesluit van 15 januari 1985;  
Overwegende dat in uitgaven een krediet van 3.100€ voorzien is op artikel 764/332-02/76 op de begroting van 2016 voor het toekennen van toelagen aan de plaatselijke Nederlandstalige sportverenigingen;  
Gelet op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 september 2016;  
Overwegende dat het betaamt hieraan een gunstig gevolg te geven;  
BESLIST:  
Een toelage toe te kennen aan de hierna vermelde plaatselijke Nederlandstalige sportverenigingen voor het dienstjaar 2016 voor een totaal van 3.100 €.

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| Bad-ton                           | € 700 |
| Everse Dino's                     | € 800 |
| Koninklijke Sint-Sebastiaansgilde | € 700 |
| Zwemclub De Eendjes               | € 900 |

**Enseignement néerlandophone == Nederlandstalig Onderwijs**  
**SP 109.- Enseignement Communal Néerlandophone - Règlement scolaire et brochure d'information - Approbation == Nederlandstalig Gemeentelijk onderwijs - Schoolreglement en de infobrochure van GBS De Kriek - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL -== BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -== Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Compte tenu de l'arrêt communal du 15 juillet 2005, les articles 42 et 43;  
Compte tenu de la nouvelle loi communale du 24 juin 1988, l'article 104 et 119;  
Compte tenu du décret sur l'enseignement fondamentale de 25 février 1997, les articles 3-24°+25°, 8, 11ter, 12, 13 §1-2°, 14, 17, 18 § 1, 19, 20 §2, 21, 27bis, 31, 32, 33, 34 §1-§2-§3-§4, 37 §2 5°-6°-7°-8°, §3 1°-2°-11°-12°, 37/1, 37/2 §1, 37/3 §1-§2-§3, 37/4 §1-§2-§3, 37/5 §1-§2, 37/6 §1-§2, 53, 55, 57 quater, 37bis §4 3°, §7( *cfr chapitre 14 dans le règlement scolaire*);  
Compte tenu du décret sur la participation à l'école et le Conseil de l'enseignement flamand du 2 avril 2004 tel que modifié par le décret du 4 avril 2014 sur les diverses mesures sur le statut juridique des élèves dans l'enseignement primaire et secondaire et sur la participation à l'école;  
Considérant que le pouvoir organisateur doit établir pour chacune de ses écoles fondamentales Néerlandophones, un règlement d'école qui gère les relations entre le pouvoir organisateur et les parents et les élèves;  
Considérant les discussions dans l'équipe scolaire et l'avis de la direction;  
DECIDE  
d'approuver le règlement d'école et la brochure d'information.

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op het gemeentedecreet van 15 juli 2005, artikelen 42 en 43;  
Gelet op de nieuwe gemeentewet van 24 juni 1988, artikel 104 en 119;  
Gelet het decreet basisonderwijs van 25 februari 1997, afdeling 3bis, artikelen 3-24°+25°, 8, 11ter, 12, 13 §1-2°, 14, 17, 18 § 1, 19, 20 §2, 21, 27bis, 31, 32, 33, 34 §1-§2-§3-§4, 37 §2 5°-6°-7°-8°, §3 1°-2°-11°-12°, 37/1, 37/2 §1, 37/3 §1-§2-§3, 37/4 §1-§2-§3, 37/5 §1-§2, 37/6 §1-§2, 53, 55, 57 quater, 37bis §4 3°, §7( *cfr hoofdstuk 14 in schoolreglement*);  
Gelet op het decreet betreffende participatie op school en de Vlaamse Onderwijsraad van 2 april 2004 zoals gewijzigd door het decreet van 4 april 2014 houdende de diverse maatregelen betreffende de rechtspositie van de leerlingen in het basis en secundair onderwijs en betreffende participatie op school;  
Overwegende dat een schoolbestuur voor elk van zijn basisscholen een schoolreglement moet opstellen dat de betrekkingen tussen het schoolbestuur en de ouders en de leerlingen regelt;  
Overwegende de besprekingen in het schoolteam en het advies van de directie;  
BESLUIT  
het schoolreglement en de infobrochure (pedagogisch project en afsprakennota) goed te keuren.

ENSEIGNEMENT COMMUNAL -== GEMEENTELIJK ONDERWIJS

**SP 110.- ASBL "Bambins fûtés" - Nouvelle convention liant la Commune et l'ASBL - Approbation -== VZW "Bambins fûtés" - Nieuwe overeenkomst tussen de gemeente en de VZW - Goedkeuring**

Ce point est retiré de l'ordre du jour -== Dit punt wordt aan de agenda onttrokken.

**Service du personnel enseignant -== Onderwijzend personeelsdienst**

**SP 111.- Commission Paritaire Locale Enseignement - Réactualisation de la délégation du Pouvoir Organisateur - Approbation -== Plaatselijke Paritaire Commissie Onderwijs - Nieuwe samenstelling van afvaardiging van de inrichtende macht - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL -== BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -== Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu le décret du 6 juin 1994 fixant des membres du personnel subsidié de l'enseignement subventionné et spécialement ses articles 93 à 96;  
Vu sa délibération du 28 juin 1995 adoptant le règlement d'ordre intérieur de la COPALOC de l'enseignement communal;  
Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;  
Sur proposition du collège des Bourgmestre et Echevins du 19 juillet 2016;  
DECIDE  
d'approuver la nouvelle composition de la délégation du Pouvoir organisateur:  
Membres effectifs :

- Monsieur Michel DE HERDE, Echevin de l'Enseignement Communal
- Monsieur Philippe MARTIN, Inspecteur Pédagogique
- Monsieur Richard BUYDTS, Directeur du département de l'enseignement communal
- Madame Mireille PIETTE, Directrice de l'école 17
- Madame Anne DUHEM, Préfète stagiaire de l'Athénée Fernand Blum
- Madame Anouchka DOBCHIES, Directrice de l'école 13
- Madame Emilie LIBIOUL, Directrice stagiaire de l'école de la Vallée
- Madame Véronique HERSSENS, Directrice de l'école 17 maternelle
- Madame Sabine MASSON, Chef du personnel

Suppléants :

- Mme Patricia BOSTOEN, Préfète du Lycée Emile Max
- M. Jean-Louis BRISMEE, Directeur de l'Enseignement de promotion sociale
- M. Louis SCHOONJANS, Directeur stagiaire de l'Académie de Musique
- M. Nicolas GIAPRAKIS, Directeur stagiaire de l'Institut Frans Fischer
- M. Badr Eddine OUARTAN, Directeur de l'école n° 10
- M. Gilbert BAS, Sous-directeur à l'Institut Frans Fischer
- M. Didier MAZAIRAC, Proviseur à l'Athénée Fernand Blum
- M. Fatos YURTSEVER, Proviseur au Lycée Emile Max
- M. Léon LOCHET, Coordinateur pédagogique

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op het decreet van 6 juni 1994 waarbij de statuten van de gesubsidieerde personeelsleden van het gesubsidieerd onderwijs vastgesteld worden en in het bijzonder haar artikelen 93 tot 96;  
Gelet op haar besluit van 28 juni 1995 waarbij het huishoudelijk reglement van de PPCO van het gemeentelijk onderwijs vastgelegd wordt;  
Gelet op de nieuwe gemeentewet en in het bijzonder haar artikel 117;  
Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 19 juli 2016;  
BESLUIT

Om de nieuwe samenstelling van de afvaardiging van de inrichtende macht als volgt goed te keuren:

Werkende leden

- De h. Michel DE HERDE, Schepen van Gemeentelijk onderwijs
- De h. Philippe MARTIN, Pedagogische Inspecteur
- De h. Richard BUYDTS, Directeur van het Gemeenteonderwijs
- Mevr. Mireille PIETTE, Directrice van de lagere school 17
- Mevr. Anne DUHEM, prefecte stagiaire van het Atheneum Fernand Blum
- Mevr. Anouchka DOBCHIES, Directrice van de lagere school 13
- Mevr. Amélie LIBIOUL, Directrice stagiaire van de school « La Vallée »
- Mevr. Véronique HERSSEN, Directrice van de kleuterschool 17
- Mevr. Sabine MASSON, Bestuurssecretaresse - Verantwoordelijke dienst onderwijspersoneel

Vervangende leden

- Mevr. Patricia BOSTOEN, prefecte van het Lyceum Emile Max
- De h. Jean-Louis BRISMEE, Directeur van het Onderwijs voor Sociale Promotie
- De h. Louis SCHOONJANS, Directeur stagiaire van de Muziek Academie
- De h. Nicolas GIAPRAKIS, Directeur stagiaire van het instituut Frans Fischer
- De h. Badr Eddine OUARTAN, Directeur van de lagere school 10
- De h. Gilbert BAS, Onderdirecteur van Instituut Frans Fischer



- De h. Didier MAZARAC, Rector van het Atheneum Fernand Blum
- De h. Fatos YURTSEVER, Rector van het lyceum Emile Max
- De h. Léon LOCHET, Pedagogische coordinator

POINTS EN URGENGE ==- PUNTEN IN SPOED

SECRÉTAIRE COMMUNAL ==- GEMEENTESECRETARIS

**Assemblées ==- Vergaderingen**

**SP 187.- Eandis Assets - Points de l'ordre du jour et constatation du mandat pour les assemblées générales de Sibelgaz et d'Eandis Assets du 3 octobre 2016 - Approbation ==- Eandis Assets - Agendapunten en vaststelling van het mandaat voor de algemene vergaderingen van Sibelgas en Eandis Assets d.d.3 oktober 2016 - Goedkeuring**

**Monsieur le Bourgmestre expose le point**

**Monsieur van den Hove et Monsieur Verzin interviennent**

**Monsieur le Bourgmestre répond et propose de modifier la délibération.**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. ==- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

La Commune participante à l'association chargée de mission Sibelgaz est concernée par l'opération de fusion en Eandis Assets, qui a été décidée en décembre 2015 par les assemblées générales de Gaselwest, IMEA, Imewo, Intergem, Iveka, Iverlek et Sibelgaz;

Par courrier recommandé du 30 juin 2016, la commune a été convoquée à participer aux Assemblées générales extraordinaires de Sibelgaz et d'Eandis Assets qui se tiendront le 3 octobre 2016 au "Ghelamco Arena" (GreenDistrict), Ottergemsesteenweg Zuid 808 à 9000 Gand.

De nouveaux investissements d'envergure s'imposent à court terme en matière de gestion du réseau de distribution, à l'instar du passage du gaz basse calorie au gaz haute calorie, de l'introduction des compteurs intelligents, etc.

Vu que les tentatives d'attirer des fonds propres supplémentaires par le biais des communes sont restées bien en deçà des attentes, Eandis a dû se mettre en quête d'un nouveau partenaire privé prêt à s'engager dans une participation à long terme au sein d'Eandis Assets.

Après avoir passé le marché en revue à la mi-2015 pour dénicher d'éventuels candidats partenaires privés valables, et à l'issue d'une procédure de sélection au cours de laquelle 23 candidats ont montré un réel intérêt et 5 ont remis une offre non contraignante concrète le 5 février 2016, le conseil d'administration a finalement retenu la société "State Grid Europe Limited" (SGEL) comme meilleur candidat. Ce nouvel actionnaire acquiert par son offre final de 830.000.000 euros une participation au capital d'Eandis Assets à concurrence de 14 %, soit 211,6 millions d'euros. Par rapport à la valeur d'actif nette actuelle de 484.413.396,90 euros, une plus-value de 345.586.603,09 euros, soit 71,3 % est proposée. Quelque 86 % de cette plus-value appartient aux communes. A partir de la 9ème année, la participation du partenaire privé dans la plus-value augmentera de 1 % par année de poursuite de sa participation.

SGEL acquiert 211,6 millions d'euros dans le capital, soit 17.444.458 actions B1, et reçoit une participation bénéficiaire correspondant à sa participation de capital dans Eandis Assets.

Cette opération va de pair avec un certain nombre de changements statutaires, repris dans la note de commentaires, qui couvrent notamment les thèmes suivants :

- conventions concernant le respect des "règles de dissociation", la détention de capital - potentielle par le biais d'une "société du groupe" et en matière de "droits de gouvernance particuliers".
- introduction de nouvelles catégories d'actions B1 et B2
- modalités et procédure concernant la cession de ces actions
- modalités de participation aux augmentations de capital

- description de l'apport pécuniaire du partenaire privé (partie en "capital" d'un montant de 211,6 millions d'euros et partie en "prime d'émission" d'un montant de 618,4 millions d'euros, dont 345,6 millions d'euros en guise de "prime commerciale")
- composition et fonctionnement du conseil d'administration 'notamment 3 administrateurs supplémentaires pour le partenaire privé et protection des droits minoritaires en matière de "décisions d'administration particulières")
- limitation des droits de vote du partenaire privé et des associations de financement à l'assemblée générale (plafond de 20 % moins une voix).
- droit d'ajournement du partenaire privé lors de l'assemblée générale (pour "décisions d'administration particulière")
- répartition bénéficiaire adaptée tenant compte des nouvelles catégories de participants
- accords lors de la résiliation de la collaboration concernant la participation à la "prime commerciale".

Conformément à l'article 44 du Décret flamand du 6 juillet 2001 portant réglementation de la coopération intercommunale, tel que modifié le 18 janvier 2013, le Conseil communal doit marquer son accord sur les points de l'ordre du jour de l'Assemblée générale et explicitement sur la proposition de modification des statuts. Le conseil communal doit également déterminer le mandat de ses représentants.

DECIDE :

#### ARTICLE 1ER

de marquer son accord sur les points de l'ordre du jour de l'Assemblée générale de l'association chargée de mission Sibelgaz en date du 3 octobre 2016 :

1. Délibération sur les activités à développer et la stratégie à suivre pour l'exercice 2017, ainsi que sur le budget 2017 élaboré par le conseil d'administration.
2. Nominations statutaires
3. Communications statutaires

#### ARTICLE 2

de marquer son accord sur les points de l'ordre du jour de l'Assemblée générale de l'association chargée de mission Eandis Assets en date du 3 octobre 2016 :

1. Acceptation de l'adhésion d'un participant avec parts B (sous réserve de son adhésion effective)
2. Proposition de modification des statuts et leurs annexes
3. Détermination de l'entrée en vigueur de la modification des statuts
4. Autorisation de coordination des statuts et leurs annexes avec actualisation correspondante du registre des participants
5. Octroi de pouvoirs à Monsieur Nick Vandeveld et/ou à Monsieur José Verbiese et/ou à Madame Sofie Arickx visant à constater par acte notarié la décision prise dans les points précédents de l'ordre du jour et à adapter les statuts en conséquence
6. Délibération sur les activités à développer et la stratégie à suivre pour l'exercice 2017, ainsi que sur le budget 2017 élaboré par le conseil d'administration.
7. Nominations statutaires
8. Communications statutaires

sous condition suspensive que les opérations de scission et fusion qui ont été décidées par les assemblées générales de Gaselwest, IMEA, Imewo, Intergem, Iveka, Iverlek et Sibelgaz de décembre 2015, se réalisent effectivement.

#### ARTICLE 3

de marquer son accord sur l'adhésion proposée de la société "State Grid Europe Limited" à l'association chargée de mission Eandis Assets avec des parts B1, sur la convention relative à l'adhésion et la participation, et sur la modification des statuts correspondante, sous condition suspensive que les opérations de scission et fusion qui ont été décidées par les assemblées générales de Gaselwest, IMEA, Imewo, Intergem, Iveka, Iverlek et Sibelgaz de décembre 2015 se réalisent effectivement.

#### ARTICLE 4

de charger le représentant de la commune qui participera aux Assemblées générales des associations chargés de mission Sibelgaz et Eandis Assets en date du 3 octobre 2016,

- de demander de postposer l'Assemblée Générale
- de demander des précisions concernant les conditions d'adhésion de "State Grid Europe Limited"

- de s'abstenir ou voter contre suivant les réponses données

#### ARTICLE 5

de charger le Collège des bourgmestre et Echevins de l'exécution des décisions précitées et notamment d'en informer Sibelgaz / Eandis Assets, à l'attention de son secrétariat exclusivemnt par PDF et à l'adresse e-mail [intercommunales@eandis.be](mailto:intercommunales@eandis.be).

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

De gemeente is als deelnemer van de opdrachthoudende vereniging Sibelgas betrokken bij de fusieoperatie in "Eandis Assets" waartoe de algemene vergaderingen van Gaselwest, IMEA, Imewo, Intergem, Iveka en Sibelgas in december 2015 hebben beslist.

De gemeente werd per aangetekend schrijven van 30 juni 2016 opgeroepen om deel te nemen aan de algemene vergaderingen in buitengewone zitting van Sibelgas en Eandis Assets die op 3 oktober 2016 plaatshebben in de Ghelamco Arena, Ottergemsesteenweg Zuid 808 te 9000 Gent.

Op korte termijn dienen zich binnen het distributienetbeheer nieuwe en omvangrijke investeringen aan, zoals de ombouw van laag- naar hoogcalorisch gas, Slimme Meters, e.d..

Omdat depopingen om via de gemeenten bijkomend eigen vermogen aan te trekken ver onder de verwachtingen bleven, werd Eandis genooddaakt om te zoeken naar een nieuwe private partner die bereid is om voor lange termijn te participeren binnen Eandis Assets.

Na screening medio 2015 van de markt naar mogelijke valabele kandidaat-private partners en een selectieprocedure, waarbij 23 partijen een reële interesse betoonden en vijf ervan op 5 februari 2016 een concreet niet-bindend bod uitbrachten, werd de vennootschap "State Grid Europe Limited" (SGEL) door de raad van bestuur als beste kandidaat weerhouden. Deze nieuwe aandeelhouder verwerft door zijn definitief bod van 830.000.000 een kapitaal-participatie van 14 % binnen Eandis Assets ten begrege van 211,6 miljoen euro. Ten opzichte van de huidige netto-actiefwaarde van 484.413.396,90 euro wordt aldus een meerwaarde geboden van 345.586.603,09 euro of 71,3 %. Van deze meerwaarde behoort 86 % aan de gemeenten. Vanaf het 9de jaar neemt het aandeel van de private partner in de meerwaarde toe met 1 % per jaar dat hij verder deelneemt.

SGEL verwerft 211,6 miljoen euro in het kapitaal vertegenwoordigd door 17.444.458 aandelen B1 en ontvangt een aandeel in de winst dat overeenstemt met zijn kapitaalbezit binnen Eandis Assets.

Dit gaat gepaard met een aantal statutenwijzigingen, zoals toegelicht in de toelichtende nota, die onder meer volgende thema's omvatten :

- afspraken omtrent het respecteren van de "ontvlechtingregels", het mogelijk aandeelhoudersschap via een "groepsvennootschap" en inzake "bijzondere governance rechten"
- introductie van nieuwe aandelencategorieën B1 en B2
- modaliteiten en procedure m.b.t. de overdracht van deze aandelen
- nadere regeling inzake het doorvoeren van kapitaalverhogingen
- omschrijving van de geldelijke inbreng van de private partner (deels "kapitaal" ten bedrage van 211,6 miljoen euro en deels "uitgiftpremie" ten bedrage van 618,4 miljoen euro, waarvan 345,6 miljoen euro als "commerciële premie")
- samenstelling en werking van de raad van bestuur (o.a.3 bijkomende bestuurders voor de private partner en bescherming van de minderheidsrechten inzake "bijzondere bestuursbeslissingen")
- beperking van de stemrechten van de private partner en de financieringsverenigingen in de algemene vergadering (plafond 20 % min één stem)
- vergagingsrecht van de private partner in de algemene vergadering (voor "bijzondere beleidsbeslissingen")
- geherformuleerde winstverdeling (basismodaliteiten onveranderd) rekening houdend met de nieuwe deelnemerscategorieën;
- afspraken bij het beëindigen van de samenwerking inzake het aandeel in de "commerciële premie"

Overeenkomstig artikel 44 van het Vlaams decreet houdende de intergemeentelijke samenwerking van 6 juli 2001, zoals gewijzigd op 18 januari 2013, dient de gemeenteraad zijn goedkeuring te hechten aan de agendapunten van de algemene vergadering en op expliciete wijze aan het voorstel van statutenwijzigingen. De gemeenteraad dient tevens het mandaat van de vertegenwoordiger vast te stellen;

BESLUIT :

ARTIKEL 1

zijn goedkeuring te hechten aan de agendapunten van de algemene vergadering van de opdrachthoudende vereniging Sibelgas d.d. 3 oktober 2016 :

1. Bespreking in het kader van artikel 44 van het Vlaams decreet houdende de inter-gemeentelijke samenwerking van de te ontwikkelen activiteiten en de te volgen strategie voor het boekjaar 2017 alsook van de door de raad van bestuur opgestelde begroting 2017
2. statutaire benoemingen
3. statutaire mededelingen

ARTIKEL 2

Zijn goedkeuring te hechten aan de agendapunten van de algemene vergadering van de opdrachthoudende vereniging Eandis Assets d.d. 3 oktober 2016 :

1. Aanvaarding van toetreding van een B1 deelnemer (onder voorbehoud van effectieve intrede)
2. Voorstel van wijziging van de statuten en bijlagen
3. Bepaling van de inwerkingtreding van de statutenwijziging
4. Machtiging tot coördinatie van de statuten en bijlagen met aanpassing van het register van de deelnemers
5. Verlenen van machtiging aan de heer Nick Vandeveldde en/of de heer José Verbise en /of mevrouw Sofie Arickx om de beslissing genomen in voorgaande agendapunten bij authentieke akte te doen baststellen en de statuten dienovereenkomstig aan te passen
6. Bespreking in het kader van artikel 44 van het Vlaams decreet houdende de inter-gemeentelijke samenwerking van de te ontwikkelen activiteiten en de te volgen strategie voor het boekjaar 2017 alsook van de door de raad van bestuur opgestelde begroting 2017
7. Statutaire benoemingen
8. Statutaire medelingen

onder de opschortende voorwaarde van de effectieve realisatie van de splitsings- en fusie-operaties waarover beslist werd door de algemene vergaderingen van Gaselwest, IMEA, Imewo, Intergem, Iveka en Sibelgas van december 2015;

ARTIKEL 3

Zijn goedkeuring te hechten aan de voorgestelde toetreding van de vennootschap "State Grid Eorpe Limited" als "B1 deelnemer" tot de opdrachthoudende vereniging Eandis Assets, aan de toetredings- en deelnemersovereenkomst, en aan de overeenkomstige statutenwijzigingen binnen Eandis Assets, onder de opschortende voorwaarde van effectieve realisatie van de splitsings- en fusieoperaties waarover beslist werd door de algemene vergaderingen van Gaselwest, IMEA, Imewo, Intergem, Iveka, Iverlek en Sibelgas van december 2015;

ARTIKEL 4

de vertegenwoordiger van de gemeente die zal deelnemen aan de algemene vergaderingen van de opdrachthoudende verenigingen Sibelgas en Eandis Assets op 3 oktober 2016, op te dragen

- te verzoeken om de algemene vergadering uit te stellen
- bijkomende uitleg te vragen bij de voorwaarden van toetreding van "State Grid Europe Limited"
- bij geen afdoend antwoord zich te onthouden of tegen te stemmen

ARTIKEL 5

het college van burgemeester en schepenen te gelasten met de uitvoering van voormelde beslissingen en onder meer kennisgeving hiervan te verrichten aan Sibelgas / Eandis Assets, ter attentie van het secretariaat, uitsluitend op het mailadres (pdf) intercommunales@eandis.be.

**SP 188.- Sibelgaz - Eandis Assets - Désigner 1 représentant et 1 suppléant comme représentant de la commune aux Assemblées Générales des associations chargées de mission Sibelgaz et Eandis Assets - Approbation == Sibelgaz - Eandis Assets - Aanduiding van 1 vertegenwoordiger en 1 vervanger als vertegenwoordiger van de gemeente tijdens de algemene vergaderingen van de verenigingen belast met de opdrachten van Sibelgaz en Eandis Assets - Goedkeuring**

**Monsieur le Bourgmestre expose le point et désigne Monsieur van den Hove comme représentant et Madame Byttebier comme suppléante**

#### DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. ==- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

#### LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

La commune de Schaerbeek participante à l'association chargée de mission Sibelgaz est concernée par l'opération de fusion en 'Eandis Assets', qui a été décidée en décembre 2015 par les assemblées générales de Gaselwest, IMEA, Imewo, Iveka, Iverlek et Sibelgaz.

Par courrier recommandé du 11 mars 2016, la commune de Schaerbeek a été convoquée à participer aux Assemblées générales annuelles de Sibelgaz et d'Eandis Assets qui se sont tenu le 29 avril 2016,

L'article 44 du Décret du 6 juillet 2001 portant réglementation de la coopération intercommunale, tel que modifié le 18 janvier 2013, postule que les communes participantes doivent, par le biais d'une décision du Conseil communal, désigner leurs représentants pour une Assemblée générale d'une association chargée de mission parmi les membres de leurs Conseils communaux et que la constatation du mandat du représentant doit être répétée pour chaque Assemblée générale; À la suite de la modification décréte précitée et conformément à l'article 24 des statuts, il n'est plus nécessaire de désigner les représentants pour chaque Assemblée générale, mais il est aussi possible de les désigner pour plusieurs Assemblées générales, même pour la durée résiduelle de l'actuelle législature (jusqu'à la fin de 2018).

Vu qu'en sa séance du 5 avril 2016, le Collège a désigné Monsieur Seydi SAG comme représentant de la commune en vue de participer aux Assemblées Générales des associations chargées de mission Sibelgaz et Eandis Assets, ainsi que Madame Joëlle VAN ZUYLEN comme suppléante.

Par courriel du 11 avril 2016, l'Intercommunale Eandis nous a fait savoir que "*les représentants pour l'assemblée générale d'Eandis Assets sont également représentants pour l'assemblée générale de Sibelgaz, mais comme Monsieur SAG a été nommé membre du comité de gestion régional (RBC) Zuid de Sibelgaz, les status mentionnent qu'il n'y a pas de combinaison possible entre le mandat de représentant à l'assemblée générale et tout autre organe d'administration à Sibelgaz. Seule Madame VAN ZUYLEN peut donc représenter la commune aux 2 assemblées*".

Madame VAN ZUYLEN s'est donc rendue aux assemblées de Sibelgaz et Eandis Assets à Affligem le 29 avril 2016.

Malheureusement, les assemblées se déroulant principalement en néerlandais, Madame VAN ZUYLEN ne souhaite plus y participer.

Il y a donc lieu de désigner 1 représentant (ayant, de préférence, une bonne connaissance du néerlandais) ainsi qu'un suppléant pour ces assemblées.

#### DÉCIDE

1. de désigner Monsieur Quentin van den HOVE, conseiller communal, en qualité de représentant de la commune en vue de participer aux Assemblées générales de l'association chargée de mission Eandis Assets organisées jusqu'au 31 décembre 2018 inclus.
2. de désigner Madame Adelheid BYTTEBIER, Echevine, en qualité de suppléant de la commune en vue de participer aux Assemblées générales de l'association chargée de mission Eandis Assets organisées jusqu'au 31 décembre 2018 inclus

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

De gemeente Schaerbeek is voor de activiteit van distributienetbeheer elektriciteit en gas als deelnemer van de opdrachthoudende vereniging Sibelgas betrokken bij de fusieoperatie in 'Eandis Assets' waartoe de algemene vergaderingen van Gaselwest, IMEA, Imewo, Intergem, Iveka, Iverlek en Sibelgas in december 2015 hebben beslist.

De gemeente Schaerbeek werd per aangetekend schrijven van 11 maart 2016 opgeroepen om deel te nemen aan de algemene vergaderingen tevens jaarvergaderingen van Sibelgas en Eandis Assets die op 29 april 2016 plaats hadden.

Artikel 44 van het decreet houdende de intergemeentelijke samenwerking van 6 juli 2001, zoals gewijzigd op 18 januari 2013, bepaalt dat de deelnemende gemeenten hun vertegenwoordigers voor een algemene vergadering van een opdracht-houdende vereniging bij gemeenteraadsbesluit dienen aan te wijzen uit de leden van de gemeenteraad en dat de vaststelling van het mandaat van de vertegenwoordiger dient te worden herhaald voor elke algemene vergadering; Ingevolge voornoemde decreetswijziging en artikel 24 van de statuten is het niet meer noodzakelijk om de vertegenwoordigers aan te duiden per algemene vergadering, maar is het ook mogelijk om ze aan te duiden voor meerdere algemene vergaderingen, zelfs voor de resterende duur van de huidige legislatuur (einde 2018).

Gelet op het feit dat het College van Burgemeester en Schepenen, in zijn vergadering van 5 april 2016, de heer Seydi SAG heeft aangeduid als vertegenwoordiger van de gemeente met het oog op zijn deelname aan de algemene vergaderingen van de verenigingen belast met de opdrachten Sibelgaz en Eandis, uit te voeren alsook Mevrouw van Zuylen aan te duiden als zijn plaatsvervanger;

Per mail van 11 april 2016 laat de intercommunale Eandis ons weten dat "*de vertegenwoordigers van de algemene vergadering van Eandis Assets tevens vertegenwoordigers zijn van de algemene vergadering van Sibelgaz, maar gezien de heer SAG benoemd werd als lid van het bestuurscomité Zuid (RBC) van Sibelgaz, en de statuten vermelden dat er geen verbinding mogelijk is tussen het mandaat van vertegenwoordiger bij de algemene vergadering en ieder ander organiserend bestuursorgaan à Sibelgaz mag enkel Mevrouw van ZUYLEN de gemeente vertegenwoordigen tijdens deze 2 vergaderingen*".

Mevrouw van ZUYLEN heeft zich dus aangemeld bij de vergaderingen van Sibelgaz en Eandis Assets à Affligem le 29 april 2016.

Spijtig genoeg werden deze vergaderingen hoofdzakelijk in het Nederlands gehouden en wenst Mevrouw van ZUYLEN daar niet meer aan deel te nemen; Daarom is het dus noodzakelijk om 1 vertegenwoordiger (welke het liefst een goede kennis van de Nederlands taal heeft) en een plaatsvervanger, voor de algemene vergaderingen, aan te duiden .

#### BESLUIT

1. om de heer Quentin van den HOVE, gemeenteraadslid, aan te duiden als vertegenwoordiger van de gemeente met het oog deel te nemen aan de algemene vergaderingen van de vereniging belast met de opdracht van Eandis Assets en dit tot 31 december 2018.
2. om Mevrouw Adelheid BYTTEBIER, Schepene, aan te duiden als plaatsvervanger van de vertegenwoordiger van de gemeente met het oog deel te nemen aan de algemene vergaderingen van de vereniging belast met de opdracht van Eandis Assets en dit tot 31 december 2018

#### FINANCES ==- FINANCIËN

##### **Contrôle et stratégie ==- Controle en strategie**

**SP 189.- CPAS - Convention entre la commune et la Région relative à l'octroi d'un subside aux communes dans le cadre de l'octroi d'une subvention spéciale - Approbation ==- OMCW - Overeenkomst tussen de Gemeente en het Geweest in betrekking met de toekenning van een subsidie aan de gemeenten in het context van bijzondere subsidies - Goedkeuring**

#### DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. ==- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

#### LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;

Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;

Vu la délibération du Conseil communal du 25 juin 2014 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;

Vu l'ordonnance du 13 février 2003 portant octroi de subventions spéciales aux communes de la Région de Bruxelles Capitale;  
 Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 20 septembre 2016;  
 DECIDE :  
 d'approuver la convention liant la Commune et la Région de Bruxelles Capitale relative à l'octroi d'un subside aux communes dans le cadre de l'octroi d'une subvention spéciale

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;  
 Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;  
 Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 25 juni 2014 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,  
 Gelet op de ordonnantie van 13 februari 2003 houdende toekenning van bijzondere subsidies aan de gemeente van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest;  
 Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 20 september 2016;  
 BESLIST :  
 de overeenkomst tussen de gemeente en het Brusselse Gewest in betrekking met de toekenning van een subsidie aan de gemeenten in het context van bijzondere subsidies goed te keuren

#### SERVICES COMMUNAUX SPÉCIFIQUES == SPECIFIEKE DIENSTEN VOOR DE BEVOLKING

##### **Enfance == Kindsheid**

##### **SP 190.- Subventions aux associations actives dans le domaine de la Petite Enfance - Exercice 2016 - Approbation == Subsidies aan de verenigingen die werken met kleine kinderen - Dienstjaar 2016 - Goedkeuring**

#### DÉCISION DU CONSEIL == BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. == De dringendheid wordt eenparig aangenomen.  
 Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté == Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

#### LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;  
 Vu la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et fédérations de communes;  
 Vu l'arrêté royal du 30 juillet 1985 modifié par l'arrêté royal du 19 janvier 1989 réglant la tutelle administrative sur l'agglomération bruxelloise et les communes qui composent la Région de Bruxelles-Capitale;  
 Vu l'article 10 de la loi du 16 juillet 1973, garantissant la protection des tendances idéologiques et philosophiques;  
 Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions et sa délibération du 15 janvier 1985;  
 Considérant qu'un crédit de 10 800€ est prévu à l'article 844 332 02 712 du budget de 2016 pour l'octroi de subsides aux associations actives dans le domaine de la Petite Enfance;  
 Vu le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 14 juin 2016;  
 Considérant qu'il y a lieu d'y faire droit;  
 DECIDE :  
 D'accorder, pour l'exercice 2016, un subside aux associations actives dans le domaine de la Petite Enfance, reprises ci-après, pour un montant total de 10 800€.

|   |                                  |            |
|---|----------------------------------|------------|
| 1 | Atout Couleur                    | 4.000,00 € |
| 2 | Enfants et Cie                   | 1.000,00 € |
| 3 | FEZZA asbl                       | 500,00 €   |
| 4 | Le Caméléon Bavard               | 1.000,00 € |
| 5 | Le Club des Petits Débrouillards | 500,00 €   |
| 6 | Les amis d'Aladdin               | 500,00 €   |

|   |                   |             |
|---|-------------------|-------------|
| 7 | RCE               | 1.000,00 €  |
| 8 | Main dans la main | 1.800,00 €  |
| 9 | Empathie asbl     | 500,00 €    |
|   | TOTAUX            | 10.800,00 € |

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 26 juli 1971 op de agglomeraties en federaties van de gemeenten;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 juli 1985 gewijzigd bij koninklijk besluit van 19 januari 1989 tot regeling van het administratief toezicht op de Brusselse agglomeratie en de gemeenten die tot het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren;

Gelet op artikel 10 van de wet van 16 juli 1973, waarbij de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en aanwending van sommige toelagen en gelet op zijn raadsbesluit van 15 januari 1985;

Overwegende dat in uitgaven een krediet van 10 800 € voorzien is op artikel 844 332 02 712 op de begroting van 2016 voor de subsidies aan de verenigingen die werken met kleine kinderen.

Gelet op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 juni 2016;

Overwegende dat het betaamt hieraan een gunstig gevolg te geven;

BESLIST:

Een toelage toe te kennen aan de hierna vermelde plaatselijke aan de verenigingen die werken met kleine kinderen voor het dienstjaar 2016 voor een totaal van 10 800 €.

|   |                                  |             |
|---|----------------------------------|-------------|
| 1 | Atout Couleur                    | 4.000,00 €  |
| 2 | Enfants et Cie                   | 1.000,00 €  |
| 3 | FEZZA asbl                       | 500,00 €    |
| 4 | Le Caméléon Bavard               | 1.000,00 €  |
| 5 | Le Club des Petits Débrouillards | 500,00 €    |
| 6 | Les amis d'Aladdin               | 500,00 €    |
| 7 | RCE                              | 1.000,00 €  |
| 8 | Main dans la main                | 1.800,00 €  |
| 9 | Empathie asbl                    | 500,00 €    |
|   | TOTAUX                           | 10.800,00 € |

#### **SP 191.- Subventions aux associations actives dans le domaine de l'Enfance -Exercice 2016 - Approbation ==- Subsidies aan de verenigingen die werken met de Kinderen - Dienstjaar 2016 - Goedkeuring**

##### DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. ==- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

#### LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et fédérations de communes;

Vu l'arrêté royal du 30 juillet 1985 modifié par l'arrêté royal du 19 janvier 1989 réglant la tutelle administrative sur l'agglomération bruxelloise et les communes qui composent la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'article 10 de la loi du 17 juillet 1973, garantissant la protection des tendances idéologiques et philosophiques;

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions et sa délibération du 15 janvier 1985;

Considérant qu'un crédit de 20 000€ est prévu à l'article 761 332 02 AA 712 du budget de 2016 pour l'octroi de subsides aux associations actives dans le domaine de l'Enfance;



Vu le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 14 juin 2016;  
 Considérant qu'il y a lieu d'y faire droit;  
 DECIDE:

D'accorder, pour l'exercice 2016, un subside aux associations actives dans le domaine de l'Enfance, reprises ci-après, pour un montant total de 20 000€.

|    |                                                                                 |                    |
|----|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 1  | 7ème unité Sainte Suzanne - Ronde Lutins Brownies - FILLES 7 - 11 ANS           | 500,00 €           |
| 2  | 7ème unité Ste Suzanne - Lutins Farfadets FILLES 7 - 11 ANS                     | 500,00 €           |
| 3  | 7ème unité Ste Suzanne - Les Nutons mixtes FILLES et GARCONS 5 - 7ANS           | 500,00 €           |
| 4  | 11ème Unité Ste Suzanne - Meute Baladins Mixtes: FILLES et GARCONS 5 - 7 ANS    | 500,00 €           |
| 5  | 11ème Unité Ste Suzanne - Meute Seeone LOUVETEAUX 7 - 11 ANS                    | 500,00 €           |
| 6  | 11ème Unité Ste Suzanne - Meute Waigunga GARCONS 7 - 11 ANS                     | 500,00 €           |
| 7  | 41ème Unité Albert 1er - SECTION - Meute Pleine Lune FILLES 8 - 12 ANS          | 500,00 €           |
| 8  | 41ème Unité Albert 1er, SECTION - Baladins Mixtes: FILLES et GARCONS 8 - 12 ANS | 500,00 €           |
| 9  | 41ème Unité Albert 1er - SECTION - Louveteaux GARCONS 8 - 12 ANS                | 500,00 €           |
| 10 | 48 ème Unité - SECTION - Baladins                                               | 500,00 €           |
| 11 | 48 ème Unité - SECTION - Louveteaux                                             | 500,00 €           |
| 12 | 66ème unité "Le Corbeau Noir" - Les scouts pluralistes                          | 1.000,00 €         |
| 13 | 97ème Unité Sainte - Alice                                                      | 500,00 €           |
| 14 | Atelier des Petits Pas                                                          | 900,00 €           |
| 15 | Atout sports                                                                    | 500,00 €           |
| 16 | Créations a.s.b.l.                                                              | 1.500,00 €         |
| 17 | Enfants et Compagnie                                                            | 1.000,00 €         |
| 18 | Entrartist                                                                      | 500,00 €           |
| 19 | FEZZA a.s.b.l                                                                   | 500,00 €           |
| 20 | GAFFI                                                                           | 900,00 €           |
| 21 | Ludocontact                                                                     | 550,00 €           |
| 22 | Maison de Quartier d'Helmet                                                     | 1.300,00 €         |
| 23 | Musiques Mosaïques                                                              | 700,00 €           |
| 24 | Rasquinet                                                                       | 1.350,00 €         |
| 25 | RCE                                                                             | 1.000,00 €         |
| 26 | Yacasports                                                                      | 800,00 €           |
| 27 | Main dans la main                                                               | 1.000,00 €         |
| 28 | Empathie asbl                                                                   | 500,00 €           |
|    | <b>TOTAUX</b>                                                                   | <b>20.000,00 €</b> |

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 26 juli 1971 op de agglomeraties en federaties van de gemeenten;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 juli 1985 gewijzigd bij koninklijk besluit van 19 januari 1989 tot regeling van het administratief toezicht op de Brusselse agglomeratie en de gemeenten die tot het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren;

Gelet op artikel 10 van de wet van 16 juli 1973, waarbij de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en aanwending van sommige toelagen en gelet op zijn raadsbesluit van 15 januari 1985;

Overwegende dat in uitgaven een krediet van 20 000 € voorzien is op artikel 761 332 02 AA 712 op de begroting van 2016 voor de subsidies aan de verenigingen die werken met kinderen;

Gelet op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 juni 2016;

Overwegende dat het betaamt hieraan een gunstig gevolg te geven;

**BESLIST:**

Een toelage toe te kennen aan de hierna vermelde plaatselijke aan de verenigingen die werken met kinderen voor het dienstjaar 2016 voor een totaal van 20 000 €.

|    |                                                                                 |                    |
|----|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 1  | 7ème unité Sainte Suzanne - Ronde Lutins Brownies - FILLES 7 - 11 ANS           | 500,00 €           |
| 2  | 7ème unité Ste Suzanne - Lutins Farfadets FILLES 7 - 11 ANS                     | 500,00 €           |
| 3  | 7ème unité Ste Suzanne - Les Nutons mixtes FILLES et GARCONS 5 - 7ANS           | 500,00 €           |
| 4  | 11ème Unité Ste Suzanne - Meute Baladins Mixtes: FILLES et GARCONS 5 - 7 ANS    | 500,00 €           |
| 5  | 11ème Unité Ste Suzanne - Meute Seeone LOUVETEAUX 7 - 11 ANS                    | 500,00 €           |
| 6  | 11ème Unité Ste Suzanne - Meute Waigunga GARCONS 7 - 11 ANS                     | 500,00 €           |
| 7  | 41ème Unité Albert 1er - SECTION - Meute Pleine Lune FILLES 8 - 12 ANS          | 500,00 €           |
| 8  | 41ème Unité Albert 1er, SECTION - Baladins Mixtes: FILLES et GARCONS 8 - 12 ANS | 500,00 €           |
| 9  | 41ème Unité Albert 1er - SECTION - Louveteaux GARCONS 8 - 12 ANS                | 500,00 €           |
| 10 | 48 ème Unité - SECTION - Baladins                                               | 500,00 €           |
| 11 | 48 ème Unité - SECTION - Louveteaux                                             | 500,00 €           |
| 12 | 66ème unité "Le Corbeau Noir" - Les scouts pluralistes                          | 1.000,00 €         |
| 13 | 97ème Unité Sainte - Alice                                                      | 500,00 €           |
| 14 | Atelier des Petits Pas                                                          | 900,00 €           |
| 15 | Atout sports                                                                    | 500,00 €           |
| 16 | Créations a.s.b.l.                                                              | 1.500,00 €         |
| 17 | Enfants et Compagnie                                                            | 1.000,00 €         |
| 18 | Entrartist                                                                      | 500,00 €           |
| 19 | FEZZA a.s.b.l                                                                   | 500,00 €           |
| 20 | GAFFI                                                                           | 900,00 €           |
| 21 | Ludocontact                                                                     | 550,00 €           |
| 22 | Maison de Quartier d'Helmet                                                     | 1.300,00 €         |
| 23 | Musiques Mosaïques                                                              | 700,00 €           |
| 24 | Rasquinet                                                                       | 1.350,00 €         |
| 25 | RCE                                                                             | 1.000,00 €         |
| 26 | Yacasports                                                                      | 800,00 €           |
| 27 | Main dans la main                                                               | 1.000,00 €         |
| 28 | Empathie asbl                                                                   | 500,00 €           |
|    | <b>TOTAUX</b>                                                                   | <b>20.000,00 €</b> |

**Classes moyennes == Middenstand**

**SP 192.- Octroi de subsides, pour l'exercice 2016, au folklore schaarbeekois - Approbation == Toekennen van subsidies, voor het dienstjaar 2016, aan de Schaarbeekse Folklore - Goedkeuring**

**DÉCISION DU CONSEIL == BESLISSING VAN DE RAAD**

L'urgence est admise à l'unanimité. == De dringendheid wordt eenparig aangenomen.

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté == Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la nouvelle loi communale;

Vu sa délibération du 26 janvier 2016 adoptant le budget communal pour l'exercice 2016;

Vu le rapport du 27 septembre 2016 du Collège des Bourgmestre et Echevins;

Considérant qu'il y a lieu de faire droit aux conclusions de ce rapport.

## DECIDE

De répartir comme suit les subsides aux groupes folkloriques de Schaerbeek pour l'année 2016, pour un montant de 2.000€, prévu à l'article 520/332-AB-02/73 du budget ordinaire de 2016:

|    |                                               |      |
|----|-----------------------------------------------|------|
| 1. | Bûmdroegers                                   | 450€ |
| 2. | Schaerbeek la Dynamique (Les Amis de Pogge)   | 450€ |
| 3. | Koninklijke Sint Sebastiaans Gilde Schaarbeek | 450€ |
| 4. | Musée de la bière                             | 450€ |
| 5. | Les Fous du Roi                               | 200€ |

## DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikels 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op zijn raadsbesluit van 26 januari 2016 dat het gemeentelijk budget voor het dienstjaar 2016 aanvaard;

Gezien het verslag van 27 september van het College van Burgemeester en Schepenen;

Overwegende dat het betaamt gevolg te geven aan de conclusies van dit verslag.

## BESLUIT

De subsidies aan de folklorische groepen van Scaarbeek voor het dienstjaar 2016, voor een totaal bedrag van 2.000€, voorzien bij artikel 520/332-AB-02/73 van het gewoon budget 2016, als volgt te verdelen:

|    |                                               |      |
|----|-----------------------------------------------|------|
| 1. | Bûmdroegers                                   | 450€ |
| 2. | Schaerbeek la Dynamique (Les Amis de Pogge)   | 450€ |
| 3. | Koninklijke Sint Sebastiaans Gilde Schaarbeek | 450€ |
| 4. | Musée de la bière                             | 450€ |
| 5. | Les Fous du Roi                               | 200€ |

\* \* \* \* \*

## **Après le point 192 vote nominal auquel participent les conseillers communaux suivants -- Na het punt 192 hoofdelijke stemming waaraan de volgende gemeenteraadsleden deelnemen :**

M.-h. Bernard Clerfayt; MM.-hh. Vincent Vanhalewyn, Bernard Guillaume, Denis Grimberghs; M.-h. Frederic Nimal; MM.-hh. Etienne Noel, Saït Köse, Sadik Köksal, Michel De Herde, Mohamed El Arnouki, Mme-mevr. Adelheid Byttebier; MM.-hh. Georges Verzin, Jean-Pierre Van Gorp, Mme-mevr. Cécile Jodogne, M.-h. Emin Ozkara, Mme-mevr. Laurette Onkelinx, M.-h. Ibrahim Dönmez, Mmes-mevr. Derya Alic, Mahinur Ozdemir, MM.-hh. Abobakre Bouhjar, Yvan de Beaufort, Mme-mevr. Angelina Chan, MM.-hh. Mohamed Echouel, Yves Goldstein, Hasan Koyuncu, Mmes-mevr. Döne Sönmez, Jamila Sanhayi, Sophie Querton, Debora Lorenzino, MM.-hh. Burim Demiri, Axel Bernard, Seydi Sag, Mmes-mevr. Lorraine de Fierlant, Joëlle van Zuylen, M.-h. Quentin van den Hove, Mme-mevr. Barbara Trachte, M.-h. Bram Gilles, Mme-mevr. Asma Mettioui, MM.-hh. Thomas Eraly, Eric Platteau.

\* \* \* \* \*

RESULTAT DU VOTE – UITSLAG VAN DE STEMMING

OUI – JA : O

NON – NEEN : N

ABSTENTION – ONTHOUDING : -

PAS DE VOTE/VOTE ANONYME – GEEN STEM/ANONIEME BESTEMMING : ----

| Points de l'O.J.<br>Punten agenda | 1-9, 13-33, 35, 37-100, 102-<br>109, 111, 187-192 | 10   | 11   |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------|------|------|
| BERNARD GUILLAUME                 | O                                                 | O    | O    |
| ETIENNE NOEL                      | O                                                 | O    | O    |
| GEORGES VERZIN                    | O                                                 | O    | -    |
| MICHEL DE HERDE                   | O                                                 | O    | O    |
| JEAN-PIERRE VAN GORP              | O                                                 | O    | N    |
| DENIS GRIMBERGHS                  | O                                                 | O    | O    |
| CÉCILE JODOGNE                    | O                                                 | O    | O    |
| EMIN OZKARA                       | O                                                 | O    | N    |
| SAÏT KÖSE                         | O                                                 | O    | O    |
| LAURETTE ONKELINX                 | O                                                 | O    | N    |
| ISABELLE DURANT                   | ----                                              | ---- | ---- |
| HALIS KÖKTEN                      | ----                                              | ---- | ---- |
| SADIK KÖKSAL                      | O                                                 | O    | O    |
| IBRAHIM DÖNMEZ                    | O                                                 | O    | N    |
| DERYA ALIC                        | O                                                 | O    | N    |
| MAHINUR OZDEMIR                   | O                                                 | O    | O    |
| FREDERIC NIMAL                    | O                                                 | O    | O    |
| FILIZ GÜLES                       | ----                                              | ---- | ---- |
| ABOBAKRE BOUHJAR                  | O                                                 | O    | N    |
| MOHAMED EL ARNOUKI                | O                                                 | O    | O    |
| YVAN DE BEAUFFORT                 | O                                                 | O    | -    |
| ANGELINA CHAN                     | O                                                 | O    | -    |
| MOHAMED REGHIF                    | ----                                              | ---- | ---- |
| MOHAMED ECHOUEL                   | O                                                 | O    | O    |
| VINCENT VANHALEWYN                | O                                                 | O    | O    |
| YVES GOLDSTEIN                    | O                                                 | O    | N    |
| HASAN KOYUNCU                     | O                                                 | O    | N    |
| DÖNE SÖNMEZ                       | O                                                 | O    | N    |
| ADELHEID BYTTEBIER                | O                                                 | O    | O    |
| JAMILA SANHAYI                    | O                                                 | O    | N    |
| SOPHIE QUERTON                    | O                                                 | O    | O    |
| DEBORA LORENZINO                  | O                                                 | O    | O    |
| BURIM DEMIRI                      | O                                                 | O    | O    |
| AXEL BERNARD                      | O                                                 | -    | N    |
| SEYDI SAG                         | O                                                 | O    | O    |
| LORRAINE DE FIERLANT              | O                                                 | O    | O    |
| ABDALLAH KANFAOUI                 | ----                                              | ---- | ---- |
| JOËLLE VAN ZUYLEN                 | ----                                              | ---- | ---- |
| QUENTIN VAN DEN HOVE              | O                                                 | O    | O    |
| BARBARA TRACHTE                   | O                                                 | O    | O    |
| BERRIN SAGLAM                     | ----                                              | ---- | ---- |
| BRAM GILLES                       | O                                                 | O    | O    |
| ASMA METTIOUI                     | O                                                 | O    | O    |
| THOMAS ERALY                      | O                                                 | O    | O    |
| BERNADETTE VRIAMONT               | ----                                              | ---- | ---- |
| ERIC PLATTEAU                     | O                                                 | O    | N    |
| BERNARD CLERFAYT                  | O                                                 | O    | O    |
| OUI-JA                            | 39                                                | 38   | 24   |
| NON-NEEN                          | 0                                                 | 0    | 12   |
| ABSTENTIONS -<br>ONTHOUDINGEN     | 0                                                 | 1    | 3    |

RESULTAT DU VOTE – UITSLAG VAN DE STEMMING

OUI – JA : 0

NON – NEEN : N

ABSTENTION – ONTHOUDING : -

PAS DE VOTE/VOTE ANONYME – GEEN STEM/ANONIEME BESTEMMING : ----

| Points de l'O.J.<br>Punten agenda | 12   | 36   | 101  |
|-----------------------------------|------|------|------|
| BERNARD GUILLAUME                 | O    | O    | O    |
| ETIENNE NOEL                      | O    | O    | O    |
| GEORGES VERZIN                    | -    | -    | O    |
| MICHEL DE HERDE                   | O    | O    | O    |
| JEAN-PIERRE VAN GORP              | N    | O    | O    |
| DENIS GRIMBERGHS                  | O    | O    | O    |
| CÉCILE JODOGNE                    | O    | O    | O    |
| EMIN OZKARA                       | N    | O    | O    |
| SAÏT KÖSE                         | O    | O    | O    |
| LAURETTE ONKELINX                 | N    | O    | O    |
| ISABELLE DURANT                   | ---- | ---- | ---- |
| HALIS KÖKTEN                      | ---- | ---- | ---- |
| SADIK KÖKSAL                      | O    | O    | O    |
| IBRAHIM DÖNMEZ                    | N    | O    | O    |
| DERYA ALIC                        | N    | O    | O    |
| MAHINUR OZDEMIR                   | O    | O    | O    |
| FREDERIC NIMAL                    | O    | O    | O    |
| FILIZ GÜLES                       | ---- | ---- | ---- |
| ABOBAKRE BOUHJAR                  | N    | O    | O    |
| MOHAMED EL ARNOUKI                | O    | O    | O    |
| YVAN DE BEAUFFORT                 | -    | O    | O    |
| ANGELINA CHAN                     | -    | O    | O    |
| MOHAMED REGHIF                    | ---- | ---- | ---- |
| MOHAMED ECHOUEL                   | O    | O    | O    |
| VINCENT VANHALEWYN                | O    | O    | O    |
| YVES GOLDSTEIN                    | N    | O    | -    |
| HASAN KOYUNCU                     | N    | O    | -    |
| DÖNE SÖNMEZ                       | N    | O    | O    |
| ADELHEID BYTTEBIER                | O    | O    | O    |
| JAMILA SANHAYI                    | N    | O    | O    |
| SOPHIE QUERTON                    | O    | O    | O    |
| DEBORA LORENZINO                  | O    | O    | O    |
| BURIM DEMIRI                      | O    | O    | O    |
| AXEL BERNARD                      | O    | O    | O    |
| SEYDI SAG                         | O    | O    | O    |
| LORRAINE DE FIERLANT              | O    | O    | O    |
| ABDALLAH KANFAOUI                 | ---- | ---- | ---- |
| JOËLLE VAN ZUYLEN                 | ---- | ---- | ---- |
| QUENTIN VAN DEN HOVE              | O    | O    | O    |
| BARBARA TRACHTE                   | O    | O    | O    |
| BERRIN SAGLAM                     | ---- | ---- | ---- |
| BRAM GILLES                       | O    | O    | O    |
| ASMA METTIOUI                     | O    | O    | O    |
| THOMAS ERALY                      | O    | O    | O    |
| BERNADETTE VRIAMONT               | ---- | ---- | ---- |
| ERIC PLATTEAU                     | N    | O    | O    |
| BERNARD CLERFAYT                  | O    | O    | O    |
| OUI-JA                            | 25   | 38   | 37   |
| NON-NEEN                          | 11   | 0    | 0    |
| ABSTENTIONS -<br>ONTHOUDINGEN     | 3    | 1    | 2    |

ORDRE DU JOUR (REPRISE) ==- AGENDA (VERVOLG)  
POINT(S) INSCRIT(S) À LA DEMANDE DE CONSEILLERS COMMUNAUX ==-  
PUNT(EN) OPGETEKEN OP VERZOEK VAN GEMEENTERAADSLEDEN

**SP 193.- Les répercussions à Schaerbeek du fiasco de l'édition 2016 de la fête du Sacrifice (Demande de Madame Mahinur OZDEMIR) ==- De terugslag in Schaarbeek van het fiasco editie 2016 van het Offerfeest (Verzoek van Mevrouw Mahinur OZDEMIR)**

Madame Ozdemir expose son point  
Monsieur Sag pose sa question  
Monsieur Noël répond  
Madame Ozdemir et Monsieur Sag interviennent

QUESTIONS ORALES ==- MONDELINGE VRAGEN

**SP 112.- L'organisation de la fête du Sacrifice (Aïd-el-Kébir) (Question de Monsieur Seydi SAG) ==- De organisatie van het Offerfeest (Aïd-el-Kébir) (Vraag van de heer Seydi SAG)**

Monsieur Sag a posé sa question lors de l'intervention du point 193

**SP 113.- Les excès de vitesse à la rue Van Hoorde (Question de Monsieur Seydi SAG) ==- De snelheidsovertredingen in de Van Hoordestraat (Vraag van de heer Seydi SAG)**

Monsieur Sag pose sa question  
Monsieur Grimberghs répond  
Monsieur Sag intervient

**SP 114.- Les 10,30 km de Schaerbeek (Question de Monsieur Thomas ERALY) ==- De 10,30 km van Schaarbeek (Vraag van de heer Tomas ERALY)**

Monsieur Eraly pose sa question  
Monsieur Köse répond  
Monsieur Eraly intervient

**SP 194.- Les animations estivales 2016 au parc Josaphat - Park to be (Question de Monsieur Jean-Pierre VAN GORP) ==- De zomeranimaties 2016 in het Josafatpark - Park to be (Vraag van de heer Jean-Pierre VAN GORP)**

Monsieur van Gorp pose sa question  
Monsieur le Bourgmestre répond  
Monsieur Van Gorp intervient  
Monsieur le Bourgmestre répond

**SP 195.- La Laiterie (Question orale de Monsieur Yvan de BEAUFFORT). ==- De 'Laiterie' (Vraag van de heer Yvan de BEAUFFORT).**

Monsieur de Beaufort pose sa question  
Monsieur le Bourgmestre et Monsieur Vanhalewyn répondent

**La séance publique est levée à 22 heures et 30 minutes ==- De openbare vergadering wordt beëindigd om 22.30 uur.**